



# Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

English .....	2
العربية (Arabic) .....	6
简体中文 (Chinese Simplified) .....	9
中國傳統的 (Chinese Traditional) .....	13
Dansk (Danish) .....	17
Nederlands (Dutch) .....	21
Français (French – Canada) .....	25
Français (French – France) .....	29
Deutsch (German) .....	33
Italiano (Italian) .....	37
日本語 (Japanese) .....	41
한국어 (Korean) .....	44
Norsk (Norwegian) .....	48
Polski (Polish) .....	52
Português (Portuguese – Brazil) .....	56
Português (Portuguese – Portugal) .....	60
Română (Romanian) .....	64
Русский (Russian) .....	68
Slovenski (Slovenian) .....	72
Español (Spanish – Central America) .....	76
Español (Spanish – Spain) .....	80
Svensk (Swedish) .....	84
ไทย (Thai) .....	88
Türk (Turkish) .....	91
Tiếng Việt (Vietnamese) .....	95



# Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

REF 38016SS4

## Product Name

Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

## Intended Use

### Detection/Measurement

The Leica Biosystems PAS Special Stain Kit does not detect or measure an analyte or marker.

PAS Special Stain Kit is used for staining structures containing a high proportion of carbohydrates such as glycogen, glycoproteins, proteoglycans typically found in connective tissues, mucus, and basement membranes.

### Product Function

The results obtained through use of PAS Special Stain Kit do not provide objective medical evidence. The coloration and contrast the Leica Biosystems PAS Stain Kit provide to histologic specimens allows visualization of microscopic anatomy. This visualization, when interpreted by a trained professional, is utilized alongside other information such as the patient's medical history, physical condition, as well as results from other medical testing to render a medical diagnosis.

### Specific Information Provided

The Leica Biosystems PAS Special Stain Kit is not intended for the detection, definition or differentiation of a specific disorder, condition, or risk factor. The staining demonstrated with use of these products, when used as intended, provides trained professionals information which may define the physiological or pathological state of the tissue specimen.

### Automation

PAS Special Stain Kit is not automated but can be used on automated staining platforms. Use on an automated platform should be validated at the point of use.

### Qualitative/Quantitative

The Leica Biosystems PAS Special Stain kit is qualitative stain.

### Specimen Type

PAS Special Stain Kit can be used with any paraffin embedded human or animal specimen.

### Testing Population

The Leica Biosystems PAS Special Stain kit is intended for use with any patient requiring evaluation of biopsy or resection tissue for the assessment of a suspected pathology or disease.

### Intended User

PAS Special Stain Kit is intended for use by qualified laboratory personnel and/or designee of the laboratory.

## In Vitro Diagnostic

Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit is intended for *in vitro* diagnostics use only.

## Test Principle

This stain is used for the demonstration of glycogen. Tissue sections are first oxidized by periodic acid. The oxidative process results in the formation of aldehyde groupings through carbon-to-carbon bond cleavage. Free hydroxyl groups should be present for oxidation to take place. Oxidation is completed when it reaches the aldehyde stage. The aldehyde groups are detected by the Schiff reagent. A colorless, unstable dialdehyde compound is formed and then transformed to the colored final product by restoration of the quinoid chromophoric grouping which gives the magenta color.

## Calibrators & Controls

PAS Special Stain Kit does not require the use of any calibrators or controls.

## Reagent Limitations

No reagent limitations are applicable to this product.

## Applicable Products

Product Code	Material Description
38016SS4	Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit
38016SS4A	Periodic Acid, 0.5%, 500 ml
38016SS4B	Schiff Reagent, 500 ml
38016SS4C	Gill II Hematoxylin, 500 ml

## Materials Not Included

Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit protocol requires the use of graded alcohols, xylene, or xylene substitutes, deionized or distilled water. Positive PAS control slide(s), not included in this kit, should be included in each run.

# Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

REF 38016SS4

## Devices Required

Leica Biosystems Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit can be used on any automated staining platform or with a manual staining method.

## Storage and Stability

Periodic acid and Gill II Hematoxylin may be stored at room temperature. The Schiff Reagent should be stored at 2-8 °C.

CAUTION: Do not use after the expiration date.

## In Use Stability

User discretion should be utilized when determining in-use stability.

## Sterility

Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit components are not sterile products.

## Warnings/Precautions

Normal precautions exercised in handling laboratory reagents should be followed. Dispose of waste observing all local, state, provincial or national regulations. Refer to Material Safety Data Sheet and product labeling for any updated risk, hazard, or safety information.

## Infectious Material Status

Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit does not include any infectious material. However, specimens, before and after fixation, and all materials exposed to them, should be handled as if capable of transmitting infection and disposed of with proper precautions per facility guidelines.

## Special Facilities

Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit should be used per facility guidelines.

## Specimen Handling

Suggested fixatives include 10% neutral buffered formalin. Routine dehydration, clearing, and paraffin infiltration and embedding, and routine preparation of microtome sections. Poor fixation, processing, rehydration, and sectioning will adversely affect the staining quality. Tissue sections of 2 to 5-micron thickness are recommended.

## Preparation for Use

Any general fixative including but not limited to neutral buffered formalin, alcoholic formalin and Bouin's solution may be used. Fixatives containing dialdehyde (glutaraldehyde) should be avoided, as free aldehyde groups may bind the Schiff reagent and produce non-specific staining. Following processing and paraffin embedding, cut sections at 4-6 microns.

## Direction for Use

### Conventional Staining Protocol

1. Deparaffinize and hydrate sections to deionized water.
2. Place in Periodic Acid solution for 5 minutes at room temperature (18-26° C).
3. Rinse in several changes of deionized water.
4. Place slides in Schiff Reagent for 15 minutes at room temperature (18-26° C).
5. Wash in gently running lukewarm tap water for 10 minutes.
6. Counterstain with Gill II Hematoxylin for 3-4 minutes.
7. Rinse in running tap water for 5 minutes.
8. Dehydrate through two changes of 95% alcohol and absolute alcohol two minutes each.
9. Clear in two changes of xylene and mount in a mounting media that is miscible with xylene.

Table 1. Example of Conventional PAS Staining Protocol.

Steps	Action	Chemical	Time (mm: ss)
1-3	Deparaffinize	Xylene	3:00
4-5	Hydration	100% Alcohol	2:00
6	Hydration	80% or 95% Alcohol	1:00
7	Hydration	Deionized Water	1:00
8	Stain	Periodic Acid	5:00
9	Wash	Deionized Water	several changes, 10 sec each
10	Stain	Schiff Reagent	15:00

# Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

REF 38016SS4

11	Wash	Lukewarm Water	10:00
12	Counterstain	Gill II Hematoxylin	3:00 to 4:00
13	Wash	Water Wash	5:00
14-15	Dehydration	95% Alcohol	2:00
16-17	Dehydration	100% Alcohol	2:00
18-19	Clearing	Xylene	2:00

**Note:** When using xylene substitute, increase immersion times by approximately 50%.

## Microwave Staining Protocol

Exercise caution when using the microwave to heat any solution or reagent. The microwave must be properly ventilated to prevent the accumulation of fumes in the laboratory. Microwave transparent Coplin jars and caps should be used during the staining process. The caps should be loosely applied to prevent spills. Caps with ventilation holes also may be used. All microwaves should be used in accordance with the manufacturer's instructions.

1. Deparaffinize with xylene or a xylene substitute and rehydrate through graded alcohols to deionized water.
2. Place sections in a plastic Coplin jar containing Periodic Acid (40-50 ml) and microwave at 800 watts for 10 seconds.
3. Gently mix the solution by swirling and allow to stand for 1 minute.
4. Rinse in several changes of deionized water.
5. Add the Schiff Reagent (40-50 ml) to a plastic Coplin jar and microwave at 800 watts for 15 seconds.
6. Gently mix the Schiff Reagent by swirling and allow to stand for 1 minute.
7. Wash in gently running lukewarm tap water for 5 minutes.
8. Counterstain with Gill II Hematoxylin for 3-4 minutes.
9. Rinse in running tap water for 5 minutes.
10. Dehydrate through two changes of 95% alcohol and 100% alcohol, two minutes each.
11. Clear in two changes of xylene (two minutes each) and mount with a mounting media that is miscible with xylene.

## Readiness for Use

Once appropriate staining protocol is chosen and bath-layout is created, pour all the reagent into the reagent vessel. Place the reagent vessel back into the respective station.

## Quality Control

A quality control slide(s) containing liver or gastrointestinal epithelium specimen (small intestine, appendix, colon), fixed and processed in a similar manner to the test specimens should be included in each staining assay to ensure PAS Special Staining Kit is performing as intended.

## Expected Results

Many tissues and cell types will demonstrate a bright magenta coloration indicative of a positive PAS reaction. This includes, but is not limited to: glycogen containing hepatocytes, mucin in the gastrointestinal tract, as well as basement membranes in various sites. Nuclei should stain purple/blue with hematoxylin.

## Analytical Performance

The PAS Stain kit is not used to detect a specific analyte or marker. This product is used for staining structures containing a high proportion of carbohydrates such as glycogen, glycoproteins, proteoglycans typically found in connective tissues, mucus, and basement membranes. Analytical parameters such as analytical sensitivity, analytical specificity, trueness (bias), precision (repeatability and reproducibility), accuracy (resulting from trueness and precision), limits of detection and quantitation, measuring range, linearity, cut-off, including determination of appropriate criteria for specimen collection and handling and control of known relevant endogenous and exogenous interference, cross-reactions do not apply to the performance of this system.

## Clinical Performance

The PAS Stain Kit is not intended for use as a means of detecting a specific disease or pathological process or state. Clinical performance indices such as diagnostic sensitivity, diagnostic specificity, positive predictive value, negative predictive value, likelihood ratio as well as expected values in normal and affected populations do not apply to the use of the Leica Biosystems Bluing Agents in a clinical setting.

## Disposal

Spent or expired components of the PAS kit should be discarded in accordance with organizational, local, state, and federal regulations.



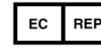
# Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

REF 38016SS4



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
USA  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
The Netherlands  
cepartner4u.eu

Issue Date: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Basic UDI-DI: 849832073V8

# طقم التلوين الخاص (PAS)

38016SS4 REF

## اسم المنتج

طقم التلوين الخاص (PAS)

## الاستخدام المستهدف

### الاكتشاف/القياس

لا يستخدم طقم التلوين الخاص Leica Biosystems PAS في الكشف عن مادة بُراد تحليلها أو علامة استدلالية أو قياسهما.  
يُستخدم طقم التلوين الخاص PAS لتلوين البني التي تحتوي على نسبة عالية من الكربوهيدرات مثل الجليكوجين والبروتينات السكرية والبروتينوغликان التي توجد عادةً في الأنسجة الضامنة والمحيطة والأغشية القاعدية.

## وظيفة المنتج

النتائج التي يتم الوصول إليها باستخدام طقم التلوين الخاص PAS لا توفر دليلاً طبياً موضوعياً، التلوين والتباين اللذين يمنحهما طقم التلوين Leica Biosystems PAS للعينات النسيجية يسخنان ببطء وتصور التشريح المجهري. يُستخدم هذا التصور، عند تفسيره من قبل أحد الاختصاصيين المدربين، جنباً إلى جنب مع معلومات أخرى مثل التاريخ الطبي للمريض، والحالة البدنية، وكذلك نتائج الاختبارات الطبية الأخرى لتقديم تشخيص طبي.

## المعلومات المحددة المقدمة

إن طقم التلوين الخاص Leica Biosystems PAS غير معد للكشف عن اضطراب أو حالة مرضية أو عامل خطورة محدد أو تعريف أو تمييز أي منها. يوفر التلوين الموضع، عند استخدام هذه المنتجات وفقاً للهدف، معلومات للاختصاصيين المدربين والتي قد تحدد الحالة الفيسيولوجية أو المرضية للعينة النسيجية.

## الأهمية

طقم التلوين الخاص PAS غير مؤتمت، لكن يمكن استخدامه على أنظمة تلوين مؤتمتة. الاستخدام على نظام مؤتمت يجب أن يخضع لإثبات الصلاحية في موقع الاستخدام.

## وصفي/أكسي

طقم التلوين الخاص Leica Biosystems PAS هو صبغة تلوين وصفية.

## نوع العينات

يمكن استخدام طقم التلوين الخاص PAS مع أي عينة بشرية أو حيوانية مغمورة بالبازافين.

## الافتراض المستند

طقم التلوين الخاص Leica Biosystems PAS معد للاستخدام مع أي مريض يحتاج لتقدير خزعة أو نسيج مُستأصل بغرض تقييم مرض أو باثولوجي مشتبه فيه.

## المستخدم المستهدف

إن طقم التلوين الخاص PAS مخصص للاستخدام من قبل موظفي المختبر المؤهلين وأو الشخص المكلف في المختبر.

## التشخيص المختبري

طقم التلوين الخاص (PAS) Periodic Acid Schiff مخصص التشخيصات المختبرية فقط.

## مبدأ الاختبار

يُستخدم صبغ التلوين هذا لاظهار الجليكوجين. يتم أولاً إكسدة أقسام النسيج باستخدام Periodic Acid. تؤدي العملية التاكسدية إلى تكوين مجموعات الألدهيد عن طريق فصم روابط الكربون بداليون. يجب أن توجد مجموعات هيدروكسيل حرة لكي تحدث الأكسدة. تشكيل الأكسدة عندما تصل إلى مرحلة الدهيد. ترصد المادة الكاشفة Schiff مجموعات الألدهيد. يتم تكوين مكرون ديباهادات ثنائية غير مستقر وعديم اللون، ثم يتتحول إلى المنتج النهائي الملون من خلال استعادة مجموعة الحامل اللوني كيتويد الذي يعطي اللون القرمزى.

## المعاييرات وعناصر التحكم

لا يتطلب طقم التلوين الخاص PAS استخدام أي معاييرات أو عناصر تحكم.

## حدود الكاشف

لا تتطبق حدود المادة الكاشفة على هذا المنتج.

## المنتجات القابلة للاستخدام

وصف المادة	كود المنتج
طقم التلوين الخاص (PAS)	38016SS4
0,5%, 500 مل، Periodic Acid	38016SS4A
المادة الكاشفة Schiff، 500 مل	38016SS4B
هيماتوكسيلين II، Gill 500 مل	38016SS4C

## المواد غير المشمولة

يتطلب بروتوكول طقم التلوين الخاص (PAS) Periodic Acid Schiff استخدام ركيزات كحولية متدرجة، أو زايلين، أو بدائل الزايلين، أو الماء منززروع الأيونات أو الماء المقطر. إن شريحة (شراوح) مراقبة PAS الإيجابي، غير المشمولة في هذا الطقم، يجب أن تُدرج في كل تشغيل.

## الأجهزة المطلوبة

يمكن استخدام طقم التلوين الخاص Leica Biosystems على أي نظام تلوين مؤتمت أو باستخدام طريقة تلوين يدوية.

## التخزين والاستقرار

يمكن تخزين Periodic Acid Schiff وهيماتوكسيلين II Gill في درجة حرارة الغرفة. ينبغي تخزين المادة الكاشفة Schiff في درجة حرارة 2-8 منوية.  
تنبيه: يُحظر الاستعمال بعد انتهاء تاريخ الصلاحية.

# طقم التلوين الخاص (PAS)

38016SS4 REF

## الثبات قيد الاستخدام

يجب أن يكون تعين الثبات قيد الاستخدام وفقاً لما يراه المستخدم.

## التعقيم

مكونات طقم التلوين الخاص (Periodic Acid Schiff (PAS) ليست منتجات معقمة.

## تحذيرات/احتياطات

يجب اتباع الاحتياطات العادلة التي تتم في التعامل مع المواد الكاشفة المعملية. تخلص من النفايات وفقاً لكل اللوائح المحلية أو لوائح الولاية أو لوائح الإقليمية أو الوطنية. ارجع إلى استماره بيانات سلامة المواد وملصق المنتج للتعرف على أحدث معلومات المخاطر أو الأخطار أو السلامة.

**حالة المواد المسببة للعدوى**  
لا يشمل طقم التلوين الخاص (Periodic Acid Schiff (PAS) أي مواد معدية. ومع ذلك، ينبغي التعامل مع العينات، قبل وبعد التثبيت، وجميع المواد التي تتعرض لها، كما لو كانت قادرة على نقل العدوى والتخلص منها وفقاً لاحتياطات المناسبة بحسب إرشادات كل مرافق.

## المرافق الخاصة

يجب استخدام طقم التلوين الخاص (Periodic Acid Schiff (PAS) بحسب إرشادات المرفق.

## التعامل مع العينات

تحتوي المثبتات على 10% فورمالين مُنظَّم مُتعادل. الخطوات العادلة للتجميف والتزويق والتثنيع والطمر باليارافين وكذلك التحضير المُعْتَاد لقطاعات الميكروتوم (جهاز تقطيع الشرائح الدقيقة).  
سوء التثبيت والمعالجة وإرواء العينات والتقطيع سوف ينعكس بالسلب على جودة التلوين. يُوصى بعمل قطاعات نسيجية بسمكية من 2 إلى 5 ميكرون.

## الإعداد للاستخدام

يمكن استعمال أي مادة مثبتة عامة على سبيل المثال لا الحصر مثبت الفورمالين المنظم المتعادل، والفورمالين الكحولي، ومحلول بوان (Bouin). يجب تجنب المواد المثبتة المحتوية على الدهيّات الثانية (غلوتارالدهيد)، حيث إن مجموعات الدهيّات الحرقة قد ترتبط بالمادة الكاشفة Schiff فتتجلّج تلويناً غير محدد. بعد المعالجة والغمر باليارافين، اقطع المقاطع بقدر 4-6 ميكرون.

## توجيهات الاستخدام

### بروتوكول التلوين التقليدي

1. قم بإزالة البارافين من الأقسام وإروانها لإزالة أيونات الماء.
2. ضعه في محلول Periodic Acid لمدة 5 دقائق في درجة حرارة الغرفة (26-18 درجة مئوية).
3. اشطفه بتغييرات متعددة في الماء متزروع الأيونات.
4. ضع الشرائح في المادة الكاشفة Schiff لمدة 15 دقيقة في درجة حرارة الغرفة (26-18 درجة مئوية).
5. اغسله بلطف بماء الصنور الفاتر الجاري لمدة 10 دقائق.
6. اشطفه بماء الصنور الجاري لمدة 5 دقائق.
7. جففه بتغييرين في كحول 95% وكحول مطلق، لمدة دقّتين لكل منها.
8. قم بالتزويق في تغييرين من زيلين، وتبته في وسط ثبيت قابل للخلط مع زيلين.
9. قم بالتروريق في تغييرين من زيلين، وتبته في وسط ثبيت قابل للخلط مع زيلين.

جدول 1. مثال لبروتوكول تلوين PAS التقليدي.

الوقت (د/د/ث/ث)	المادة الكيميائية	الإجراء	الخطوات
3:00	زيلين	إزاله البارافين	1-3
2:00	%100 كحول	إرواء	4-5
1:00	%95 أو %80 كحول	إرواء	6
1:00	ماء متزروع الأيونات	إرواء	7
5:00	Periodic Acid	تلوبن	8
عدة تغييرات، 10 ثوان لكل منها	ماء متزروع الأيونات	الغسل	9
15:00	المادة الكاشفة Schiff	تلوبن	10
10:00	ماء فاتر	الغسل	11
4:00 الى 3:00	هيماثوكسيلين Gill II ملون مباين	غسل بالماء	12
5:00		الغسل	13
2:00	%95 كحول	تجفيف	14-15
2:00	%100 كحول	تجفيف	16-17
2:00	زيلين	تزويق	18-19

ملاحظة: عند استخدام بديل زيلين، قم بزيادة أوقات الغمر بمعدل 50% تقريباً.



# طقم التلوين الخاص (PAS)

38016SS4 REF

## بروتوكول تلوين المايكروويف

تُوجَّهُ الحذر عند استخدام المايكروويف لتسخين أي محلول أو مادة كاشفة يجب تهويتها لمنع تراكم الأدخنة في المعمل. يجب استخدام أوعية وأغطية Coplin الشفافة للمايكروويف أثناء عملية التلوين. يجب وضع الأغطية دون إحكام ربطها لمنع التسربات. يمكن أيضًا استخدام الأغطية ذات فتحات التهوية. يجب استخدام كل أجهزة المايكروويف طبقًا لتعليمات جهة الصناع.

1. قم بباردة البارافين مع زيلين أو بديل زيلين، وأعد الإرواء باستخدام ركيزات كحولية متدرجة لازالة أيونات الماء.
2. ضع الأقسام ذي وعاء Coplin بلاستيكي يحتوي على Periodic Acid (من 40 إلى 50 مل)، وسخنه في المايكروويف عند 800 وات لمدة 10 ثوان.
3. امزج محلول بطف من خلال التقطيب، واتركه لمدة دقيقة واحدة.
4. اشطّه بتنقيرات متعددة في الماء متزوج الأيونات.
5. أضف المادة الكاشفة Schiff (من 40 إلى 50 مل) إلى وعاء Coplin بلاستيكي، وسخنه في المايكروويف عند 800 وات لمدة 15 ثانية.
6. امزج المادة الكاشفة Schiff بطف من خلال التقطيب، واتركها لمدة دقيقة واحدة.
7. اغسلها بطف بماء الصنبور الفاتر الجاري لمدة 5 دقائق.
8. استخدم الصبغة المليئة مع هيماؤكسيلين II لمدة 3-4 دقائق.
9. اشطّه بماء الصنبور الجاري لمدة 5 دقائق.
10. جففها بتغييرين في كھول 95% وكھول 100%， لمدة دققتين لكل منها.
11. قم بالترويق في تغييرين من زيلين (المدة دققتين لكل منها)، وتبئته باستخدام وسط ثبيت قابل للخلط مع زيلين.

## الاستعداد للاستخدام

بمجرد اختيار بروتوكول التلوين المناسب وتصميم مخطط المغطس، أسكب كل المادة الكاشفة في وعاء المادة الكاشفة. ضع وعاء المادة الكاشفة مرة أخرى في المحطة المعنية.

## ضبط الجودة

يجب تضميم شريحة (شريحة) ضبط الحرارة التي تحتوي على عينة من الكبد أو طهارة الجهاز الهضمي (الأمعاء الدقيقة أو الزاندة الدودية أو القولون)، المثبتة والمعالجة بطريقة مماثلة لعينات الاختبار، وذلك في كل اختبار تلوين، لضمان أداء طقم التلوين الخاص PAS على النحو المنشود.

## النتائج المتوقعة

إن العديد من الأنسجة وأنواع الخلايا ستطهر التلوين القرمزى الساطع كمؤشر على رد فعل PAS إيجابي. هذا يشمل، على سبيل المثال لا الحصر: الجليوكجين الذي يحتوى على خلايا كبدية، والميوسين فى القناة الهضمية، وكذلك الأوعية القاعدية فى مواضع مختلفة. ينبع أن يظهر Nuclei صبغة أرجوانية/زرقاء مع هيماؤكسيلين.

## الأداء التحليلي

طقم التلوين PAS ليس مخصصاً لاكتشاف مادة تحليل أو عالمة معينة. يستخدم هذا المنتج لتسخين البني التي تحتوي على نسبة عالية من الكربوهيدرات مثل الجليوكجين والبروتينات السكرية والبروتينوغликان التي توجد عادةً في الأنسجة الضامة والمخاط والأغشية القاعدية. تجدر الإشارة إلى أن المعلمات التحليلية - مثل الحساسية التحليلية، والنوعية التحليلية، والمطابقة (التخير)، والإحكام (الذكرار وقابلية الاستنساخ)، والدقة (الناتجة عن المطابقة والإحكام)، وحدود الكشف والكلية، ومدى القياس، والخطبية، واحد الأصسي، بما في ذلك تحديد المعايير المناسبة بالنسبة لجمع العينات ومعالجتها والتحكم في التداخل الداخلي والخارجي المعروف ذي الصلة، وكذلك التفاعلات الخلية لا تتطبق على أداء هذا النظام.

## الأداء السريري

إن طقم التلوين PAS غير مخصص للاستخدام كرسيلة للكشف عن مرض معين أو عملية أو حالة مرضية. لا تتطبق مؤشرات الأداء السريري - مثل الحساسية التشخيصية، ونوعية التشخيص، والقيمة التشخيصية الإيجابية، والقيمة التشخيصية السلبية، ونسبة الارتفاع بالإضافة إلى القيم المتوقعة في فئات السكان العاديين والمتضررين - على استخدام عوامل التلوين بالأزرق - Leica Biosystems في بيئة سريرية.

## التخلص من المنتج

يجب التخلص من مكونات طقم PAS المستنفذة أو المنتهية وفقًا للتشریعات التنظيمية والمحليّة والقىدرية وتشریعات الولاية.

Cpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
هولندا  
cepartner4u.eu



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
الولايات المتحدة الأمريكية  
(1-844-534-2262)



LeicaBiosystems.com

تاریخ الإصدار: 2021/06 • المراجعة 1  
RM: IFU-009  
849832073V8 UDI-DI  
أساسی:

# 过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒

**REF** 38016SS4

## 产品名称

过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒

## 预期用途

### 检测/测量

Leica Biosystems PAS 特殊染色试剂盒不用于检测或测量分析物或标记物。

PAS 特殊染色试剂盒用于对含有高比例碳水化合物（例如通常存在于结缔组织、黏膜和基底膜中的糖原、糖蛋白、蛋白多糖）的结构进行染色。

## 产品功能

使用 PAS 特殊染色试剂盒获得的结果并不能提供客观的医学证据。Leica Biosystems PAS 染色试剂盒为组织学标本提供的颜色和对比可为显微解剖实现可视化。当由受过培训的专业人员进行解释时，该可视化将与其他信息（例如患者的病史、身体状况以及其他医学测试的结果）一起用于医疗诊断。

## 提供特定信息

Leica Biosystems PAS 特殊染色试剂盒不适用于检测、定义或区分特定疾病、状况或危险因素。当按预期使用这些产品时显示的染色可为受过训练的专业人员提供信息，这些信息可能会定义组织标本的生理或病理状态。

## 自动化

PAS 特殊染色试剂盒不是自动化的，但可在自动化染色平台上使用。在自动化平台上的使用应在使用地点进行验证。

## 定性/定量

Leica Biosystems PAS 特殊染色试剂盒是一种定性染色剂。

## 标本类型

PAS 特殊染色试剂盒可用于任何石蜡包埋的人或动物标本。

## 测试群体

Leica Biosystems PAS 特殊染色试剂盒适用于需要对活检组织或切除组织进行评估的任何患者，以评估可疑病理或疾病。

## 目标用户

PAS 特殊染色试剂盒适合合格的实验室人员和/或实验室指定人员使用。

## 体外诊断

过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒仅适用于体外诊断。

## 测试原理

该染色剂用于显示糖原。首先以过碘酸氧化组织切片。氧化过程通过碳-碳键裂解形成醛基。应存在游离羟基才能发生氧化过程。当达到醛阶段时，氧化完成。醛基通过希夫试剂检测。形成无色、不稳定的二醛化合物，然后通过还原品红色的醌型发色基团，将其转化为有色的最终产物。

## 校准品和对照品

PAS 特殊染色试剂盒不需要使用任何校准品或对照品。

## 试剂限制

本产品没有试剂限制。

## 适用产品

产品代码	材料说明
38016SS4	过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒
38016SS4A	过碘酸 · 0.5% · 500 ml
38016SS4B	希夫试剂 · 500 ml
38016SS4C	Gill II 型苏木精 · 500 ml

# 过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒

**REF** 38016SS4

## 未包括的材料

过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒方案需要使用分级酒精、二甲苯或二甲苯替代品、去离子水或蒸馏水。每次运行均应包括阳性 PAS 对照载玻片（本试剂盒未提供）。

## 需要的器械

Leica Biosystems 过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒可用于任何自动化染色平台或采用人工染色方法。

## 贮存和稳定性

过碘酸和 Gill II 型苏木精可以在室温下贮存。希夫试剂应在 2-8 °C 下贮存。

小心：过期后请勿使用。

## 使用中的稳定性

用户应自行确定产品的使用中的稳定性。

## 无菌性

过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒组件并非为无菌产品。

## 警告/注意事项

应遵循正常的在处理实验室试剂时需要采取的预防措施。遵照当地、州、省或国家的所有规定弃置废弃物。有关任何最新的风险、危害或安全信息，请参阅《材料安全数据表》和产品标签。

## 传染性材料状况

过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒不含任何传染性物质。但是，在标本固定前后，标本及所接触的材料应按“可传染”的方式处理，并按设施指南采取适当预防措施进行处置。

## 特殊设施

过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒在使用时应遵守机构指南。

## 标本处理

建议使用含 10% 中性缓冲福尔马林的固定剂。常规脱水、清除、浸蜡和石蜡包埋以及常规切片制备。固定、脱水、再水化和切片不良会影响染色质量。建议组织切片厚度为 2 至 5 微米。

## 使用前的准备工作

可使用任何一种普通固定剂，包括但不限于中性缓冲福尔马林、乙醇福尔马林和 Bouin 溶液。应避免使用含二醛（戊二醛）的固定剂，因为游离醛基会与希夫试剂结合，并产生非特异性染色。经过固定处理和石蜡包埋后，将组织切成 4-6 微米厚的薄片。

## 使用说明

### 传统染色方案

1. 脱蜡并用去离子对切片进行水化。
2. 在室温下放入过碘酸溶液中浸泡 5 分钟 (18-26°C)。
3. 用去离子水冲洗数次，每次换新水。
4. 在室温下将载玻片放入希夫试剂中浸泡 15 分钟 (18-26°C)。
5. 在流速和缓的温自来水中清洗 10 分钟。
6. 用 Gill II 苏木精复染 3-4 分钟。
7. 用自来水冲洗 5 分钟。
8. 以 95% 酒精和无水酒精脱水两次，每次换新酒精，每次 2 分钟。
9. 以二甲苯透明化处理两次（每次两分钟），每次换新二甲苯，然后以与二甲苯混溶的封固剂封固。

# 过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒

REF 38016SS4

表 1：传统 PAS 染色方案示例。

步骤	行动	化学物质	时间 (mm:ss)
1-3	脱蜡	二甲苯	3:00
4-5	水化	100% 酒精	2:00
6	水化	80% 或 95% 酒精	1:00
7	水化	去离子水	1:00
8	染色	过碘酸	5:00
9	洗涤	去离子水	数次，每次换新水，每次 10 秒
10	染色	希夫试剂	15:00
11	洗涤	温水	10:00
12	复染	Gill II 型苏木精	3:00 至 4:00
13	洗涤	水洗	5:00
14-15	脱水	95% 乙醇	2:00
16-17	脱水	100% 酒精	2:00
18-19	透明化	二甲苯	2:00

注：使用二甲苯替代品时，浸入时间增加大约 50%。

## 微波染色方案

使用微波设备加热任何溶液或试剂时，请务必小心。微波设备必须适当通风，以防止烟雾在实验室中积聚。染色过程中应使用可透过微波的玻片染色缸和缸盖。缸盖应盖得松一些，以防溢出。也可以使用有通气孔的缸盖。应按照制造商的说明使用所有微波设备。

1. 用二甲苯或二甲苯替代品脱蜡，并通过分级酒精以去离子水再水化。
2. 将切片放入盛有过碘酸 (40-50 ml) 的塑料玻片染色缸中，然后以 800 瓦的功率微波加热 10 秒钟。
3. 通过晃动旋转轻轻混合溶液，静置 1 分钟。
4. 用去离子水冲洗数次，每次换新水。
5. 向塑料玻片染色缸中加入希夫试剂 (40-50 ml)，然后以 800 瓦的功率微波加热 15 秒钟。
6. 通过晃动旋转轻轻混合希夫试剂，静置 1 分钟。
7. 在流速和缓的温自来水中清洗 5 分钟。
8. 用 Gill II 苏木精复染 3-4 分钟。
9. 用自来水冲洗 5 分钟。
10. 以 95% 酒精和 100% 酒精脱水两次，每次换新酒精，每次 2 分钟。
11. 以二甲苯透明化处理两次（每次两分钟），每次换新二甲苯，然后以与二甲苯混溶的封固剂封固。

## 使用前准备就绪

选择合适的染色程序并创建浴槽布局后，将所有试剂倒入试剂容器。将试剂容器放回对应的工作站中。

## 质量控制

每个染色测定中均应包含以与实验标本类似的方式固定并处理的、含有肝脏或胃肠道上皮细胞标本（小肠、阑尾、结肠）的质控对照载玻片，以确保 PAS 特殊染色试剂盒性能和功能正常。

## 预期结果

许多组织和细胞类型将呈现明亮的品红着色，这表明 PAS 反应呈阳性。这包括但不限于：含糖原的肝细胞、胃肠道中的黏蛋白以及各个部位的基底膜。细胞核应使用苏木精染成紫色/蓝色。



# 过碘酸希夫 (PAS) 特殊染色试剂盒

REF 38016SS4

## 分析性能

PAS 染色试剂盒不用于检测特定的分析物或标记物。本产品用于对含有高比例碳水化合物（例如通常存在于结缔组织、黏膜和基底膜中的糖原、糖蛋白、蛋白多糖）的结构进行染色。分析参数，例如分析灵敏度、分析特异性、真实性（偏差）、精度（可重复性和可再现性）、准确性（由真实性和精确度得出）、检测和定量极限、测量范围、线性、截止值，包括为标本收集确定合适的值、处理和控制已知相关内源性和外源性干扰的标准、交叉反应，不适用于该系统的性能。

## 临床表现

PAS 染色试剂盒不适合作为检测特定疾病或病理过程或状态的手段使用。临床性能指标，如诊断灵敏度、诊断特异性、阳性预测值、阴性预测值、似然比以及正常人群和受影响人群的预期值不适用于临床环境中 Leica Biosystems 蓝化剂的使用。

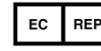
## 处置

应按照省/市和国家法律法规丢弃用过或过期的 PAS 试剂盒组件。



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
美国  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
荷兰  
cepartner4u.eu

发表日期：06/2021, 修订版 A • RM : IFU-009  
基本 UDI-DI : 849832073V8

# 高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒

**REF 38016SS4**

## 產品名稱

高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒

## 預期用途

### 檢測 / 測量

Leica Biosystems PAS 特殊染色試劑盒並非用於檢測或測量分析物或標記物。

PAS 特殊染色試劑盒用於染色含有高比例碳水化合物的結構，例如肝糖、糖蛋白、蛋白聚糖（通常在結締組織、粘液和基膜中發現）。

### 產品功能

使用 PAS 特殊染色試劑盒獲取之結果無法提供客觀醫學證據。Leica Biosystems PAS 染色試劑盒對組織樣本產生的著色及對比效果可在顯微鏡檢中顯現解剖結構。當由訓練有素的專業人員判讀時，此種結構顯現可與其他資訊一起利用，例如進行醫學診斷的患者病歷、身體狀況以及其他醫學檢測結果。

### 提供的具體資訊

Leica Biosystems PAS 特殊染色試劑盒不適用於檢測、確定或區分特定疾病、症狀或危險因子。當按預期用途使用時，使用本產品所呈現的染色結果可提供經過訓練之專業人員資訊，其可確定組織樣本的生理或病理狀態。

### 自動化

PAS 特殊染色試劑盒並非自動化，但可用於自動化染色平台。在自動化平台上使用時應在使用點進行確效。

### 定性/定量

Leica Biosystems PAS 特殊染色試劑盒為定性染劑。

### 樣本類型

PAS 特殊染色試劑盒可用於任何石蠟包埋的人體或動物樣本。

### 受檢族群

Leica Biosystems PAS 特殊染色試劑盒適用於需要進行切片或切除組織評估，以評量疑似病理變化或疾病的任何患者。

### 預期使用者

PAS 特殊染色試劑盒適合供合格的實驗室人員和 / 或實驗室指定人員使用。

## 體外診斷

高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒僅適用於體外診斷用途。

## 檢測原理

本染劑用於展示肝糖。組織切片首先被高碘酸氧化。氧化過程透過碳-碳鍵裂解形成醛基團。應存在游離羥基團以進行氧化。當達到醛的階段時，氧化完成。醛基團透過希夫試劑檢測。形成無色不穩定的雙醛化合物，然後透過還原產生品紅色的醌型發色基團，將其轉化為有色的最終產物。

## 校正品及對照品

PAS 特殊染色試劑盒無須使用任何校正品或對照品。

## 試劑限制

本產品無相關試劑限制。

## 相關產品

產品代碼	材料描述
38016SS4	高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒
38016SS4A	高碘酸 · 0.5% · 500 ml
38016SS4B	希夫試劑 · 500 ml
38016SS4C	Gill II 蘇木精 · 500 ml

# 高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒

**REF 38016SS4**

## 未含材料

高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒程序要求使用梯度酒精、二甲苯或二甲苯替代品、去離子水或蒸餾水。陽性 PAS 對照載玻片（不包含於本試劑盒中）應納入每次運行。

## 所需裝置

Leica Biosystems 高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒可用於各種自動化染色平台或手動染色法。

## 儲存和穩定性

高碘酸和 Gill II 蘇木精可在室溫下儲存。希夫試劑應在 2-8 °C 溫度下儲存。

注意：請不要使用逾期產品。

## 使用中穩定性

使用者應自行斟酌判斷使用中的穩定性。

## 無菌性

高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒成分非無菌產品。

## 警告 / 預防措施

應依循在處理實驗室試劑時採取的預防措施常規。遵照所有當地、州、省或國家法規處置廢棄物。有關任何更新的風險、危險或安全資訊，請參閱物質安全資料表和產品標籤。

## 感染性物質狀態

高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒不包含任何感染性物質。然而，樣本（固定前後）和對其暴露的所有材料皆應視為具有傳播感染能力進行處理，並按照機構指引採取適當預防措施進行棄置。

## 特殊機構

高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒按照機構指引使用。

## 樣本處理

建議使用含 10% 中性緩衝福馬林的固定劑。常規脫水、澄清、石蠟浸潤與包埋，以及常規切片製備。固定、處理、再水化及切片結果不佳會對染色品質造成不良影響。建議組織切片厚度為 2 至 5 微米。

## 使用準備

可使用任何一般固定劑，包括但不限於中性緩衝福爾馬林、酒精福爾馬林和布因固定液。應避免使用包含雙醛（戊乙醛）的固定劑，因為游離醛基團可能與希夫試劑相結合，生成非特異性染色。在處理和石蠟包埋之後，切成 4-6 微米的切片。

## 使用指南

### 常規染色程序

1. 切片脫蠟和逐級直至去離子水水化。
2. 在室溫 (18-26 °C) 下置於高碘酸溶液中 5 分鐘。
3. 去離子水中沖洗，多次更換。
4. 在室溫 (18-26 °C) 下將載玻片置於希夫試劑中 15 分鐘。
5. 在溫和流動的溫熱自來水中清洗 10 分鐘。
6. 用 Gill II 蘇木精複染 3-4 分鐘。
7. 流動自來水中沖洗 5 分鐘。
8. 紹 95% 酒精和無水酒精脫水，2 次更換，每次 2 分鐘。
9. 在二甲苯中澄清，2 次更換，以封片膠（可與二甲苯混溶）封片。



# 高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒

**REF 38016SS4**

表 1. 常規 PAS 染色程序範例。

步驟	動作	化學物質	時間 (mm:ss)
1-3	脫蠟	二甲苯	3:00
4-5	水化	100% 酒精	2:00
6	水化	80% 或 95% 酒精	1:00
7	水化	去離子水	1:00
8	染色	高碘酸	5:00
9	清洗	去離子水	多次更換 · 每次 10 秒
10	染色	希夫試劑	15:00
11	清洗	溫熱的水	10:00
12	複染	Gill II 蘇木精	3:00 至 4:00
13	清洗	水洗	5:00
14-15	脫水	95% 酒精	2:00
16-17	脫水	100% 酒精	2:00
18-19	澄清	二甲苯	2:00

注意：當使用二甲苯替代品時，將浸沒時間增加約 50%。

## 微波染色程序

使用微波裝置加熱任何溶液或試劑時，請務必小心。微波裝置必須適當通風，以防止煙霧在實驗室中積聚。染色過程中應使用微波穿透性 Coplin 壺和蓋。蓋應鬆鬆地蓋上以防溢出。也可以使用帶有通風孔的蓋。所有微波裝置應按照製造商說明使用。

- 用二甲苯或二甲苯替代品脫蠟，逐級經梯度酒精直至去離子水再水化。
- 將切片放入裝有高碘酸 (40-50 ml) 的塑膠 Coplin 壺中，並以 800 瓦的功率微波 10 秒。
- 透過渦旋輕輕混合溶液，靜置 1 分鐘。
- 去離子水中沖洗，多次更換。
- 將希夫試劑 (40-50 ml) 添加到塑膠 Coplin 壺中，並以 800 瓦的功率微波 15 秒。
- 透過渦旋輕輕混合希夫試劑，靜置 1 分鐘。
- 在溫和流動的溫熱自來水中清洗 5 分鐘。
- 用 Gill II 蘇木精複染 3-4 分鐘。
- 流動自來水中沖洗 5 分鐘。
- 經 95% 酒精和 100% 酒精脫水，2 次更換，每次 2 分鐘。
- 在二甲苯中澄清，2 次更換（每次兩分鐘），以封片膠（可與二甲苯混溶）封片。

## 使用就緒

當選定合適的染色程序並備妥水浴配置後，請將所有試劑倒入試劑缸內。將試劑缸放回相應的工作站。

## 品質管制

每次染色分析應包括含有肝臟或胃腸上皮組織樣本（小腸、闌尾、結腸）（按照與檢測樣本類似的方法固定和處理）的常規品質管制載玻片，以確保 PAS 特殊染色試劑盒如預期作用。

## 預期結果

許多組織和細胞類型將呈現亮品紅染色，表明陽性 PAS 反應。這包括但不限於：含肝糖肝細胞、胃腸道中的黏蛋白以及各個部位中的基膜。細胞核應用蘇木精染成紫色 / 藍色。



# 高碘酸希夫 (PAS) 特殊染色試劑盒

**REF 38016SS4**

## 分析性能

PAS 染色試劑盒不適用於檢測特定的分析物或標記物。本產品用於染色含有高比例碳水化合物的結構，例如肝糖、糖蛋白、蛋白聚糖（通常在結締組織、粘液和基膜中發現）。分析參數，例如分析靈敏度、分析特異性、真實度（偏差）、精確度（重複性和再現性）、準確性（由真實度和精確度得出）、偵測和定量限、測量範圍、線性、截止值，包括確定樣本收集和處理的適當標準，以及控制已知的相關內源和外源的干擾、交叉反應，不適用於本系統的效能。

## 臨床性能

PAS 染色試劑盒不適合用作檢測特定疾病或病理過程或狀態的方法。臨床性能指標，例如診斷敏感性、診斷特異性、陽性預測值、陰性預測值、近似比率以及正常和受影響族群的期望值，不適用於在臨床環境中使用 Leica Biosystems 藍染劑。

## 棄置

用過或過期的 PAS 試劑盒成分應按照機構、當地、州或聯邦法規棄置。



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
美國  
(1-844-534-2262)

[LeicaBiosystems.com](http://LeicaBiosystems.com)



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
荷蘭  
[cepartner4u.eu](http://cepartner4u.eu)

發佈日期：06/2021 • 修訂版 A • RM : IFU-009

基本 UDI-DI : 849832073V8

# Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt

**REF** 38016SS4

## Produktnavn

Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt

## Tilsiget anvendelse

### Påvisning/måling

Leica Biosystems PAS-specialfarvesættet hverken påviser eller måler en analyt eller markør.

PAS-specialfarvesættet anvendes til farvning af strukturer indeholdende en høj andel af kulhydrater som f.eks. glykogen, glykoproteiner og proteoglykaner, som typisk findes i bindevæv, mukus og basalmembraner.

### Produktet i funktion

De resultater, der opnås ved brug af PAS-specialfarvesættet, giver ikke objektiv medicinsk evidens. Farven og kontrasten, som Leica biosystems PAS-specialfarvesættet giver til histologiske prøver, muliggør visualisering af mikroskopisk anatomি. Visualiseringen bruges, når den fortolkes af erfarne fagfolk, parallelt med øvrig information såsom patientens sygehistorie, fysiske tilstand og resultater af andre medicinske prøver til at sammensætte en medicinsk diagnose.

### Bestemt information til rådighed

Leica Biosystems PAS-specialfarvesættet er ikke beregnet til påvisning, definition eller differentiering af en specifik sygdom, tilstand eller risikofaktor. Den farvning, der er vist ved brug af disse produkter, når de bruges som tilsiget, giver erfarne fagfolk information, som kan bestemme den fysiologiske eller patologiske tilstand af vævsprøven.

### Automatisering

PAS-specialfarvesættet er ikke automatiseret, men det kan anvendes på automatiserede farvningsplatforme. Anvendelsen på en automatisk platform skal valideres på anvendelsesstedet.

### Kvalitativ/Kvantitativ

Leica Biosystems PAS-specialfarvesættet er et kvalitativt farvningsprodukt.

### Prøvetype

PAS-specialfarvesættet kan bruges med enhver paraffinindstøbt prøve fra mennesker eller dyr.

### Prøvepopulation

Leica Biosystems PAS-specialfarvesættet er beregnet til brug til alle patienter, der kræver evaluering af en biopsi eller resektionsvæv til bedømmelse af en formodet patologi eller sygdom.

### Tiltænkt bruger

PAS-specialfarvesættet er beregnet til brug af kvalificeret laboratoriepersonale og/eller andet personale udpeget af laboratoriet.

## In vitro-diagnostik

Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesættet er kun beregnet til *in vitro*-diagnostik.

## Testprincipper

Dette farvningsprodukt anvendes til at påvise glykogen. Vævssnittene oxideres først med periodisk syre. Oxidationsprocessen resulterer i dannelse af aldehydgrupper via kløvning af kulstof-kulstof bindinger. Der skal være frie hydroxylgrupper til stede, for at oxidation kan finde sted. Oxidation er afsluttet, når den når aldehydstadiet. Aldehydgrupperne påvises af Schiff-reagenset. Der dannes en farveløs, ustabil dialdehyd-forbindelse, som derefter transformeres til det farvede endelige produkt ved gendannelse af den quinoide kromoforgruppering, som giver farven magenta.

## Kalibratorer og kontroller

PAS-specialfarvesættet kræver ikke brug af kalibratorer eller kontroller.

## Reagensbegrensninger

Der gælder ikke nogen reagensbegrensninger for dette produkt.

## Omfattede produkter

Produktkode	Materialebeskrivelse
38016SS4	Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt
38016SS4A	Periodisk syre, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Schiff-reagens, 500 ml
38016SS4C	Gill II hæmatoxylin, 500 ml

## Ikke-medfølgende udstyr

Protokollen for periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesættet kræver anvendelse af graduerede alkoholer, xylen eller xylenerstatninger, deioniseret eller destilleret vand. Positive PAS-kontrolobjektglas medleveres ikke i dette sæt, men skal indgå i hver kørsel.

# Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt

**REF** 38016SS4

## Nødvendigt udstyr

Leica Biosystems Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt kan bruges på enhver automatisk farvningsplatform eller med en manuel farningsmetode.

## Opbevaring og stabilitet

Periodisk syre Gill II hæmatoxylin kan opbevares ved stuetemperatur. Schiff-reagenset skal opbevares ved 2-8 °C.  
FORSIGTIG: Brug ikke efter udløbsdatoen.

## Stabilitet ved brug

Bruger bør efter eget skøn fastlægge stabiliteten under anvendelse.

## Sterilitet

Komponenterne i periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesættet er ikke sterile produkter.

## Advarsler/forholdsregler

Normale forholdsregler for håndtering af laboratoriereagenser skal følges. Affald skal bortskaffes i overensstemmelse med alle lokale, statslige, provinsielle eller nationale bestemmelser. Der henvises til materialesikkerhedsbladet og produktmærkningen for opdaterede risiko-, fare- eller sikkerhedsoplysninger.

## Status for infektiøst materiale

Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt indeholder ikke infektiøst materiale. Prøver, både før og efter fiksering, og alle materialer, som eksponeres for dem, skal dog håndteres som værende i stand til at overføre infektion og bortskaffes efter passende forholdsregler i henhold til facilitetens retningslinjer.

## Særlige faciliteter

Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt skal anvendes i henhold til facilitetens retningslinjer.

## Håndtering af prøver

De foreslæde fiksative omfatter 10 % neutralbufferet formalin. Rutinemæssig dehydrering, klaring og paraffininfiltrering og -indlejring og rutinemæssig klargøring af mikrotomssnit. Dårlig fiksering, behandling, rehydrering og skæring vil påvirke farvningskvaliteten negativt. Vævssnit med en tykkelse på 2 til 5 mikrometer anbefales.

## Forberedelse til brug

Al generel fiksering, herunder, men ikke begrænset til, neutralbufferet formalin, alkoholholdigt formalin og Bouins opløsning kan anvendes. Fikseringer, der indeholder dialdehyd (glutaraldehyd) skal undgås, da frie aldehydgrupper kan binde Schiff-reagenset og frembringe ikke-specifik farvning. Efter behandling og paraffinindstøbning skæres snit på 4-6 mikroner.

## Brugsanvisning

### Konventionel farvningsprotokol

1. Fjern paraffinen og hydrér med deioniseret vand.
2. Læg dem i periodisk syreopløsning i 5 minutter ved stuetemperatur (18-26 °C).
3. Skyl i flere hold deioniseret vand.
4. Læg snittene i Schiff-reagens i 15 minutter ved stuetemperatur (18-26 °C).
5. Vask i let rindende lunkent vand fra hanen i 10 minutter.
6. Udfør kontrastfarvning med Gill II hæmatoxylin i 3-4 minutter.
7. Skyl i rindende vand fra hanen i 5 minutter.
8. Dehydrér i to hold af 95 % alkohol og 100 % alkohol i to minutter hver.
9. Udfør klaring i to hold xylen, og anbring i monteringsmedie, som er blandbart med xylen.

Tabel 1. Eksempel på konventionel PAS-farvningsprotokol.

Trin	Handling	Kemikalie	Tid (mm:ss)
1-3	Fjern paraffinen	Xylen	3:00
4-5	Hydrering	100 % alkohol	2:00
6	Hydrering	80 % eller 95 % alkohol	1:00
7	Hydrering	Deioniseret vand	1:00
8	Farvning	Periodisk syre	5:00
9	Vask	Deioniseret vand	flere hold, 10 sek. hvert
10	Farvning	Schiff-reagens	15:00
11	Vask	Lunkent vand	10:00

# Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt

REF 38016SS4

12	Kontrastfarvning	Gill II hæmatoxylin	3:00 til 4:00
13	Vask	Vask med vand	5:00
14-15	Dehydrering	95 % alkohol	2:00
16-17	Dehydrering	100 % alkohol	2:00
18-19	Klaring	Xylen	2:00

Bemærk: Hvis der anvendes xylenstatning, skal nedsænkningstiderne øges med cirka 50 %.

## Farvningsprotokol for mikrobølgeovn

Udvis forsigtighed, når mikrobølgeovnen anvendes til opvarmning af enhver form for opløsning eller reagens. Mikrobølgeovnen skal være passende ventileret for at undgå ophobning af dampe i laboratoriet. Der skal anvendes gennemsigtige Coplin-skåle og låg til brug i mikrobølgeovn under farningsprocessen. Lågene skal være løst påsat for at undgå spild. Låg med ventilationshuller kan også anvendes. Alle mikrobølgeovne skal anvendes i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.

1. Fjern paraffinen med xylen eller en xylenstatning, og rehydrér med forskellige grader af alkohol i forhold til deioniseret vand.
2. Læg snittene i en Coplin-skål af plastik indeholdende periodisk syre (40-50 ml), og varm den i mikrobølgeovn ved 800 watt i 10 sekunder.
3. Bland forsigtigt opløsningen ved at hvirle den omkring, og lad den stå i 1 minut.
4. Skyl i flere hold deioniseret vand.
5. Tilsæt Schiff-reagenset (40-50 ml) til en Coplin-skål af plastik, og varm den i mikrobølgeovn ved 800 watt i 15 sekunder.
6. Bland forsigtigt Schiff-reagenset ved at hvirle det omkring, og lad det stå i 1 minut.
7. Vask i let rindende lunkent vand fra hanen i 5 minutter.
8. Udfør kontrastfarvning med Gill II hæmatoxylin i 3-4 minutter.
9. Skyl i rindende vand fra hanen i 5 minutter.
10. Dehydrér i to hold af 95 % alkohol og 100 % alkohol i to minutter hver.
11. Udfør klaring i to hold xylen (to minutter hver), og anbring i et monteringsmedie, som er blandbart med xylen.

## Brugsklarhed

Når den rette farvningsprotokol er valgt og badoversigten er oprettet, hældes al reagenset over i reagensbeholderen. Sæt reagensbeholderen tilbage i dens respektive station.

## Kvalitetskontrol

Et eller flere kvalitetskontrolobjektglas med præparerter af epitel fra lever eller mave-tarm-kanal (tyndtarm, appendix, colon), fixeret og behandlet på samme måde som testpræparererne, skal indgå i hver farvningsanalyse for at sikre, at PAS-specialfarvesættet fungerer som tilsigtet.

## Forventede resultater

Mange vævs- og celletyper vil udvise en klar magenta-farvning, der er indikativ for en positiv PAS-reaktion. Dette omfatter, men ikke begrænset til: glykogen, der indeholder hepatocyter, mucin i mave-tarm-kanalen såvel som basalmembraner på forskellige steder. Kerner skal være farvet violet/blå med hæmatoxylin.

## Analytiske resultater

PAS-farvesættet anvendes ikke til at påvise en specifik analyt eller markør. Dette produkt anvendes til farvning af strukturer indeholdende en høj andel af kulhydrater som f.eks. glykogen, glykoproteiner og proteoglykaner, som typisk findes i bindevæv, mukus og basalmembraner. Analytiske parametre som analytisk sensitivitet, analytisk specificitet, korrekthed (bias), præcision (gentagelighed og reproducbarhed), nøjagtighed (som resultat af korrekthed og præcision), detektionsgrænse og kvantificering, måleområde, linearitet, afskæring, herunder bestemmelse af passende kriterier for prøveindsamling og -håndtering samt kontrol af kendt, relevant endogen og exogen interferens og kryds-reaktioner gælder ikke for ydelsen af dette system.

## Klinisk ydelse

PAS-farvesættet er ikke beregnet som et redskab til at påvise en bestemt sygdom eller patologisk proces eller tilstand. Indeks for klinisk ydelse såsom diagnostisk følsomhed, diagnostisk specificitet, positiv prædictiv værdi, negativ prædictiv værdi, sandsynlighedsforhold såvel som forventede værdier i normale og afficerede populationer gælder ikke for brug af Leica Biosystems blåningsmidler i et klinisk miljø.

## Bortskaffelse

Brugte eller udløbne komponenter til PAS-sættet skal bortskaffes i henhold til organisationens samt lokale og statslige bestemmelser.



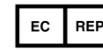
## Periodisk syre – Schiff (PAS) -specialfarvesæt

REF 38016SS4



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
USA  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Holland  
cepartner4u.eu

Udgivelsesdato: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Grundlæggende UDI-DI: 849832073V8

# Perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset

**REF** 38016SS4

## Productnaam

Perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset

## Beoogd gebruik

### Detectie/Meting

De PAS speciale kleuringsset van Leica Biosystems dient niet voor de detectie of meting van een analyt of marker.

De PAS speciale kleuringsset wordt gebruikt voor het kleuren van structuren met een hoog gehalte aan koolhydraten, zoals glycogeen, glycoproteïnen of proteoglycanen, die gewoonlijk worden aangetroffen in bindweefsel, mucus en basale membranen.

### Productfunctie

De resultaten die worden verkregen met gebruik van de PAS speciale kleuringsset, leveren geen objectief medisch bewijs. De kleuring en het contrast die de PAS-kleuringsset van Leica Biosystems aan histologische monsters geeft, maken visualisatie van de microscopische anatomie mogelijk. Deze visualisatie, wanneer geïnterpreteerd door een getrainde professional, wordt gebruikt naast andere informatie, zoals de medische geschiedenis van de patiënt, de lichamelijke conditie van de patiënt, evenals resultaten van andere medische testen om een medische diagnose te stellen.

### Specifieke informatie verstrekt

De PAS speciale kleuringsset van Leica Biosystems is niet bedoeld voor de detectie, definitie of differentiatie van een specifieke afwijking, aandoening of risicofactor. De kleuring die optreedt als deze producten worden gebruikt zoals beoogd, biedt getrainde professionals informatie die de fysiologische of pathologische toestand van het weefselmonster kan bepalen.

### Automatisering

De PAS speciale kleuringsset is niet geadvanceerd, maar kan worden gebruikt op geadvanceerde kleuringsplatforms. Gebruik op een geadvanceerd platform dient op de plaats van gebruik te worden gevalideerd.

### Kwalitatief/kwantitatief

De PAS speciale kleuringsset van Leica Biosystems is een kwalitatieve kleuring.

### Type monster

De PAS speciale kleuringsset kan worden gebruikt met alle in paraffine ingebedde monsters van mens of dier.

### Testpopulatie

De PAS speciale kleuringsset van Leica Biosystems is bestemd voor gebruik bij patiënten voor wie een evaluatie van biops- of resectieweefsel nodig is ten behoeve van de bepaling van een vermoedelijke pathologie of ziekte.

### Beoogde gebruiker

De PAS speciale kleuringsset is bedoeld voor gebruik door gekwalificeerd laboratoriumpersoneel en/of aangewezen laboratoriummedewerkers.

## In-vitrodiagnostiek

De perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset is uitsluitend bestemd voor gebruik bij *in-vitrodiagnostiek*.

## Testprincipe

Deze kleuring wordt gebruikt om de aanwezigheid van glycogeen aan te tonen. Weefselcoupes worden eerst geoxideerd door perjoodzuur. Het oxidatieproces resulteert in de vorming van aldehydegroepen door splitsing van koolstof-koolstofbindingen.

Er moeten vrije hydroxylgroepen aanwezig zijn voor oxidatie. De oxidatie is voltooid als deze het aldehydestadium bereikt.

De aldehydegroepen worden gedetecteerd door het reagens van Schiff. Een kleurloze, onstabiele dialdehydeverbinding wordt gevormd en vervolgens omgezet in het gekleurde eindproduct door herstel van de chinoïdechromofoorgroep die de magenta kleur geeft.

## Kalibratie- en controlesmiddelen

Voor het gebruik van de PAS speciale kleuringsset zijn geen kalibratie- en controlesmiddelen nodig.

## Restricties aan het gebruik van het reagens

Voor dit product gelden geen restricties aan het gebruik van het reagens.

## Toepasselijke producten

Productcode	Beschrijving materiaal
38016SS4	Perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset
38016SS4A	Perjoodzuur, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Reagens van Schiff, 500 ml
38016SS4C	Gill II-hematoxyline, 500 ml

# Perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset

**REF** 38016SS4

## Niet-inbegrepen materialen

Het protocol van de perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset vereist het gebruik van alcohol in verschillende verdunningen, xyleen of xyleenvervangers, gedeïoniseerd of gedestilleerd water. Een of meer objectglaasjes met positieve PAS-controle (niet bij deze set inbegrepen) moeten in elke run worden opgenomen.

## Benodigde hulpmiddelen

De perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset van Leica Biosystems kan worden gebruikt op elk geautomatiseerd kleuringsplatform of met een handmatige kleuringsmethode.

## Opslag en stabiliteit

Perjoodzuur en Gill II-hematoxyline mogen worden bewaard bij kamertemperatuur. Het reagens van Schiff moet worden bewaard bij 2-8 °C.

LET OP: Niet gebruiken na de vervaldatum.

## Stabiliteit tijdens gebruik

Voor het bepalen van de stabiliteit tijdens gebruik dient de gebruiker zijn eigen inzicht te volgen.

## Steriliteit

De bestanddelen van de perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset zijn geen steriele producten.

## Waarschuwingen/Voorzorgsmaatregelen

De normale voorzorgsmaatregelen die worden genomen bij het hanteren van laboratoriumreagentia, moeten worden gevuld.

Voer afval af in overeenstemming met alle lokale, regionale of landelijke voorschriften. Raadpleeg het veiligheidsinformatieblad en de etikettering en documentatie van het product voor bijgewerkte informatie over risico's, gevaren of veiligheid.

## Status als infectieus materiaal

Perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset bevat geen infectieus materiaal. Monsters, vóór en na fixatie, en alle materialen die eraan worden blootgesteld, moeten echter worden behandeld alsof deze een infectie kunnen overbrengen. Deze moeten worden verwijderd met de juiste voorzorgsmaatregelen volgens de richtlijnen van de instelling.

## Speciale voorzieningen

Perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset moet volgens de richtlijnen van de instelling worden gebruikt.

## Hantering van monsters

Een van de aangeraden fixeermiddelen is 10 % neutraalgebufferde formaline. Routinematiqhydrateren, klaren, infiltreren en inbedden met paraffine, en routinematiq prepareren van microtoomcoupes. Gebrekig fixeren, verwerken, rehydrateren en snijden heeft een nadelig effect op de kwaliteit van de kleuring. Weefselcoupes met een dikte van 2 tot 5 micrometer worden aanbevolen.

## Voorbereiding voor gebruik

Hiervoor mag een algemeen fixeermiddel, inclusief neutraalgebufferde formaline, formalinealcohol of Bouin-oplossing, worden gebruikt. Fixeermiddelen die dialdehyde (glutaaraldehyde) bevatten, moeten worden vermeden, omdat vrije aldehydegroepen het reagens van Schiff zouden kunnen binden en niet-specificieke kleuring zouden kunnen produceren. Snijd het weefsel, na verwerking en inbedding in paraffine, in coupes van 4 tot 6 micrometer.

## Gebruiksinstuctie

### Conventioneel kleuringsprotocol

1. Coupes deparaffineren en hydrateren tot gedeïoniseerd water.
2. 5 minuten in perjoodzuroplossing leggen bij kamertemperatuur (18-26 °C).
3. Meermaals spoelen in telkens vers gedeïoniseerd water.
4. Objectglaasjes gedurende 15 minuten in reagens van Schiff leggen bij kamertemperatuur (18-26 °C).
5. 10 minuten onder langzaam stromend lauw kraanwater wassen.
6. 3-4 minuten in Gill II-hematoxyline tegenkleuren.
7. 5 minuten onder stromend kraanwater spoelen.
8. Dehydrateren met twee verversingen van 95 % alcohol en absolute alcohol, twee minuten elk.
9. Klaren in twee verversingen van xyleen en inbedden in een inbedmedium dat mengbaar is met xyleen.

Tabel 1. Voorbeeld van een conventioneel PAS-kleuringsprotocol.

Stap	Actie	Chemische stof	Tijd (mm:ss)
1-3	Deparaffineren	Xyleen	3:00
4-5	Hydrateren	100 % alcohol	2:00
6	Hydrateren	80 % of 95 % alcohol	1:00

# Perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringsset

**REF 38016SS4**

7	Hydrateren	Gedeïoniseerd water	1:00
8	Kleuren	Perjoodzuur	5:00
9	Wassen	Gedeïoniseerd water	Verscheidene verversingen, 10 s elk
10	Kleuren	Reagens van Schiff	15:00
11	Wassen	Lauw water	10:00
12	Tegenkleuring	Gill II-hematoxyline	3:00 tot 4:00
13	Wassen	Wassen met water	5:00
14-15	Dehydrateren	95 % alcohol	2:00
16-17	Dehydrateren	100 % alcohol	2:00
18-19	Klaren	Xyleen	2:00

**Opmerking:** Bij gebruik van xyleenvervanger, de onderdempelingstijd met ongeveer 50 % verlengen.

## Kleuringsprotocol met gebruik van magnetron

Wees voorzichtig bij gebruik van een magnetron voor het opwarmen van oplossingen of reagentia. De magnetron moet goed worden geventileerd om ophoping van dampen in het laboratorium te voorkomen. Tijdens het kleuringsproces moeten transparante Coplin-kleurpotjes en -doppen worden gebruikt. De doppen moeten losjes worden aangebracht om morsen te voorkomen. Er mogen ook doppen met luchtgaatjes worden gebruikt. Alle magnetrons moeten worden gebruikt volgens de instructies van de fabrikant.

1. Deparaffinieren met xyleen of een xyleenvervanger en opnieuw hydrateren met alcohol in verschillende verdunningen t/m gedeïoniseerd water.
2. Coupes in een kunststof Coplin-kleurpotje met perjoodzuur (40-50 ml) plaatsen en 10 seconden op 800 watt opwarmen in de magnetron.
3. De oplossing voorzichtig mengen door zwenken en 1 minuut laten staan.
4. Meermaals spoelen in telkens vers gedeïoniseerd water.
5. Het reagens van Schiff (40-50 ml) aan een kunststof Coplin-kleurpotje toevoegen en 15 seconden op 800 watt opwarmen in de magnetron.
6. Het reagens van Schiff voorzichtig mengen door zwenken en 1 minuut laten staan.
7. 5 minuten onder langzaam stromend lauw kraanwater wassen.
8. 3-4 minuten in Gill II-hematoxyline tegenkleuren.
9. 5 minuten onder stromend kraanwater spoelen.
10. Dehydrateren met twee verversingen van 95 % alcohol en 100 % alcohol, twee minuten elk.
11. Klaren in twee verversingen van xyleen (twee minuten elk) en inbedden in een inbedmedium dat mengbaar is met xyleen.

## Gereedheid voor gebruik

Nadat het geschikte kleuringsprotocol is gekozen en de badopstelling gereed is gemaakt, giet u al het reagens in de reagenscontainer. Plaats de reagenscontainer terug in het respectieve station.

## Kwaliteitscontrole

Een of meer objectglasje(s) als kwaliteitscontrole, met een lever- of gastro-intestinaal epithelmonster (dunne darm, appendix, colon) gefixeerd en verwerkt op dezelfde wijze als de testmonsters, moeten in elke kleuringsassay worden opgenomen om te controleren dat de PAS speciale kleuringsset werkt zoals beoogd.

## Verwachte resultaten

Veel weefsels en celtypen vertonen een heldere magenta kleuring die kenmerkend is voor een positieve PAS-reactie. Hiertoe behoren onder meer glycogeenhoudende hepatocyten, mucine in het maag-darmstelsel en basale membranen op verschillende plaatsen. Nuclei kleuren paars/blauw met hematoxyline.

## Analytische prestaties

De PAS-kleuringsset wordt niet gebruikt om een specifieke analyt of marker te detecteren. Dit product wordt gebruikt voor het kleuren van structuren met een hoog gehalte aan koolhydraten, zoals glycogeen, glycoproteïnen of proteoglycanen, die gewoonlijk worden aangetroffen in bindweefsel, mucus en basale membranen. Analytische parameters, zoals analytische gevoeligheid, analytische specificiteit, echtheid (bias), precisie (herhaalbaarheid en reproduceerbaarheid), nauwkeurigheid (als gevolg van echtheid en precisie), detectie- en kwantificatielimieten, meetbereik, lineariteit, grenswaarde, inclusief bepaling van de juiste criteria voor het verzamelen en hanteren van monsters en het beheersen van bekende, relevante endogene en exogene interferentie, en kruisreacties zijn niet van toepassing op de prestaties van dit systeem.

# Perjoodzuur-Schiff (PAS) speciale kleuringset

**REF** 38016SS4

## Klinische prestaties

De PAS-kleuringset dient niet om een specifieke ziekte of een pathologisch proces of pathologische toestand te detecteren. Klinische prestatie-indicatoren, zoals diagnostische gevoeligheid, diagnostische specificiteit, positief voorspellende waarde, negatief voorspellende waarde, waarschijnlijkheidsratio en verwachte waarden in normale en getroffen populaties zijn niet van toepassing op het gebruik van bluing agents van Leica Biosystems in een klinische omgeving.

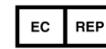
## Afvalverwerking

Gebruikte of verlopen bestanddelen van de PAS-set moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de voorschriften van de organisatie en lokale, regionale en landelijke voorschriften.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
Verenigde Staten  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CExpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Nederland  
cepartner4u.eu

Uitgavedatum: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Basis-UDI-DI: 849832073V8

# Trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS)

**REF** 38016SS4

## Nom du produit

Trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS)

## Usage prévu

### Détection/mesure

La trousse de coloration spéciale à l'APS de Leica Biosystems ne sert pas à la détection ni à la mesure d'un analyte ou d'un marqueur. La trousse de coloration spéciale à l'APS est utilisée pour colorer des structures contenant une forte proportion de glucides comme le glycogène, les glycoprotéines et les protéoglycans qui se trouvent habituellement dans le tissu conjonctif, le mucus et les membranes basales.

### Fonction du produit

Les résultats obtenus lors de l'utilisation de la trousse de coloration spéciale à l'APS ne fournissent pas de preuves médicales objectives. La coloration et le contraste obtenus à l'aide de la trousse de coloration spéciale à l'APS de Leica Biosystems, lorsqu'elle est utilisée sur des échantillons histologiques, permettent la visualisation de l'anatomie microscopique. Cette visualisation, lorsqu'elle est interprétée par un professionnel qualifié, est utilisée avec d'autres informations telles que les antécédents médicaux du patient, son état physique et les résultats d'autres tests médicaux pour poser un diagnostic médical.

### Renseignements particuliers fournis

La trousse de coloration spéciale à l'APS de Leica Biosystems n'est pas conçue pour la détection, la définition ou la différenciation d'un trouble, d'une affection ou d'un facteur de risque précis. La coloration démontrée lors de l'utilisation de ces produits, lorsqu'ils sont utilisés comme prévu, fournit aux professionnels qualifiés des informations pouvant définir l'état physiologique ou pathologique d'un échantillon tissulaire.

### Automatisation

La trousse de coloration spéciale à l'APS n'est pas automatisée mais peut être utilisée sur des plates-formes de coloration automatisées. L'utilisation sur une plate-forme automatisée doit être validée au point d'utilisation.

### Qualitatif/quantitatif

La trousse de coloration spéciale à l'APS de Leica Biosystems est un colorant qualitatif.

### Type d'échantillon

La trousse de coloration spéciale à l'APS peut être utilisée avec n'importe quel échantillon humain ou animal traité par enrobage à la paraffine.

### Population à tester

La trousse de coloration spéciale à l'APS de Leica Biosystems est conçue pour être utilisée dans le cas de patients nécessitant l'examen d'une biopsie ou d'une résection tissulaire pour l'évaluation des cas présumés de pathologie ou de maladie.

### Utilisateur prévu

La trousse de coloration spéciale à l'APS est destinée à être utilisée par du personnel de laboratoire qualifié et/ou par une personne désignée par le laboratoire.

## Diagnostic *in vitro*

La trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS) est conçue pour être utilisée pour le diagnostic *in vitro* uniquement.

## Principe du test

Ce colorant est utilisé pour mettre en évidence le glycogène. Les coupes de tissu sont d'abord oxydées à l'acide périodique.

Le processus d'oxydation entraîne la formation de groupes aldéhyde par clivage de liaisons carbone-carbone. Des groupes hydroxyle libres doivent être présents pour que l'oxydation puisse se produire. Le processus oxydatif se termine lorsque le stade de l'aldéhyde est atteint. Les groupes aldéhyde sont détectés par le réactif de Schiff. Un composé dialdéhyde incolore et instable se forme et est ensuite transformé en le produit final coloré par le rétablissement du groupe quinonique chromophore qui produit la couleur magenta.

## Calibrateurs et témoins

La trousse de coloration spéciale à l'APS ne nécessite l'utilisation d'aucun calibrateur ni témoin.

## Limites des réactifs

Aucune limite concernant le réactif n'est applicable à ce produit.

## Produits applicables

Code du produit	Description du produit
38016SS4	Trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS)
38016SS4A	Acide périodique à 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Réactif de Schiff, 500 ml
38016SS4C	Hématoxyline de Gill II, 500 ml

# Trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS)

**REF** 38016SS4

## Produits non inclus

Le protocole de la trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS) nécessite l'utilisation d'alcools en concentrations croissantes, de xylène ou de substituts du xylène et d'eau désionisée ou distillée. Une ou des lames témoins positives pour l'APS, qui ne sont pas comprises dans la trousse, doivent être incluses dans chaque série d'analyse.

## Dispositifs nécessaires

La trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS) de Leica Biosystems peut être utilisée sur toute plate-forme de coloration automatisée ou avec une méthode de coloration manuelle.

## Entreposage et stabilité

L'acide périodique et l'hématoxyline de Gill II peuvent être entreposés à la température ambiante. Le réactif de Schiff doit être entreposé à une température de 2 à 8 °C.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser après la date de péremption.

## Stabilité à l'usage

La détermination de la stabilité en cours d'utilisation est au jugement de l'utilisateur.

## Stérilité

Les substances contenues dans la trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS) ne sont pas des produits stériles.

## Avertissements et précautions

Les précautions normales observées lors de la manipulation de réactifs de laboratoire doivent être respectées. Éliminer les déchets en respectant tous les règlements locaux, provinciaux, nationaux ou fédéraux. Consulter la fiche signalétique et la documentation du produit pour connaître toute mise à jour des renseignements relatifs aux risques, aux dangers ou aux consignes de sécurité.

## Statut de matière infectieuse

La trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS) ne comprend aucune matière infectieuse. Toutefois, les échantillons, avant et après la fixation, et tout le matériel qui y est exposé doivent être manipulés comme s'ils pouvaient transmettre une infection et éliminés en prenant les précautions nécessaires, conformément aux directives de l'établissement.

## Installations spéciales

La trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS) doit être utilisée conformément aux lignes directrices de l'établissement.

## Manipulation des échantillons

Les fixateurs suggérés comprennent le formol neutre à 10 % tamponné. Procéder aux étapes normales de déshydratation, d'éclaircissement et d'imprégnation et d'enrobage à la paraffine, puis à une préparation normale des coupes au microtome. Une exécution inadéquate de la fixation, du traitement, de la réhydratation ou de la coupe nuira à la qualité de la coloration. Des coupes de tissu de 2 à 5 microns d'épaisseur sont recommandées.

## Préparation à l'utilisation

Toute solution de fixation, y compris, mais sans y être limité, la formaline neutre tamponnée, la formaline à base d'alcool et le liquide de Bouin, peut être utilisée. Les solutions de fixation contenant du dialdéhyde (glutaraldéhyde) doivent être évitées, car les groupes aldéhyde libres peuvent se lier au réactif de Schiff et produire une coloration non spécifique. Après la préparation et l'enrobage à la paraffine, faire des coupes de 4 à 6 microns.

## Mode d'emploi

### Protocole de coloration classique

1. Déparaffiner et hydrater les coupes à l'eau désionisée ou distillée.
2. Mettre dans la solution d'acide périodique pendant 5 minutes à température ambiante (de 18 à 26 °C).
3. Rincer plusieurs fois dans l'eau désionisée.
4. Mettre les lames dans le réactif de Schiff pendant 15 minutes à température ambiante (de 18 à 26 °C).
5. Laver à l'eau courante tiède coulant doucement pendant 10 minutes.
6. Contre-colorer à l'hématoxyline de Gill II pendant de 3 à 4 minutes.
7. Rincer à l'eau courante pendant 5 minutes.
8. Déshydrater dans l'alcool à 95 % et l'alcool absolu, changés deux fois, pendant deux minutes chaque fois.
9. Éclaircir dans du xylène changé deux fois et fixer dans un support pour préparation microscopique miscible dans le xylène.

# Trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS)

REF 38016SS4

Tableau 1. Exemple de protocole de coloration à l'APS classique.

Étapes	Action	Produit chimique	Temps (mm:ss)
1-3	Déparaffinage	Xylène	3:00
4-5	Hydratation	Alcool, 100 %	2:00
6	Hydratation	Alcool, 80 % ou 95 %	1:00
7	Hydratation	Eau désionisée	1:00
8	Coloration	Acide périodique	5:00
9	Lavage	Eau désionisée	plusieurs changements, 10 s chacun
10	Coloration	Réactif de Schiff	15:00
11	Lavage	Eau tiède	10:00
12	Contre-coloration	Hématoxiline de Gill II	de 3:00 à 4:00
13	Lavage	Lavage à l'eau	5:00
14-15	Déhydratation	Alcool, 95 %	2:00
16-17	Déhydratation	Alcool, 100 %	2:00
18-19	Éclaircissement	Xylène	2:00

**Remarque :** Si un substitut de xylène est utilisé, augmenter le temps d'immersion d'environ 50 %.

## Protocole de coloration au four à micro-ondes

Faire attention en utilisant le four à micro-ondes pour chauffer quelque solution ou réactif que ce soit. Le four à micro-ondes doit être ventilé adéquatement pour éviter l'accumulation de vapeurs dans le laboratoire. Des bocaux Coplin et des couvercles transparents pour micro-ondes doivent être utilisés pendant le processus de coloration. Les couvercles ne doivent pas être fermés hermétiquement pour éviter les débordements. Des couvercles pourvus de trous d'aération peuvent également être utilisés. Tous les fours à micro-ondes doivent être utilisés selon les directives du fabricant.

1. Déparaffiner dans du xylène ou un substitut de xylène et réhydrater dans des alcools en concentrations croissantes en finissant dans l'eau désionisée.
2. Mettre les coupes dans un bocal Coplin en plastique contenant de l'acide périodique (40-50 ml) et chauffer au four à micro-ondes à 800 watts pendant 10 secondes.
3. Remuer délicatement la solution et laisser reposer pendant 1 minute.
4. Rincer plusieurs fois dans l'eau désionisée.
5. Mettre le réactif de Schiff (40-50 ml) dans le bocal Coplin en plastique et chauffer au four à micro-ondes à 800 watts pendant 15 secondes.
6. Remuer délicatement le réactif de Schiff et laisser reposer pendant 1 minute.
7. Laver à l'eau courante tiède coulant doucement pendant 5 minutes.
8. Contre-colorer à l'hématoxiline de Gill II pendant de 3 à 4 minutes.
9. Rincer à l'eau courante pendant 5 minutes.
10. Déshydrater dans l'alcool à 95 % et l'alcool à 100 %, changés deux fois, pendant deux minutes chaque fois.
11. Éclaircir dans du xylène changé deux fois (pendant deux minutes chaque fois) et fixer dans un support pour préparation microscopique miscible dans le xylène.

## Disponibilité à l'utilisation

Une fois le protocole de coloration approprié choisi et le plan des bains créé, verser la totalité du réactif dans le bain de réactif. Replacer le bain de réactif dans sa station.

## Contrôle de la qualité

Une ou des lames de contrôle de la qualité contenant un échantillon d'épithélium hépatique ou gastro-intestinal (intestin grêle, appendice, côlon), fixé et traité de la même façon que les échantillons analysés, doivent être incluses dans chaque test de coloration pour s'assurer que la trousse de coloration spéciale à l'APS fonctionne de la façon prévue.

## Résultats prévus

Plusieurs types de tissus et de cellules présenteront une coloration magenta vif indiquant une réaction positive de l'APS. Cela comprend entre autres les hépatocytes contenant du glycogène, la mucine dans le tractus gastro-intestinal ainsi que les membranes basales de divers sites. Le noyau devrait se colorer en pourpre/bleu avec l'hématoxiline.

# Trousse de coloration spéciale à l'acide périodique Schiff (APS)

REF 38016SS4

## Performance analytique

La trousse de coloration spéciale à l'APS ne sert pas à la détection d'un analyte ni d'un marqueur précis. Ce produit est utilisé pour colorer des structures contenant une forte proportion de glucides comme le glycogène, les glycoprotéines et les protéoglycans qui se trouvent habituellement dans le tissu conjonctif, le mucus et les membranes basales. Les paramètres analytiques, tels que la sensibilité analytique, la spécificité analytique, la justesse (biais), la précision (répétabilité et reproductibilité), l'exactitude (résultant de la justesse et de la précision), les limites de détection et de quantification, la plage de mesure, la linéarité, la coupure, y compris la détermination des critères appropriés pour le prélèvement et la manipulation des échantillons et le contrôle des interférences endogènes et exogènes pertinentes connues, et les réactions croisées ne sont pas applicables aux performances du présent système.

## Performance clinique

La trousse de coloration spéciale à l'APS n'est pas conçue comme moyen de détection d'une maladie ni d'un processus ou d'un état pathologique précis. Les indices de performance clinique tels que la sensibilité diagnostique, la spécificité diagnostique, la valeur prédictive positive, la valeur prédictive négative, le rapport de vraisemblance ainsi que les valeurs attendues dans les populations normales et affectées ne s'appliquent pas à l'utilisation des agents bleuissants de Leica Biosystems en milieu clinique.

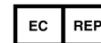
## Élimination

Les produits de la trousse de coloration à l'APS utilisés ou périmés doivent être jetés conformément aux règlements organisationnels, locaux, provinciaux, nationaux et fédéraux.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
États-Unis  
(1-844-534-2262)

[LeicaBiosystems.com](http://LeicaBiosystems.com)



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Pays-Bas  
[cepartner4u.eu](http://cepartner4u.eu)

Date de publication : 06/2021, Rév. A • RM : IFU-009  
UID-ID de base : 849832073V8

# Kit de coloration spéciale Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Nom du produit

Kit de coloration spéciale Periodic Acid Schiff (PAS)

## Usage prévu

### Détection/Mesure

Le kit de coloration spéciale PAS Leica Biosystems ne détecte et ne mesure aucun analyte ou marqueur.

Le kit de coloration spéciale PAS sert à colorer les structures qui contiennent une haute proportion d'hydrates de carbones, tels que le glycogène, les glycoprotéines et les protéoglycans, généralement présents dans les tissus conjonctifs, le mucus et les membranes basales.

### Fonction du produit

Les résultats obtenus en utilisant le kit de coloration spéciale PAS ne fournissent pas de preuves médicales objectives. La coloration et le contraste fournis par le kit de coloration PAS Leica Biosystems aux spécimens histologiques permettent de visualiser l'anatomie microscopique. Si elle est interprétée par un professionnel qualifié, cette visualisation est utilisée avec d'autres informations telles que l'historique du patient, l'état physique ainsi que les résultats d'autres tests médicaux, pour rendre un diagnostic médical.

### Informations spécifiques

Le kit de coloration spéciale PAS Leica Biosystems n'est pas destiné à la détection, la définition ou la différenciation d'une pathologie, d'une affection ou d'un facteur de risque spécifique. La coloration démontrée avec l'utilisation de ces produits, dans le cadre d'une utilisation prévue, fournit aux professionnels qualifiés des informations permettant de définir l'état physiologique et pathologique de l'échantillon de tissu.

### Automatisation

Le kit de coloration spéciale PAS n'est pas automatisé, mais il peut être utilisé sur des plateformes de coloration automatisées. L'utilisation sur une plateforme automatisée doit être validée au point d'utilisation.

### Analyse qualitative/quantitative

Le kit de coloration spéciale PAS Leica Biosystems offre une coloration qualitative.

### Type d'échantillon

Le kit de coloration spéciale PAS peut être utilisé avec tout spécimen humain ou animal enrobé de paraffine.

### Population test

Le kit de coloration spéciale PAS Leica Biosystems est conçu pour une utilisation avec n'importe quelle évaluation de tissu de biopsie ou de résection, afin de déterminer une pathologie ou une maladie suspecte.

### Utilisateur ciblé

Le kit de coloration spéciale PAS doit être utilisé par le personnel de laboratoire qualifié et/ou désigné.

## Diagnostic *in vitro*

Le kit de coloration spéciale PAS est exclusivement réservé à un usage diagnostique *in vitro*.

## Principe d'essai

Cette coloration sert à mettre le glycogène en évidence. Les coupes de tissu sont tout d'abord oxydées par l'acide périodique. Le processus oxydatif forme des groupements aldéhydes en clivant les liaisons carbone-carbone. Des groupements hydroxyles libres doivent être présents pour que l'oxydation se produise. L'oxydation est terminée lorsqu'elle atteint la phase aldéhyde. Les groupements aldéhydes sont détectés par le réactif de Schiff. Un composé dialdéhyde incolore et instable se forme, puis se transforme en produit final coloré par restauration du groupement quinoïde chromophorique qui produit la couleur magenta.

## Calibrateurs et contrôleurs

Le kit de coloration spéciale PAS ne nécessite pas d'utiliser de calibrateurs ni de contrôleurs.

## Restrictions des agents réactifs

Aucune restriction des agents réactifs ne s'applique à ce produit.

## Produits applicables

Code produit	Description des matériaux
38016SS4	Kit de coloration spéciale Periodic Acid Schiff (PAS)
38016SS4A	Acide périodique, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Réactif de Schiff, 500 ml
38016SS4C	Hématoxyline de Gill II, 500 ml

# Kit de coloration spéciale Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Matériaux non inclus

Le protocole applicable au kit de coloration spéciale PAS requiert d'utiliser des alcools rectifiés, du xylène ou des substituts de xylène, ainsi que de l'eau désionisée ou distillée. La ou les lames de contrôle PAS positives, non incluses dans ce kit, doivent être intégrées dans chaque série.

## Appareils requis

Le kit de coloration spéciale PAS Leica Biosystems peut être utilisé sur n'importe quelle plateforme de coloration automatisée ou avec une méthode de coloration manuelle.

## Conservation et stabilité

L'acide périodique et l'hématoxylene de Gill II peuvent être conservés à température ambiante. Le réactif de Schiff doit être conservé à une température variant entre 2 et 8 °C.

MISE EN GARDE : ne pas utiliser après la date de péremption.

## Stabilité chimique

La détermination de la stabilité d'utilisation est à la discréction de l'utilisateur.

## Asepsie

Les composants du kit de coloration spéciale PAS ne sont pas stériles.

## Mises en garde/Précautions

Les précautions standard de manipulation des réactifs de laboratoire doivent être appliquées. Jeter les déchets conformément à l'ensemble des règlements locaux, régionaux ou nationaux. Se reporter à la fiche de données de sécurité du matériau et à l'étiquette du produit pour toute information mise à jour concernant les risques, le danger ou la sécurité.

## Statut des matières infectieuses

Le kit de coloration spéciale PAS ne renferme pas de matière infectieuse. Cependant, les échantillons, avant et après fixation, et tous les matériels exposés aux échantillons, doivent être manipulés comme s'ils pouvaient transmettre une infection et doivent être éliminés en utilisant les précautions appropriées.

## Installations spéciales

Le kit de coloration spéciale PAS doit être utilisé conformément aux directives de l'établissement.

## Manipulation des échantillons

Les fixateurs suggérés incluent le formol à 10 % neutre tamponné. Déshydratation, éclaircissement, infiltration et inclusion de paraffine, et préparation des coupes microtomiques de routine. Un(e) mauvais(e) fixation, traitement, réhydratation et/ou découpe compromettent la qualité de la coloration. Des coupes de tissu d'épaisseur de 2 à 5 microns sont recommandées.

## Préparatifs avant utilisation

Tout fixateur général, notamment mais sans s'y limiter le formaldéhyde neutre tamponné, le formaldéhyde alcoolique et le liquide de Bouin, peut être utilisé. Les fixateurs contenant du dialdéhyde (glutaraldéhyde) ne doivent pas être utilisés, car les groupes aldéhydes libres risquent de se lier au réactif de Schiff et entraîner une coloration non spécifique. Une fois le traitement et l'inclusion dans la paraffine terminés, coupez des sections de 4 à 6 microns.

## Directives d'utilisation

### Protocole de coloration conventionnel

1. Déparaffiner les coupes et les hydrater avec de l'eau désionisée.
2. Placer dans la solution d'acide périodique pendant 5 minutes à température ambiante (18-26 °C).
3. Rincer en bains successifs d'eau désionisée.
4. Placer les lames dans le réactif de Schiff pendant 15 minutes à température ambiante (18-26 °C).
5. Laver à l'eau du robinet tiède s'écoulant doucement pendant 10 minutes.
6. Effectuer une contre-coloration avec l'hématoxylene de Gill II pendant 3 à 4 minutes.
7. Rincer à l'eau du robinet pendant 5 minutes.
8. Déshydrater en réalisant deux bains d'alcool à 95 % et d'alcool absolu de deux minutes chacun.
9. Purifier dans deux bains de xylène et monter dans un milieu de montage miscible avec le xylène.

Tableau 1. Exemple de protocole de coloration PAS conventionnel.

Étapes	Action	Composition chimique	Durée (mm:ss)
1-3	Déparafinage	Xylène	3:00
4-5	Hydratation	Alcool 100 %	2:00
6	Hydratation	Alcool à 80 % ou 95 %	1:00

# Kit de coloration spéciale Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

7	Hydratation	Eau distillée	1:00
8	Coloration	Acide périodique	5:00
9	Lavage	Eau distillée	plusieurs bains, 10 s chacun
10	Coloration	Réactif de Schiff	15:00
11	Lavage	Eau tiède	10:00
12	Contre-coloration	Hématoxyline de Gill II	3:00 à 4:00
13	Lavage	Rinçage à l'eau	5:00
14-15	Déshydratation	Alcool 95 %	2:00
16-17	Déshydratation	Alcool 100 %	2:00
18-19	Éclaircissement	Xylène	2:00

**Remarque :** Lorsqu'un substitut de xylène est utilisé, allonger les durées d'immersion d'environ 50 %.

## Protocole de coloration au microondes

Utiliser le microondes avec prudence pour réchauffer une solution ou un réactif. Le microondes doit être correctement ventilé pour prévenir toute accumulation de fumées dans le laboratoire. Des récipients et bouchons de type Coplin transparents pour microondes doivent être utilisés durant le processus de coloration. Les bouchons doivent être posés sans serrer pour éviter les déversements. Des bouchons équipés d'évents d'aération peuvent également être utilisés. Tous les microondes doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.

1. Déparaffiner avec du xylène ou un substitut de xylène, puis réhydrater avec des alcools rectifiés dans de l'eau désionisée.
2. Placer les coupes dans un récipient de type Coplin en plastique contenant de l'acide périodique (40-50 ml), puis passer au microondes à 800 watts pendant 10 secondes.
3. Mélanger délicatement la solution en agitant, puis laisser reposer pendant 1 minute.
4. Rincer en bains successifs d'eau désionisée.
5. Ajouter le réactif de Schiff (40-50 ml) dans un récipient de type Coplin en plastique, puis passer au microondes à 800 watts pendant 15 secondes.
6. Mélanger délicatement le réactif de Schiff en agitant, puis laisser reposer pendant 1 minute.
7. Laver à l'eau du robinet tiède s'écoulant doucement pendant 5 minutes.
8. Effectuer une contre-coloration avec l'hématoxyline de Gill II pendant 3 à 4 minutes.
9. Rincer à l'eau du robinet pendant 5 minutes.
10. Déshydrater en réalisant deux bains d'alcool à 95 % et d'alcool à 100 % de deux minutes chacun.
11. Purifier dans deux bains de xylène (deux minutes chacun) et monter avec un milieu de montage miscible avec le xylène.

## Préparation à l'utilisation

Une fois le protocole de coloration approprié sélectionné et la disposition des bains créée, verser tout le réactif dans la cupule réactionnelle. Remettez la cupule réactionnelle dans la station concernée.

## Contrôle qualité

Une ou plusieurs lames de contrôle qualité contenant un specimen d'épithélium hépatique ou gastro-intestinal (intestin grêle, appendice, côlon), fixées et traitées comme les spécimens de test, doivent être intégrées dans chaque essai de coloration pour s'assurer que le kit de coloration spéciale PAS fonctionne comme prévu.

## Résultats escomptés

Plusieurs tissus et types de cellules feront état d'une coloration magenta vif, révélatrice d'une réaction positive au PAS, tels que le glycogène contenant des hépatocytes, la mucine présente dans le tractus gastro-intestinal et les membranes basales de différents sites. Les noyaux devraient être colorés en mauve/bleu par l'hématoxyline.

## Performance analytique

Le kit de coloration PAS n'est pas destiné à détecter un analyte ou un marqué en particulier. Ce produit sert à colorer les structures qui contiennent une haute proportion d'hydrates de carbones, tels que le glycogène, les glycoprotéines et les protéoglycanes, généralement présents dans les tissus conjonctifs, le mucus et les membranes basales. Les paramètres analytiques tels que la sensibilité analytique, la spécificité analytique, la justesse (biais), la précision (répétabilité et reproductibilité), l'exactitude (résultant de la justesse et de la précision), les limites de détection et de quantification, la plage de mesure, la linéarité, le seuil, y compris la détermination des critères appropriés pour le prélèvement et la manipulation des échantillons et le contrôle des interférences endogènes et exogènes pertinentes connues et les réactions croisées ne s'appliquent pas aux performances de ce système.

# Kit de coloration spéciale Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Performance clinique

Le kit de coloration PAS n'est pas destiné à être utilisé comme moyen de détection d'une maladie ou d'un processus ou état pathologique spécifique. Les indices de performance clinique tels que la sensibilité diagnostique, la spécificité diagnostique, la valeur prédictive positive, la valeur prédictive négative, le rapport de vraisemblance ainsi que les valeurs attendues dans les populations normales et affectées ne s'appliquent pas à l'utilisation des agent de bleuisement Leica Biosystems dans un contexte clinique.

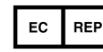
## Élimination

Les composants du kit PAS usagés ou périmés doivent être mis au rebut conformément aux réglementations internes, locales, nationales et fédérales.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
États-Unis  
(1-844-534-2262)

[LeicaBiosystems.com](http://LeicaBiosystems.com)



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Les Pays-Bas  
cepartner4u.eu

Date de publication : 06/2021, Rév. A • RM : IFU-009

UID-ID de base : 849832073V8

# Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit

REF 38016SS4

## Produktbezeichnung

Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit

## Verwendungszweck

### Erfassung/Messung

Das Leica Biosystems PAS Spezialfärbekit erkennt oder misst keinen Analyten oder Marker.

Das PAS Spezialfärbekit wird hauptsächlich zum Anfärben von Strukturen mit einem hohen Anteil an Kohlenhydraten wie Glykogen, Glykoproteinen, Proteoglykanen verwendet, die typischerweise in Bindegewebe, Mukus und Basalmembran vorkommen.

### Produktfunktionen

Die durch die Verwendung des PAS Spezialfärbekits erzielten Ergebnisse stellen keinen objektiven medizinischen Beweis dar. Die Färbung und der Kontrast, den das Leica Biosystems PAS Färbekit bei histologischen Proben bietet, ermöglichen die Visualisierung der mikroskopischen Anatomie. Diese Visualisierung wird, wenn sie von einer ausgebildeten Fachkraft interpretiert wird, zusammen mit anderen Informationen wie der Anamnese des Patienten, dem körperlichen Zustand sowie den Ergebnissen anderer medizinischer Tests verwendet, um eine medizinische Diagnose zu erstellen.

### Produktspezifische Angaben

Das Leica Biosystems PAS Spezialfärbekit ist nicht für die Erkennung, Definition oder Differenzierung einer bestimmten Störung, eines Zustands oder eines Risikofaktors bestimmt. Die bei zweckgemäßer Verwendung dieser Produkte nachgewiesene Färbung liefert der ausgebildeten Fachkraft Informationen, die den physiologischen oder pathologischen Zustand der Gewebeprobe bestimmen können.

### Automatisierung

Das PAS Spezialfärbekit ist nicht automatisiert, sie können aber in Färbeautomaten verwendet werden. Die Verwendung auf einem Färbeautomaten sollte am Einsatzort validiert werden.

### Qualitativ/Quantitativ

Das Leica Biosystems PAS Spezialfärbekit ist eine qualitative Färbung.

### Probentyp

Das PAS Spezialfärbekit kann mit allen in Paraffin eingebetteten menschlichen oder tierischen Proben verwendet werden.

### Testpopulation

Das Leica Biosystems PAS Spezialfärbekit ist für alle Patienten vorgesehen, bei denen eine Untersuchung der Biopsie oder des Resektionsgewebes zur Abklärung eines Verdachts auf einen pathologischen Befund oder eine Krankheit erforderlich ist.

### Vorgesehene Benutzergruppe

Das PAS Spezialfärbekit ist zur Verwendung durch qualifiziertes Laborpersonal und/oder Beauftragte des Labors vorgesehen.

## In-vitro-Diagnostik

Das Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit ist nur für die Verwendung bei der In-vitro-Diagnostik vorgesehen.

## Testprinzip

Diese Färbung wird zur Demonstration von Glykogen verwendet. Gewebeabschnitte werden zuerst von Perjodsäure oxidiert. Der oxidative Prozess führt durch eine Spaltung der Kohlenstoff-Kohlenstoff-Bindung zur Bildung einer Aldehyd-Gruppierung. Freie Hydroxylgruppen sollten für die Oxidierung vorhanden sein. Die Oxidierung ist abgeschlossen, wenn sie die Aldehyd-Stufe erreicht. Die Aldehyd-Gruppen werden durch die Schiff-Reagenz erkannt. Eine farblose, instabile Dialdehyd-Zusammensetzung wird gebildet und dann in das gefärbte Endprodukt transformiert, indem die chinoide Farbgebungsgruppierung wiederhergestellt wird, die die Magentafarbe ergibt.

## Kalibratoren und Kontrollen

Für das PAS Spezialfärbekit sind keine Kalibratoren oder Kontrollen erforderlich.

## Reagenzeinschränkungen

Für dieses Produkt gelten keine Reagenzeinschränkungen.

## Anwendbare Produkte

Produktcode	Materialbeschreibung
38016SS4	Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit
38016SS4A	Perjodsäure, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Schiff-Reagenz, 500 ml
38016SS4C	Gill II Hämatoxylin, 500 ml

# Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit

REF 38016SS4

## Nicht enthaltene Materialien

Das /Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit erfordert die Verwendung von abgestuften Alkoholen, Xylol, oder Xylofersatzstoffen, entionisiertem oder destilliertem Wasser. Positive(r) PAS-Kontroll-Objekträger, der/die nicht Bestandteil dieses Kits ist/sind, sollte(n) bei jedem Lauf einbezogen werden.

## Erforderliche Geräte

Das Leica Biosystems Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit kann in jedem Färbeautomaten oder mit einer manuellen Färbemethode verwendet werden.

## Lagerung und Stabilität

Perjodsäure und Hämatoxylin Gill II können bei Zimmertemperatur aufbewahrt werden. Das Schiff-Reagenz sollte bei 2-8 °C aufbewahrt werden.

VORSICHT: Nicht nach dem Verfalldatum verwenden.

## Verwendungsstabilität

Bei der Bestimmung der Verwendungsstabilität sollte der Anwender nach eigenem Ermessen vorgehen.

## Sterilität

Die Komponenten des Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit sind keine sterilen Produkte.

## Warnhinweise/Vorsichtsmaßnahmen

Normale Vorsichtsmaßnahmen sollten beim Umgang mit Laborreagenzien ausgeübt werden. Entsorgen Sie Abfall gemäß den örtlichen, staatlichen, provinziellen oder nationalen Vorschriften. Siehe das Materialsicherheitsdatenblatt und die Produktetiketten für aktualisierte Risiken, Gefahren, oder Sicherheit Information.

## Status des infektiösen Materials

Das Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit enthält keine infektiösen Materialien. Proben müssen jedoch ebenso wie alle ihnen ausgesetzten Materialien vor und nach dem Fixieren in einer Weise behandelt werden, als könnten sie potenziell Infektionen übertragen. Außerdem muss die Entsorgung unter Beachtung der korrekten Vorsichtsmaßnahmen gemäß den Richtlinien der Einrichtung erfolgen.

## Sondereinrichtungen

Das Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit sollte gemäß der Richtlinien der Einrichtung verwendet werden.

## Probenhandhabung

Zu den empfohlenen Fixiermitteln gehört 10%iges neutral gepuffertes Formalin. Routinemäßige Entwässerung, Klärung und Paraffininfiltration und -einbettung sowie routinemäßige Vorbereitung von Mikrotomschnitten. Schlechte Fixierung, Verarbeitung, Rehydrierung und Schnittführung beeinträchtigen die Qualität der Färbung. Es werden Gewebeschnitte mit einer Dicke von 2 bis 5 Mikron empfohlen.

## Vorbereitungen

Alle Fixermittel, einschließlich, aber nicht begrenzt auf, neutral gepuffertes Formalin, alkoholisches Formalin und Bouin-Lösung, können verwendet werden. Dialdehyd-haltige (Glutaraldehyd-haltige) Fixermittel sollten vermieden werden, da freie Aldehydgruppen an das Schiff-Reagenz binden und eine unspezifische Färbung hervorrufen könnten. Schneiden Sie nach der Aufbereitung und Einbettung in Paraffin Schnitte einer Dicke von 4-6 Mikrometer.

## Gebrauchsanweisung

### Konventionelles Färbeprotokoll

1. Entparaffinieren und wässern Sie Abschnitte zu entionisiertem Wasser.
2. Legen Sie sie für 5 Minuten in Perjodsäurelösung bei Zimmertemperatur (18-26° C).
3. Spülen Sie sie in mehrfach ausgetauschtem entionisiertem Wasser.
4. Legen Sie die Objekträger für 15 Minuten bei Zimmertemperatur (18-26° C) in Schiff-Reagenz.
5. Waschen Sie sie unter leicht laufendem, lauwarmem Leitungswasser für 10 Minuten.
6. Färben Sie für 3-4 Minuten mit Gill II Hematoxylin gegen.
7. Spülen Sie sie unter laufendem Leitungswasser für 5 Minuten.
8. Entwässern Sie sie für jeweils zwei Minuten zweimal mit 95 % Alkohol und reinem Alkohol.
9. Klären Sie sie mit zweimal Xylol und decken Sie sie in ein Eideckmedium ein, das mit mit Xylol mischbar ist.

# Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit

**REF** 38016SS4

Tabelle 1. Beispiel eines konventionellen PAS Färbeprotokolls.

Schritte	Aktion	Chemikalie	Zeit (mm: ss)
1-3	Entparaffinieren	Xylol	3:00
4-5	Wässerung	100 % Alkohol	2:00
6	Wässerung	80 % oder 95 % Alkohol	1:00
7	Wässerung	Entionisiertes Wasser	1:00
8	Färbung	Perjodsäure	5:00
9	Waschen	Entionisiertes Wasser	mehrfach ausgetauscht, je 10 Sek
10	Färbung	Schiff-Reagenz	15:00
11	Waschen	Lauwarmes Wasser	10:00
12	Gegenfärbung	Gill II Hämatoxylin	3:00 bis 4:00
13	Waschen	Mit Wasser waschen	5:00
14-15	Dehydrierung	95 % Alkohol	2:00
16-17	Dehydrierung	100 % Alkohol	2:00
18-19	Klärung	Xylol	2:00

**Hinweis:** Bei der Verwendung eines Xylolersatzstoffs, erhöhen Sie die Immersionsdauer um ungefähr 50 %.

## Mikrowellen-Färbeprotokoll

Seien Sie bei der Verwendung der Mikrowelle, um Lösungen oder Reagenzien zu erwärmen, vorsichtig. Die Mikrowelle muss ordnungsgemäß belüftet werden, um die Akkumulation von Dämpfen im Labor zu verhindern. Transparente Coplin-Schalen und Kappen für die Mikrowelle sollten während des Färbevorganges verwendet werden. Die Kappen sollten locker aufgesetzt werden, um ein Verschütten zu verhindern. Kappen mit Belüftungslöchern können ebenfalls verwendet werden. Alle Mikrowellen sollten gemäß der Anweisungen des Herstellers verwendet werden.

1. Entparaffinieren Sie mit Xylol oder einem Xylolersatzstoff und rehydrieren Sie mit abgestuften Alkoholen, um das Wasser zu entionisieren.
2. Legen Sie Abschnitte in eine Coplin-Schale aus Kunststoff, die Perjodsäure (40-50 ml) enthält und erwärmen Sie sie bei 800 Watt für 10 Sekunden.
3. Mischen Sie die Lösung sanft durch Verwirbeln und lassen Sie sie für 1 Minute stehen.
4. Spülen Sie sie in mehrfach ausgetauschtem entionisiertem Wasser.
5. Fügen Sie die Schiff-Reagenz (40-50 ml) einer Coplin-Schale aus Kunststoff hinzu und erwärmen Sie sie bei 800 Watt für 15 Sekunden.
6. Mischen Sie die Schiff-Reagenz sanft durch Verwirbeln und lassen Sie sie für 1 Minute stehen.
7. Waschen Sie sie unter leicht laufendem, lauwarmem Leitungswasser für 5 Minuten.
8. Färben Sie für 3-4 Minuten mit Gill II Hematoxylin gegen.
9. Spülen Sie sie unter laufendem Leitungswasser für 5 Minuten.
10. Dehydrieren Sie sie für jeweils zwei Minuten zweimal mit 95 % Alkohol und 100 % Alkohol.
11. Klären Sie sie mit zweimal Xylol (je für zwei Minuten) und decken Sie sie in ein Eideckmedium ein, das mit Xylol mischbar ist.

## Gebrauchsfertigkeit

Wenn das geeignete Färbeprotokoll ausgewählt und die Badbelegung erstellt ist, das gesamte Reagens in den Reagenzienbehälter gießen. Den Reagenzienbehälter wieder in die entsprechende Station stellen.

## Qualitätskontrolle

(Eine) Qualitätskontrolle(n), die Objektträger, die Leber- oder Gasrointestinalepithelproben (Dünndarm, Blinddarm, Grimmdarm) enthalten und die auf ähnliche Weise wie Testproben fixiert und bearbeitet werden, sollten in jedem Färbeassay enthalten sein, um sicherzustellen, dass das PAS-Spezialfärbekit wie vorgesehen funktioniert.

## Zu erwartende Ergebnisse

Viele Gewebe und Zelltypen zeigen eine helle magentarote Färbung, die auf eine positive PAS-Reaktion hindeutet. Dies beinhaltet, ist aber nicht beschränkt auf: Glykogenhaltige Hepatozyten, Muzin im Gastrointestinaltrakt sowie Basalmembranen unterschiedlicher Stellen. Die Zellkerne sollten sich mit Hämatoxylin lila/blau färben.

# Perjodsäure-Schiff (PAS) Spezialfärbekit

REF 38016SS4

## Analytische Leistung

Das PAS Färbekit wird nicht zum Nachweis eines bestimmten Analyten oder Markers verwendet. Dieses Produkt wird hauptsächlich zum Anfärben von Strukturen mit einem hohen Anteil an Kohlenhydraten wie Glykogen, Glykoproteinen, Proteoglykanen verwendet, die typischerweise in Bindegewebe, Mukus und Basalmembran vorkommen. Analytische Parameter wie analytische Sensitivität, analytische Spezifität, Richtigkeit (Bias), Präzision (Wiederholbarkeit und Reproduzierbarkeit), Genauigkeit (resultierend aus Richtigkeit und Präzision), Nachweis- und Bestimmungsgrenzen, Messbereich, Linearität, Grenzwert, einschließlich Bestimmung geeigneter Kriterien für die Probenahme und -handhabung und die Kontrolle bekannter relevanter endogener und exogener Interferenzen und Kreuzreaktionen, treffen auf die Leistung dieses Systems nicht zu.

## Klinische Leistung

Das PAS Färbekit ist nicht zur Erkennung einer bestimmten Krankheit oder eines bestimmten pathologischen Prozesses oder Zustands bestimmt. Klinische Leistungsindizes wie diagnostische Sensitivität, diagnostische Spezifität, positiver prädiktiver Wert, negativer prädiktiver Wert, Wahrscheinlichkeitsverhältnis sowie erwartete Werte in normalen und betroffenen Populationen gelten nicht für die Verwendung von Leica Biosystems Bläuungsmitteln in einer klinischen Umgebung.

## Entsorgung

Gebrauchte oder abgelaufene Komponenten des PAS Kits müssen in Übereinstimmung mit den Richtlinien des Unternehmens, Kreises, Landes und Bundes entsorgt werden.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
USA  
(1-844-534-2262)

[LeicaBiosystems.com/de/](http://LeicaBiosystems.com/de/)



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Niederlande  
[cepartner4u.eu](http://cepartner4u.eu)

Herausgabedatum: 06/2021, Rev A • RM: Gebrauchsanweisung-009  
Basis-UDI-DI: 849832073V8

# Kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Nome prodotto

Kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS)

## Uso previsto

### Rilevamento/misurazione

Il kit di colorazione speciale PAS Leica Biosystems non rileva né misura analiti o marcatori.

Il kit di colorazione speciale PAS viene utilizzato per colorare strutture contenenti alte quantità di carboidrati, come glicogeno, glicoproteine, proteoglicani tipicamente presenti nei tessuti connettivi e mucosi e sulle membrane basali.

### Funzione del prodotto

I risultati ottenuti con il kit di colorazione speciale PAS non costituiscono evidenze mediche oggettive. La colorazione di contrasto fornita dal kit di colorazione speciale PAS Leica Biosystems consente la visualizzazione dell'anatomia microscopica nei campioni istologici. Questa visualizzazione, quando interpretata da un professionista esperto, viene usata insieme ad altre informazioni come l'anamnesi, le condizioni fisiche e i risultati di altri esami medici del paziente per fornire una diagnosi medica.

### Informazioni specifiche fornite

Il kit di colorazione speciale PAS Leica Biosystems non è destinato al rilevamento, alla definizione o alla differenziazione di disturbi, condizioni o fattori di rischio specifici. La colorazione mostrata con l'uso di questi prodotti, quando usata come previsto, offre ai professionisti esperti informazioni che possono definire lo stato fisiologico o patologico del campione di tessuto.

### Automazione

Il kit di colorazione speciale PAS non è automatizzato ma può essere utilizzato su piattaforme di colorazione automatizzate. L'uso su una piattaforma automatizzata deve essere validato nel punto di utilizzo.

### Qualitativo/Quantitativo

Il kit di colorazione speciale PAS Leica Biosystems è un colorante qualitativo.

### Tipo di campione

Il kit di colorazione speciale PAS può essere usato con qualunque campione umano o animale incluso in paraffina.

### Popolazione di test

Il kit di colorazione speciale PAS Leica Biosystems è destinato all'uso con qualsiasi paziente che necessiti della valutazione di biopsia o tessuto resecato per l'accertamento di un sospetto di patologia o malattia.

### Utilizzatori previsti

Il kit di colorazione speciale PAS è destinato all'uso da parte di personale di laboratorio qualificato e/o dalla persona designata del laboratorio.

## Diagnostica *in vitro*

Il kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS) è destinato esclusivamente alla diagnostica *in vitro*.

## Princípio di prova

Questo colorante viene utilizzato per la dimostrazione del glicogeno. Le sezioni di tessuto vengono prima ossidate dall'acido periodico. Il processo ossidativo determina la formazione di raggruppamenti aldeidici attraverso la scissione del legame carbonio-carbonio. Affinché l'ossidazione avvenga, devono essere presenti gruppi idrossilici liberi. L'ossidazione viene completata quando si raggiunge lo stadio aldeidico. I gruppi aldeidici vengono rilevati dal reagente di Schiff. Si forma un composto contenente dialdeide incolore e instabile, che viene poi trasformato nel prodotto finale colorato mediante il ripristino del raggruppamento cromoforo chinoide che conferisce il colore magenta.

## Calibratori e controlli

Il kit di colorazione speciale PAS non richiede l'uso di calibratori o controlli.

## Limitazioni dei reagenti

Nessuna limitazione dei reagenti è applicabile a questo prodotto.

## Prodotti pertinenti

Codice prodotto	Descrizione dei materiali
38016SS4	Kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS)
38016SS4A	Acido periodico 0,5% 500 ml
38016SS4B	Reagente di Schiff 500 ml
38016SS4C	Ematossilina Gill II 500 ml

# Kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Materiali non inclusi

Il protocollo del kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS) richiede l'uso di alcol graduati, xilene o sostituti dello xilene, acqua deionizzata o distillata. I vetrini di controllo PAS positivi, non inclusi in questo kit, devono essere inclusi in ogni ciclo.

## Dispositivi richiesti

Il kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS) Leica Biosystems può essere utilizzato su qualsiasi piattaforma di colorazione automatizzata o con un metodo di colorazione manuale.

## Conservazione e stabilità

Acido periodico ed ematossilina Gill II possono essere conservati a temperatura ambiente. Il reagente Schiff deve essere stoccatto a 2-8 °C.

ATTENZIONE: non utilizzare oltre la data di scadenza.

## Stabilità durante l'uso

L'utilizzatore deve esercitare la propria discrezione al momento di determinare la stabilità durante l'uso.

## Sterilità

I componenti del kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS) non sono prodotti sterili.

## Avvertenze/precauzioni

Devono essere seguite le normali precauzioni esercitate nella manipolazione dei reagenti di laboratorio. Smaltire i rifiuti osservando tutte le normative locali, statali, provinciali o nazionali. Consultare la scheda di sicurezza del materiale e le etichette del prodotto per informazioni aggiornate sui rischi, sui pericoli o sulla sicurezza.

## Stato infettivo del materiale

Il kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS) non contiene materiali infettivi. Tuttavia, maneggiare i campioni (prima e dopo la fissazione) e tutti i materiali entrati a contatto con i campioni come se fossero in grado di trasmettere infezioni e smaltrirli attenendosi alle corrette precauzioni e secondo le linee guida del laboratorio.

## Strutture speciali

Il kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS) deve essere usato secondo le linee guida della struttura.

## Gestione del campione

I fissativi suggeriti includono la formalina neutra tamponata al 10 %. Disidratazione di routine, chiarificazione, infiltrazione e inclusione di paraffina e preparazione di routine di sezioni al microtomo. Una qualità inadeguata di fissazione, trattamento, reidratazione e sezionamento influisce negativamente sulla qualità della colorazione. È consigliabile utilizzare sezioni di tessuto dello spessore di 2-5 micron.

## Preparazione per l'uso

Può essere utilizzato qualsiasi fissativo generale inclusi, in modo non esclusivo, formalina neutra tamponata, formalina alcolica e soluzione di Bouin. Devono essere evitati i fissativi contenenti dialdeide (glutaraldeide), in quanto i gruppi aldeide liberi possono legarsi al reagente Schiff e produrre una colorazione aspecifica. Dopo il trattamento e l'inclusione in paraffina, tagliare sezioni di 4-6 micron.

## Indicazioni per l'uso

### Protocollo di colorazione convenzionale

1. Rimuovere la paraffina e idratare le sezioni in acqua deionizzata.
2. Collocare in soluzione di acido periodico per 5 minuti a temperatura ambiente (18-26 °C).
3. Risciacquare con diversi cambi di acqua deionizzata.
4. Collocare i vetrini nel reagente Schiff per 15 minuti a temperatura ambiente (18-26 °C).
5. Lavare in acqua corrente tiepida delicatamente per 10 minuti.
6. Applicare colorante di contrasto con ematossilina Gill II per 3-4 minuti.
7. Risciacquare in acqua corrente per 5 minuti.
8. Disidratare mediante due cambi di alcol al 95 % e alcol assoluto, due minuti ciascuno.
9. Chiarificare con due cambi di xilene e montare in un mezzo di montaggio che sia miscibile con xilene.

Tabella 1. Esempio di protocollo di colorazione PAS convenzionale.

Passaggi	Azione	Sostanza chimica	Tempo (mm: ss)
1-3	Rimuovere la paraffina	Xilene	3:00
4-5	Idratazione	Alcol al 100 %	2:00
6	Idratazione	Alcol all'80 % o al 95 %	1:00

# Kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

7	Idratazione	Acqua deionizzata	1:00
8	Colorazione	Acido periodico	5:00
9	Lavaggio	Acqua deionizzata	diversi cambi, 10 sec ciascuno
10	Colorazione	Reagente Schiff	15:00
11	Lavaggio	Acqua tiepida	10:00
12	Colore di contrasto	Ematossilina Gill II	da 3:00 a 4:00
13	Lavaggio	Lavaggio con acqua	5:00
14-15	Disidratazione	Alcol al 95 %	2:00
16-17	Disidratazione	Alcol al 100 %	2:00
18-19	Chiarificazione	Xilene	2:00

**Nota:** quando si usa un sostituto dello xilene, aumentare i tempi di immersione di circa il 50 %.

## Protocollo di colorazione a microonde

Prestare attenzione quando si usa il microonde per riscaldare soluzioni o reagenti. Il microonde deve essere adeguatamente ventilato per evitare l'accumulo di fumi nel laboratorio. Durante il processo di colorazione è necessario usare vasi Coplin trasparenti e tappi per microonde. I tappi devono essere applicati senza stringere per evitare fuoriuscite. Possono essere usati anche tappi con fori di ventilazione. Tutti i microonde devono essere usati secondo le istruzioni del produttore.

1. Rimuovere la paraffina con xilene o un sostituto dello xilene e reidratare mediante alcol graduati in acqua deionizzata.
2. Collocare le sezioni in un vaso Coplin in plastica contenente acido periodico (40-50 ml) e riscaldare nel microonde a 800 watt per 10 secondi.
3. Mescolare delicatamente la soluzione agitando e lasciare riposare per 1 minuto.
4. Risciacquare con diversi cambi di acqua deionizzata.
5. Aggiungere il reagente Schiff (40-50 ml) in un vaso Coplin in plastica e riscaldare nel microonde a 800 watt per 15 secondi.
6. Mescolare delicatamente il reagente Schiff agitando e lasciare riposare per 1 minuto.
7. Lavare in acqua corrente tiepida delicatamente per 5 minuti.
8. Applicare colorante di contrasto con ematossilina Gill II per 3-4 minuti.
9. Risciacquare in acqua corrente per 5 minuti.
10. Disidratare mediante due cambi di alcol al 95 % e alcol al 100 %, due minuti ciascuno.
11. Chiarificare con due cambi di xilene (due minuti ciascuno) e montare con un mezzo di montaggio che sia miscibile con xilene.

## Pronto all'uso

Dopo aver scelto il protocollo di colorazione adeguato e aver creato il layout del bagno, versare tutto il reagente nel contenitore per il reagente. Riposizionare il contenitore per il reagente nella rispettiva stazione.

## Controllo di qualità

Per garantire che il kit di colorazione speciale PAS funzioni come previsto, in ciascun saggio di colorazione occorre includere un vetrino di controllo della qualità contenente un campione di epitelio gastrointestinale o di fegato (intestino tenue, appendice, colon), fissato e processato in modo simile ai campioni di analisi.

## Risultati attesi

Molti tessuti e i tipi di cellule mostrano una colorazione magenta brillante, indicante una reazione PAS positiva. Sono inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo: epatociti contenenti glicogeno, mucina del tratto gastrointestinale, oltre a membrane basali di siti diversi. Con l'ematossilina, i nuclei dovrebbero colorarsi di viola/blu.

## Prestazioni analitiche

Il kit di colorazione speciale PAS non si usa per rilevare analiti o marcatori specifici. Questo prodotto viene utilizzato per colorare strutture contenenti alte quantità di carboidrati, come glicogeno, glicoproteine, proteoglicani tipicamente presenti nei tessuti connettivi e mucosi e sulle membrane basali. I parametri analitici quali sensitività e specificità analitica, veridicità (bias), precisione (ripetibilità e riproducibilità), accuratezza (risultante da veridicità e precisione), limiti di rilevamento e quantificazione, range di misurazione, linearità, interruzione, inclusa la determinazione di criteri appropriati per la raccolta di campioni, la gestione e il controllo di interferenze note rilevanti endogene ed esogene e le reazioni incrociate non si applicano alle prestazioni del sistema.

# Kit di colorazione speciale Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Prestazioni cliniche

Il kit di colorazione speciale PAS non è progettato per l'uso come mezzo di rilevamento di una malattia specifica, di un processo o stato patologico. Gli indici di prestazioni cliniche come sensibilità e specificità diagnostica, valore predittivo positivo o negativo, probabilità e valori attesi in popolazioni normali e affette non si applicano all'uso dei coloranti blu Leica Biosystems in un ambiente clinico.

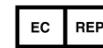
## Smaltimento

I componenti usati o scaduti del kit PAS devono essere smaltiti secondo la normativa dell'organizzazione, locale, nazionale e comunitaria.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
USA  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



Cepartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Paesi Bassi  
cepartner4u.eu

Data di pubblicazione: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
UDI-DI di base: 849832073V8

# 過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キット

**REF** 38016SS4

## 製品名

過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キット

## 用途

### 検出/測定

Leica Biosystems PAS特殊染色キットは、分析物やマーカーの検出または測定用ではありません。

PAS特殊染色キットは、結合組織、粘液、および基底膜に一般的に見られるグリコーゲンや糖タンパク質、プロテオグリカンなどの炭水化物を多く含む構造の染色に使用されます。

### 製品機能

PAS特殊染色キットを使用して得た結果は、客観的な医学的証拠とはなりません。Leica Biosystems PAS染色キットで組織学標本を濃淡差をつけて染色することにより、微細な解剖学的構造が視覚化されます。トレーニングを受けた専門家はこの視覚化を、患者の病歴や状態、その他の医療検査の結果などその他の情報とともに利用し、医学的診断を行います。

### 提供される特定情報

Leica Biosystems PAS特殊染色キットは、特定の疾患、状態、またはリスク因子の検出、解釈、識別を行うことを目的とはしていません。トレーニングを受けた専門家は、想定どおりにこれら製品を使用して得られた染色により、組織標本の生理学的または病理学的状態を明らかにできます。

### オートメーション

PAS特殊染色キットは自動ではありませんが、自動染色プラットフォームで使用できます。自動プラットフォームでの使用は、使用される場所で検証する必要があります。

### 定性的／定量的

Leica Biosystems PAS特殊染色キットは、定性的染色法です。

### 標本の種類

PAS特殊染色キットは、パラフィン包埋したあらゆるヒトまたは動物標本に使用できます。

### テストの母集団

Leica Biosystems PAS特殊染色キットは、疑いのある病理または疾患の判定のために生検または切除組織の評価を要する患者に使用することを目的としています。

### 対象ユーザー

PAS特殊染色キットは、実験室の有資格の職員や指名された人が使用するものです。

## In Vitro 診断

過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キットはインビトロ診断専用です。

## テスト原理

この染色法は、グリコーゲンの証明に使用されます。組織切片を過ヨウ素酸により最初に酸化させます。この酸化過程により結果的に炭素-炭素結合開裂が起こり、アルデヒド基が形成されます。酸化反応が起こるには、遊離ヒドロキシル基が存在する必要があります。アルデヒド基が形成されると酸化は完了します。このアルデヒド基はシップ試薬により検出されます。無色の不安定なジアルデヒド化合物が形成され、次いでキノイド発色団が回復することによって、これがマゼンタ色を呈する最終生成物に変換します。

## キャリブレーターおよびコントロール

PAS特殊染色キットは、キャリブレーターやコントロールを使用する必要がありません。

## 試薬の制限

この製品に試薬の制限はありません。

## 対応製品

製品コード	材質の説明
38016SS4	過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キット
38016SS4A	過ヨウ素酸、0.5%、500 ml
38016SS4B	シップ試薬、500 ml
38016SS4C	ギルヘマトキシリソ II、500 ml

## 含まれていないもの

過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キットのプロトコールには、段階的アルコール、キシレンまたはキシレン代替品、脱イオン水または蒸留水を使用する必要があります。本キットには含まれていないPAS陽性対照スライドを染色作業ごとに含める必要があります。

# 過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キット

REF 38016SS4

## 必要なデバイス

Leica Biosystems 過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キットは、自動染色プラットフォームでも用手染色法でも使用できます。

## 保管と安定性

過ヨウ素酸とギルヘマトキシリンIIは室温で保管可能です。シップ試薬は2~8 °Cで保管してください。

注意: 使用期限を過ぎたものは、使用しないでください。

## 使用中の安定性

使用時の安定性を判断する際はユーザーが自らの裁量で行う必要があります。

## 滅菌性

過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キットの構成品は滅菌済み製品ではありません。

## 警告と注意

研究用試薬を取り扱う際の通常の注意事項に従ってください。自治体および国の規制に従って廃棄物を処理してください。リスク、危険有害性または安全性等の更新情報については、製品安全データシートおよび製品のラベル表示を参照してください。

## 感染性物質のステータス

過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キットには、感染性物質は含まれていません。ただし、固定化の前と後の標本およびその標本に曝されたすべての物質は、感染を伝播するものとして取り扱い、施設のガイドラインに従って適切な予防措置を講じて廃棄してください。

## 特別施設

過ヨウ素酸シップ(PAS)特殊染色キットは、施設のガイドラインに従って使用してください。

## 標本の取扱い

推奨される固定剤は10%中性緩衝ホルマリンが含まれます。規定の脱水、透徹、パラフィン浸潤、包埋作業、そして規定ミクロトーム切片作成。不十分な固定や処理、再水和、切片作成は、染色の質に悪影響を及ぼします。厚さ2~5ミクロンの組織切片が推奨されます。

## 使用の準備

中性緩衝ホルマリン、アルコールホルマリン、ブアン固定液などの一般的な固定液を使用できます。シップ試薬と遊離アルデヒド基が結合すると、非特異的な染色が生じる可能性もあるため、ジアルデヒド(グルタルアルデヒド)含有の固定液は避けてください。処理とパラフィン包埋の後、切片を4~6ミクロンにカットします。

## 使用方法

### 従来の染色プロトコール

1. 切片のパラフィンを除去し、脱イオン水で水和させます。
2. 過ヨウ素酸溶液に室温(18~26 °C)で5分間浸します。
3. 脱イオン水を数回替えてすぎます。
4. スライドをシップ試薬に室温(18~26 °C)で15分間浸します。
5. 水道のぬるま湯の弱い水流で10分間洗浄します。
6. ギルヘマトキシリンIIによる対比染色を3~4分間行います。
7. 水道の水流で5分間すすぎます。
8. 95%アルコールおよび無水アルコールを2回、それぞれ2分ごとに替えて脱水します。
9. キシレンを2回替えて透徹を行い、キシレンを混和した封入剤に封入します。

表1. 従来のPAS染色プロトコールの例

ステップ	アクション	化学物質	時間(分:秒)
1-3	脱パラフィン	キシレン	3:00
4-5	水和	100%アルコール	2:00
6	水和	80%または95%アルコール	1:00
7	水和	脱イオン水	1:00
8	染色	過ヨウ素酸	5:00
9	洗浄	脱イオン水	10秒ごとに数回交換
10	染色	シップ試薬	15:00
11	洗浄	ぬるま湯	10:00
12	対比染色	ギルヘマトキシリン II(Gill II Hematoxylin)	3:00~4:00
13	洗浄	水で洗浄	5:00

# 過ヨウ素酸シッフ(PAS)特殊染色キット

REF 38016SS4

14-15	脱水	95%アルコール	2:00
16-17	脱水	100%アルコール	2:00
18-19	透徹	キシレン	2:00

注記:キシレン代替品を使用する際は、浸漬時間を約50%延長してください。

## 電子レンジによる染色プロトコール

電子レンジを使って溶液や試薬を加熱する際は、注意を払ってください。電子レンジは、実験室に蒸気が蓄積しないようにするために、必ず適切に換気してください。染色プロセスの間は、電子レンジ用コプリンジャーとキャップを使用してください。キャップは、液こぼれを防ぐためゆるくはめてください。通気孔付きのキャップも使用できます。電子レンジを使用する際は必ず、製造元の指示に従ってください。

1. キシレンまたはキシレン代替品で脱パラフィンを行い、アルコール濃度を段階的に下げるから脱イオン水で再水和させます。
2. 過ヨウ素酸(40~50 ml)を入れたプラスチック製のコプリンジャーにスライドを入れて、800ワットの電子レンジで10秒間加熱します。
3. この溶液を穏やかにかき混ぜた後、1分間静置します。
4. 脱イオン水を数回替えてすぎます。
5. シッフ試薬(40~50 ml)をプラスチック製のコプリンジャーに添加して、800ワットの電子レンジで15秒間加熱します。
6. シッフ試薬を穏やかにかき混ぜた後、1分間静置します。
7. 水道のぬるま湯の弱い水流で5分間洗浄します。
8. ギルヘマトキシリノによる対比染色を3~4分間行います。
9. 水道の流水で5分間すすぎます。
10. 95%アルコールおよび100%アルコールを2回、それぞれ2分ごとに替えて脱水します。
11. キシレンを2回(それぞれ2分ごとに)替えて透徹を行い、キシレンを混和した封入剤で封入します。

## 使用の準備

適切な染色プロトコールを選択し、染色槽の配置を終えたら、すべての試薬を試薬容器に注ぎ入れる。試薬容器をそれぞれのステーションに戻します。

## 品質管理

試験標本と同様に固定処理された肝臓または胃腸管上皮標本(小腸、盲腸、結腸)を含む品質管理用スライドを各染色分析に使用して、PAS特殊染色キットの性能が目的どおりであることを確認してください。

## 予測される結果

多くの組織や細胞型が明るいマゼンダ色で着色され、PAS陽性反応を示します。例えば、グリコーゲンを含む肝細胞、胃腸管のムチンの他、さまざまな部位の基底膜などがあります。核はヘマトキシリノで紫または青に染色されます。

## 分析性能

PAS染色キットは、特定の分析物やマーカーの検出には使用できません。この製品は結合組織、粘液、および基底膜に一般的に見られるグリコーゲンや糖タンパク質、プロテオグリカンなどの炭水化物を多く含む構造の染色に使用されます。試料収集ならびに既知の関連する内因性および外因性干渉の取り扱いおよび制御の適切な基準の決定、交差感染を含む、分析感度や分析特異性、正しさ(バイアス)、精度(反復性および再現性)、正確性(正しさおよび精度からの結果)、検知および定量化的限度、測定範囲、線形性、カットオフなどの分析パラメータは、本システムの性能には適用されません。

## 臨床性能

PAS染色キットは、特定の疾患や病理過程または病態の検出手段として使用するためのものではありません。診断感度、診断特異性、陽性的中率、陰性的中率、尤度比だけでなく、正常な母集団や影響を受けた母集団の期待値などの臨床性能指標は、臨床設定でのLeica Biosystems製青み剤の使用には適用されません。

## 廃棄

PASキットの使用済みまたは期限の切れた構成品は施設内、自治体または国の規則に従って廃棄してください。



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
米国  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
オランダ  
cepartner4u.eu

発行日: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
ベーシック UDI-DI: 849832073V8

# 과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트

REF 38016SS4

## 제품명

과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트

## 용도

### 검출/측정

Leica Biosystems PAS 특수 염료 키트는 분석물이나 표지자를 검출 또는 측정하지 않습니다.

PAS 특수 염료 키트는 보통 결합 조직, 점액 및 기저막에서 발견되는 글리코겐, 당단백, 프로테오글리칸 같은 탄수화물을 높은 비율로 함유한 구조를 염색하기 위해 주로 사용됩니다.

## 제품 기능

Leica Biosystems PAS 특수 염료 키트를 사용하여 얻은 결과는 객관적인 의료 증거가 되지 못합니다. Leica Biosystems PAS 특수 염료 키트가 조직학적 검체에 대해 제공하는 착색 및 대비 기능을 활용하면 미세한 해부학적 구조를 시각화할 수 있습니다. 이러한 시각화는 숙련된 전문가를 통해 해석될 경우 환자의 병력, 건강 상태 등과 같은 다른 정보 및 기타 건강 검진을 통해 얻은 결과와 함께 활용되어 의료 진단을 내릴 수 있게 합니다.

## 특정 정보 제공

Leica Biosystems PAS 특수 염료 키트는 특정 질환, 상태 또는 위험 인자에 대한 검출, 정의 또는 분별을 위한 용도가 아닙니다. 의도한 용도대로 사용되는 경우 이러한 제품의 사용 결과로 나타나는 염색을 통해 숙련된 전문가에게 조직 검체에 대한 생리학적 또는 병리적인 상태를 정의할 수 있는 정보가 제공됩니다.

## 자동화

PAS 특수 염료 키트는 자동화되지 않았지만 자동화된 염색 플랫폼에서 사용할 수 있습니다. 사용 시점에 자동 플랫폼에서의 사용을 검증을 해야 합니다.

## 정성검사/정량검사

Leica Biosystems PAS 특수 염료 키트는 정성적 염색입니다.

## 검체 종류

PAS 특수 염료 키트는 파라핀 포매된 인간 또는 동물 검체에 사용할 수 있습니다.

## 검사 모집단

Leica Biosystems PAS 특수 염료 키트는 의심이 가는 병리 또는 질환에 관한 평가를 위해 생검 또는 절제 조직에 대한 평가를 필요로 하는 모든 환자에게 사용하도록 고안되었습니다.

## 의도된 사용자

PAS 특수 염료 키트는 자격을 갖춘 실험실 직원 및/또는 실험실의 지정인이 사용하도록 고안되었습니다.

## 체외 진단

과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트는 체외 진단용으로만 사용해야 합니다.

## 검사 원리

이 염색법은 글리코겐 입증에 사용합니다. 조직 절편을 먼저 과요오드산으로 산화합니다. 산화 과정으로 인해 탄소간 결합이 절단되면서 알데하이드기가 생성됩니다. 산화 과정이 발생하려면 유리 하이드록시기가 존재해야 합니다. 알데하이드 단계에 도달하면 산화 과정이 완료됩니다. 알데하이드기는 쉬프 시약에 의해 검출됩니다. 무색의 불안정한 디알데하이드 화합물이 생성된 다음 퀴노이드 발색단 기 복구에 의해 유색의 최종 생성물로 변환되며, 이는 자홍색을 가집니다.

## 보정물질 및 대조물질

PAS 특수 염료 키트에는 보정물질이나 대조물질을 사용할 필요가 없습니다.

## 시약 제한 사항

이 제품에 적용될 수 있는 시약 제한 사항은 없습니다.

## 해당 제품

제품 코드	물질 설명
38016SS4	과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트
38016SS4A	과요오드산, 0.5%, 500ml
38016SS4B	쉬프 시약, 500ml
38016SS4C	Gill II 혜마톡실린, 500ml

## 미포함 물질

과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트 프로토콜에는 등급 알코올, 크실렌 또는 크실렌 치환체, 탈이온수 또는 중류수를 사용해야 합니다. 매 실행 시 양성 PAS 대조물질 슬라이드(이 키트에 포함되지 않음)를 포함시켜야 합니다.

# 과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트

REF 38016SS4

## 필요 장치

Leica Biosystems 과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트는 모든 자동 염색 플랫폼 또는 수동 염색법에 사용될 수 있습니다.

## 보관 및 안정성

과요오드산 및 Gill II 혜마톡실린은 실온에서 보관할 수 있습니다. 쉬프 시약은 2-8°C에서 보관해야 합니다.

주의: 유효 기간 이후에는 사용하지 마십시오.

## 사용 안정성

사용 안정성은 사용자 재량으로 판별해야 합니다.

## 무균 상태

과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트 구성요소는 무균 제품이 아닙니다.

## 경고/주의 사항

실험실 시약 취급 시 수행하는 일반 주의 사항을 따라야 합니다. 모든 현지, 지방, 도, 또는 국가 규정을 준수하여 폐기물을 폐기하십시오.

업데이트된 위험, 유해성 또는 안전성 정보는 물질 안전 보건 자료(Material Safety Data Sheet) 및 제품 라벨을 참조하십시오.

## 감염 물질 상태

과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트에는 감염성 물질이 포함되어 있지 않습니다. 하지만 고정 작업 전과 후에 검체 및 이에 노출된 모든 물질은 감염 상태를 옮길 수 있다는 가정 하에 취급해야 하며, 시설 지침에 따라 적절한 예방 조치를 바탕으로 폐기해야 합니다.

## 특수 설비

과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트는 시설 지침에 따라 사용해야 합니다.

## 검체 처리

제안된 고정액은 중성 완충 포르말린 10%가 함유되어 있습니다. 일반 탈수, 투명 처리 및 파라핀 침윤 및 포매, 그리고 일반적인 마이크로톱 절편 준비. 부적절한 고정, 처리, 재수화 및 절편은 염색질에 부정적인 영향을 미칩니다. 2~5마이크론 두께의 조직 절편이 권장됩니다.

## 사용 준비

중성 완충 포르말린, 알코올 성 포르말린 및 부양용액(Bouin's)을 비롯한 일반 고정액(이에 국한되지 않음)이 사용될 수 있습니다.

디알데히드(글루타르알데히드)를 함유한 고정액은 피하십시오. 유리 알데히드기가 쉬프 시약을 결합하여 비특정 염색이 생길 수 있습니다. 가공 및 파라핀 포매 작업 후, 4-6마이크론으로 단면을 절단합니다.

## 사용 방법

### 일반 염색 프로토콜

- 탈이온수로 절편에서 파라핀을 제거한 다음 수화합니다.
- 실온(18-26°C)에서 5분간 과요오드산 용액에 넣어 듭니다.
- 탈이온수로 여러 번 헹굽니다.
- 실온(18-26°C)에서 15분간 쉬프 시약에 슬라이드를 넣어 듦니다.
- 약하게 흐르는 미지근한 수돗물에 10분간 씻습니다.
- Gill II 혜마톡실린으로 3-4분간 대조염색합니다.
- 5분간 흐르는 수돗물로 헹굽니다.
- 95% 알코올과 절대 알코올을 두 번 각 2분씩 탈수합니다.
- 자일렌으로 두 번 투명화한 후 자일렌과 섞이는 중첩 배지에 중첩합니다.

표 1. 일반 PAS 염색 프로토콜의 예.

단계	작업	화학물질	시간(분:초)
1-3	파라핀 제거	자일렌	3:00
4-5	수화	100% 알코올	2:00
6	수화	80% 또는 95% 알코올	1:00
7	수화	탈이온수	1:00
8	염색	과요오드산	5:00
9	세척	탈이온수	여러 번 헹굼, 각 10초
10	염색	шу프 시약	15:00
11	세척	미지근한 물	10:00
12	대조염색	Gill II 혜마톡실린	3:00~4:00

# 과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트

**REF 38016SS4**

13	세척	물 세정	5:00
14-15	탈수	95% 알코올	2:00
16-17	탈수	100% 알코올	2:00
18-19	투명화	자일렌	2:00

참고: 자일렌 치환체 사용 시에는 담금 시간을 약 50% 늘립니다.

## 전자레인지 염색 프로토콜

일체 용액이나 시약을 가열하기 위해 전자레인지를 사용할 때 주의를 기울여야 합니다. 실험실 안에 가스가 축적되지 않도록 전자레인지는 적절하게 환기되어야 합니다. 염색 과정 동안 전자레인지 전용 투명 코플린 자(Coplin jar) 및 캡을 사용해야 합니다. 옆지러지지 않도록 캡은 느슨하게 닫아야 합니다. 환기 구멍이 있는 캡 또한 사용할 수 있습니다. 제조업체의 지침에 따라 모든 전자레인지를 사용해야 합니다.

1. 자일렌 또는 자일렌 치환체로 파라핀을 제거한 후 등급 알코올을 통해 탈이온수로 재수화합니다.
2. 과요오드산(40-50ml)이 들어 있는 플라스틱 코플란 자에 절편을 넣고 800와트에서 10초간 전자레인지를 작동합니다.
3. 빙빙 돌려서 용액을 부드럽게 혼합한 후 1분간 세워 둡니다.
4. 탈이온수로 여러 번 행굽니다.
5. 플라스틱 코플란 자에 쉬프 시약(40-50ml)을 가한 후 800와트에서 15초간 전자레인지를 작동합니다.
6. 빙빙 돌려서 쉬프 시약을 부드럽게 혼합한 후 1분간 세워 둡니다.
7. 약하게 흐르는 미지근한 수돗물에 5분간 씻습니다.
8. Gill II 혜마톡실린으로 3-4분간 대조염색합니다.
9. 5분간 흐르는 수돗물로 행굽니다.
10. 95% 알코올 및 100% 알코올로 두 번 각 2분씩 탈수합니다.
11. 자일렌으로 두 번(각 2분) 투명화한 후 자일렌과 섞이는 중첩 배지에 중첩합니다.

## 사용 준비 완료

적절한 염색 프로토콜이 선택되고 수조의 레이아웃이 생성되었으면 모든 시약을 시약 용기에 붓습니다. 시약관을 해당 스테이션에 다시 놓으십시오.

## 품질 관리

PAS 특수 염료 키트가 의도한 대로 수행됨을 확인하기 위하여, 각 염색 분석에 간 또는 위장관 상피 검체(소장, 층수, 결장)가 들어 있으며 시험 검체와 유사한 방식으로 고정 및 처리된 품질 관리 슬라이드가 포함되어야 합니다.

## 예상 결과

많은 조직과 세포 유형이 연한 자홍색 착색을 나타내어 양성 PAS 반응을 가리킵니다. 이에는 간세포를 포함하는 글리코겐, 위장관의 뮤신 그리고 다양한 부위의 기저막 등이 포함되며 이에만 국한되지는 않습니다. 핵은 혜마톡실린에 보라색/파란색으로 착색됩니다.

## 분석 성능

PAS 염료 키트는 특정 분석물이나 표지자를 검출하는 데 사용하지 않습니다. 이 제품은 보통 결합 조직, 점액 및 기저막에서 발견되는 글리코겐, 당단백, 프로테오글리칸 같은 탄수화물을 높은 비율로 함유한 구조를 염색하기 위해 주로 사용됩니다. 검체 수집을 위한 적절한 기준 결정, 알려진 관련 내외인성 간섭의 처리와 제어, 교차반응을 포함하여 분석 민감도, 분석 특이성, 진실성(편향), 정밀도(반복성 및 재현성), 정확성(진실성과 정밀도에서 기인), 검출 및 정량의 한계, 측정 범위, 선형성, 컷오프 등과 같은 분석 매개변수는 본 시스템의 성능에 적용되지 않습니다.

## 임상 성능

PAS 염료 키트는 특정 질환이나 병리적인 과정 또는 상태를 발견하는 용도로는 사용되지 않습니다. 진단 민감도, 진단 특이성, 양성 예측도, 음성 예측도, 우도비 등과 같은 임상 성능 지수, 그리고 정상 및 해당 개체군의 예상 값은 임상 설정에서 Leica Biosystems 블루잉 제의 사용에 적용되지 않습니다.

## 폐기

사용하거나 유효기간이 만료된 PAS 염료 키트는 조직, 지방 및 연방 규정에 따라 폐기해야 합니다.

**Leica**

## 과요오드산 쉬프(PAS) 특수 염료 키트

**REF 38016SS4**



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
미국  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



EC REP

CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
네덜란드  
cepartner4u.eu

발행일: 06/2021, 개정 A • RM: IFU-009  
기본 UDI-DI: 849832073V8

# Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fargesett

**REF** 38016SS4

## Produktnavn

Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fargesett

## Tiltenkt bruk

### Påvisning/måling

Leica Biosystems PAS Spesial-fagesettet påviser eller måler ikke en analytt eller markør.

PAS Spesial-fargesett brukes for fargingstrukturer som inneholder en høy andel av karbohydrater slik som glykogen, glykoproteiner, proteoglykaner vanligvis funnet i bindevev, slim og basalmembraner.

### Produkfunksjon

Resultatene oppnådd gjennom bruk av PAS Spesial-fargesett skaffer ikke objektivt medisinsk bevis. Koloreringen og kontrasten Leica Biosystems PAS-fagesettet gir for histologiske prøver, tillater visualisering av mikroskopisk anatomi. Når den tolkes av en kvalifisert person brukes denne visualiseringen sammen med annen informasjon som pasientens sykehistorie, fysiske tilstand, samt resultater fra andre medisinske prøver for å stille en medisinsk diagnose.

### Spesifikk avgitt informasjon

Leica Biosystems PAS Spesial-fagesettet er ikke tiltenkt for påvisningen, definisjonen eller differensieringen av en spesifikk lidelse, tilstand eller risikofaktor. Fargingen vist ved bruk av disse produktene, når brukt som tiltenkt, gir kvalifiserte personer informasjon som kan definere den fysiologiske eller patologiske tilstanden av vevsprøven.

### Automasjon

PAS Spesial-fagesettet er ikke automatisert, men kan brukes på automatiserte fargingsplattformer. Bruk på en automatisert plattform skal valideres ved brukspunktet.

### Kvalitativ/kvantitativ

Leica Biosystems PAS Spesial-fagesettet er kvantitativ farging.

### Prøvetype

PAS Spesial-fagesystem kan brukes sammen med enhver parafininnkapslet menneske- eller dyreprøve.

### Prøvepopulasjon

Leica Biosystems PAS Spesial-fagesettet er tiltenkt for bruk med en hvilken som helst pasient som trenger evaluering av biopsi- eller reseksjonsvev, som for fastsettelse av en mistenkpatologi eller sykdom.

### Tiltenkt bruker

PAS Spesial-fagesett er beregnet for bruk av kvalifisert laboratoriepersonell og/eller person utpekt av laboratoriet.

## In vitro-diagnostikk

Periodic Acid Schiff (PAS) Spesial-fagesett er kun beregnet for *in vitro* diagnostisk bruk.

## Prøveprinsipp

Denne farge brukes for visningen av glykogen. Vevsnitt blir først oksidert av perjodsyre. Den oksidative behandlingen resulterer i dannelsen av aldehyd-grupperinger gjennom karbon-til-karbon bindingskløving. Fri hydroksylgrupper bør være tilstede for at oksidasjon kan finne sted. Oksidasjon er fullført når den når aldehydstadiet. Aldehydgruppene blir påvist av Schiff-reagensen. En fargeløs, ustabil dialdehydforbindelse blir dannet og så overført til det fargede sluttproduktet ved gjenopprettning av kvinoid kromofor-grupperingen som gir den magenta fargen.

## Kalibratorer og kontroller

PAS Spesial-fagesett krever ikke bruken av kalibratorer eller kontroller.

## Reagensbegrensninger

Ingen reagensbegrensninger gjelder for dette produktet.

## Gjeldende produkter

Produktkode	Materialbeskrivelse
38016SS4	Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fagesett
38016SS4A	Perjodsyre, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Schiff-reagens, 500 ml
38016SS4C	Gill II hematoksylin, 500 ml

## Materialer som ikke er inkludert

Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fagesettprotokoll krever bruken av graderte alkoholer, xylen eller xylensubstitutter, avionisert eller distillert vann. Positivt PAS-kontrollobjektglass, ikke inkludert i dette settet, bør inkluderes i hver kjøring.

# Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fargesett

REF 38016SS4

## Påkrevde enheter

Leica Biosystems Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fargesett kan brukes på en hvilken som helst fargingsplattform eller med en manuell fargingsmetode.

## Oppbevaring og stabilitet

Perjodsyre og Gill II hematoksylin kan lagres ved romtemperatur (15-30 °C). Schiff-reagensen skal lagres ved 2-8 °C.  
FORSIKTIG: Må ikke brukes etter utløpsdatoen.

## Stabilitet i bruk

I-bruk stabilitet skal fastsettes etter brukerens skjønn.

## Sterilitet

Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fargesettkomponenter er ikke sterile produkter.

## Advarsler/forholdsregler

Normale forholdsregler for håndtering av laboratoriereagenser skal følges. Avhend avfall ved å overholde alle lokale og nasjonale vedtekter. Se sikkerhetsdatabladet og produktetikett for eventuelt oppdatert risikom fare eller sikkerhets-informasjon.

## Status for smittefarlig materiale

Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fargesett inkluderer ikke noe smittefarlig materiale. Imidlertid skal prøver før og etter fiksering, og alle materialer som utsettes for dem, håndteres som smittefarlige og avhendes i henhold til fasilitetens retningslinjer.

## Spesielle fasiliteter

Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fagesett skal brukes iflg. fasilitetens retningslinjer.

## Behandling av prøver

Foreslårte fikseringsmidler inkluderer 10 % nøytral bufret formalin. Rutinemessig uttørking, klarering og parafininfiltrering og -innkapsling, og rutinemessig forberedelse av mikrotome snitt. Dårlig fiksering, behandling, gjenhydrering og snitt vil innvirke ugunstig på fargingskvaliteten. Vevsnitt med 2 til 5 mikron tykkelse anbefales.

## Forberedelse til bruk

Enhver generell fiksering inkludert, men ikke begrenset til, nøytral bufret formalin, alkoholbasert formalin og Bouins løsning kan brukes. Fiksativer som inneholder dialdehyd (glutaraldehyd) bør unngås, da frie aldehydgrupper kan binde Schiff-reagensen og produsere ikke-spesifikk farging. Etter behandling og parafininnkapsling, kutt snittene til 4-6 mikron.

## Bruksanvisning

### Konvensjonell fargingsprotokoll

- Avparafinisere og hydrere snitt til avionisert vann.
- Legg i Periodic Acid-løsning i 5 minutter ved romtemperatur (18-26° C).
- Skyll i flere skift av avionisert vann.
- Legg objektglass i Schiff-reagens i 15 minutter ved romtemperatur (18-26° C).
- Vask i forsiktig rennende lunkent vann fra springen i 10 minutter.
- Kontrastfarging med Gill II hematoylin i 3-4 minutter.
- Skyll i rennende vann fra springen i 5 minutter.
- Tørk gjennom to skift av 95 % alkohol og ren alkohol to minutter hver.
- Klarer i to skift av xylen og monter i et monteringsmedie som er blandbart med xylen.

Tabell 1. Eksempel på konvensjonell PAS-fargingsprotokoll.

Trinn	Handling	Kjemikalie	Tid (mm: ss)
1-3	Avparafinere	Xylen	3:00
4-5	Hydrering	100 % alkohol	2:00
6	Hydrering	80 % eller 95 % alkohol	1:00
7	Hydrering	Avionisert vann	1:00
8	Farging	Periodiske syre	5:00
9	Vask	Avionisert vann	flere skift, 10 s hver
10	Farging	Schiff-reagens	15:00
11	Vask	Lunkent vann	10:00
12	Kontrastfarge	Gill II hematoksylin	3:00 til 4:00

# Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fargesett

**REF** 38016SS4

13	Vask	Vask med vann	5:00
14-15	Uttørking	95 % alkohol	2:00
16-17	Uttørking	100 % alkohol	2:00
18-19	Klarering	Xylen	2:00

**Merk:** Når det brukes xylenesubstitutt, øk nedsenkningsstiden med ca. 50 %.

## Mikrobølge-fargingsprotokoll

Utvist forsiktighet når mikrobølgen brukes til å oppvarme en hvilken som helst løsning eller reagens. Mikrobølgen må være riktig ventilert for å forhindre akkumuleringen av røyk i laboratoriet. Gjennomsiktige Coplin-krukke og korker for mikrobølge bør brukes i løpet av fargingsbehandlingen. Korkene skal være satt løst på for å forhindre søl. Korker med ventilasjonshull kan også brukes. Alle mikrobølger skal brukes iflg. produsentens anvisninger.

1. Avparafiniser med xylen eller xylenesubstitutt og gjenhydrer gjennom graderte alkoholer til avionisert vann.
2. Legg snitt i en plast Coplin-krukke som inneholder perjodsyre (40-50 ml) og mikrobølge ved 800 watt i 10 sekunder.
3. Bland forsiktig løsningen ved virvling og la den stå i 1 minutt.
4. Skyll i flere skift av avionisert vann.
5. Tillsett Schiff-reagensen (40-50 ml) til en plast Coplin-krukke og mikrobølge ved 800 watt i 15 sekunder.
6. Bland forsiktig Schiff-reagensen ved virvling og la den stå i 1 minutt.
7. Vask i forsiktig rennende lunkent vann fra springen i 5 minutter.
8. Kontrastfarge med Gill II hematoxylin i 3-4 minutter.
9. Skyll i rennende vann fra springen i 5 minutter.
10. Tørk gjennom to skift av 95 % alkohol og 100 % alkohol, to minutter hver.
11. Klarer i to skift av xylen (to minutter hver) og monter i et monteringsmedie som er blandbart med xylen.

## Klargjøring for bruk

Etter at egnet fargingsprotokoll er valgt, og bad-layout er opprettet, heller du all reagensen i reagenskaret. Plasser reagenskaret tilbake i den relevante stasjonen.

## Kvalitetskontroll

Et kvalitetskontroll-objektglass som inneholder lever- eller mage-tarmepitel (tynnram, blindtarm, tykktarm), fiksert og behandlet på en lignende måte som testprøvene bør inkluderes i hver fargingsprøveanalyse for å sikre at PAS Spesial-fargesett opptrer som tiltenkt.

## Forventede resultater

Mange vevs- og celletyper viser en lys magenta-farge som viser en positiv PAS-reaksjon. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til: glykogen som inneholder hepatocytter, slimstoff i mage-tarmkanalen, samt basalmembraner i ulike områder. Kjerner skal farges lilla/blå med hematoksylin.

## Analytisk ytelse

PAS-fagesettet brukes ikke til å påvise en spesifikk analytt eller markør. Tørk gjennom to skift av 95 % alkohol og ren alkohol to minutter hver. Analytiske parametere som analytisk sensitivitet, analytisk spesifisitet, korrekthet (skjevhets-), presisjon (repeterbarhet og reproducerbarhet), nøyaktighet (som følge av korrekthet og presisjon), deteksjons- og kvantifiseringsgrenser, måleområde, linearitet, avskjæring, inkludert bestemmelse av egnede kriterier for prøvetaking og håndtering av prøver og kontroll av kjent relevant endogen- og eksogeninterferens, kryssreaksjoner gjelder ikke for ytelsen til dette systemet.

## Klinisk ytelse

PAS-fagesettet er ikke beregnet til å brukes som et middel for påvisning av en spesifikk sykdom eller patologisk prosess eller tilstand. Kliniske prestasjonsindeksar slik som diagnostisk følsomhet, diagnostisk spesifisitet, positiv prediktiv verdi, negativ prediktiv verdi, sannsynlighetsforhold så vel som forventede verdier i normale og berørte populasjoner, gjelder ikke for bruken av Leica Biosystems blåfargingsmidler i en klinisk setting.

## Avhending

Brukte eller utløpte komponenter av PAS-settet skal kastes i samsvar med organisasjonens og lokale og nasjonale forskrifter.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13

**Leica**

# Perjodsyre Schiff (PAS) Spesial-fargesett

**REF** 38016SS4

Richmond, IL 60071  
USA  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



3951 DB Maarn  
Nederland  
cepartner4u.eu

Utstedelsesdato: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Grunnleggende UDI-DI: 849832073V8



# Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS)

**REF** 38016SS4

## Nazwa produktu

Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS)

## Przeznaczenie

### Wykrywanie/Pomiar

Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS) firmy Leica Biosystems nie wykrywa, ani nie mierzy żadnego analitu ani wskaźnika.

Specjalnego zestawu barwiącego PAS używa się do wybarwiania struktur zawierających wysoki odsetek węglowodanów, takich jak glikogen, glikoproteiny, proteoglikany na ogół występujące w tkankach łącznych, śluśnie oraz błonach podstawnych.

### Działanie produktu

Wyniki uzyskane przy używaniu specjalnego zestawu barwiącego PAS firmy Leica Biosystems nie stanowią obiektywnych dowodów medycznych. Kolor i kontrast zapewniane przez zestaw barwiący PAS Leica Biosystems w preparatach histologicznych i cytologicznych umożliwiają wizualizację mikroskopowych elementów anatomicznych. Taka wizualizacja, o ile zostanie zinterpretowana przez przeszkolonego specjalistę, jest wykorzystywana wraz z innymi informacjami, takimi jak wywiad medyczny, stan fizyczny pacjenta oraz wyniki innych badań medycznych, do postawienia rozpoznania lekarskiego.

### Przekazane szczegółowe informacje

Specjalny zestaw barwiący PAS Leica Biosystems nie jest przeznaczony do wykrywania, definiowania lub różnicowania określonego zaburzenia, stanu lub czynnika ryzyka. Barwienie uzyskane za pomocą tego produktu, o ile używane zgodnie z przeznaczeniem, dostarcza przeszkolonym specjalistom informacji, które pomagają określić stan fizjologiczny lub patologiczny preparatu tkankowego.

### Automatyzacja

Specjalny zestaw barwiący PAS firmy Leica Biosystems nie jest automatyczny, lecz można go używać w automatycznych platformach barwiących. Użycie w automatycznej platformie powinno zostać zweryfikowane w miejscu stosowania.

### Badanie jakościowe/ilościowe

Specjalny zestaw barwiący PAS firmy Leica Biosystems jest używany z barwieniami jakościowymi.

### Rodzaj preparatu

Specjalnego zestawu barwiącego PAS można używać ze wszystkimi próbками ludzkimi i zwierzęcymi osadzonymi w parafinie.

### Badanie populacji

Specjalny zestaw barwiący PAS jest przeznaczony do użycia u pacjentów wymagających oceny bioptatu lub wycinka tkanki przeznaczonego do oceny podejrzenia stanu patologicznego lub choroby.

### Użytkownik docelowy

Specjalny zestaw barwiący PAS jest przeznaczony do użytku przez wykwalifikowany personel laboratoryjny i/lub osobę wyznaczoną przez laboratorium.

## Diagnostyka *in vitro*

Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS) jest przeznaczony wyłącznie do diagnostyki *in vitro*.

## Zasada badania

To barwienie stosuje się w celu wykazywania glikogenu. Skrawki tkankowe najpierw poddaje się oksydacji kwasem nadjodowym. Proces oksydacji powoduje utworzenie grup aldehydowych poprzez przerwanie wiązań węglowych. Aby mogła zajść oksydacja, muszą być obecne wolne grupy wodorotlenowe. Oksydacja zostaje zakończona po osiągnięciu etapu aldehydu. Odczynnik Schiffa wykrywa grupy aldehydowe. Tworzony jest bezbarwny, niestabilny związek dwualdehydowy, który podlega transformacji do ostatecznego produktu barwnego poprzez przywrócenie chromoforowej grupy chinoidowej, która zapewnia kolor purpurowy.

## Roztwory kalibracyjne i kontrole

Specjalny zestaw barwiący PAS nie wymaga użycia żadnych kalibratorów ani kontroli.

## Ograniczenia dotyczące odczynników

Tego produktu nie dotyczą żadne ograniczenia związane z odczynnikami.

## Produkty

Kod produktu	Opis produktu
38016SS4	Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS)
38016SS4A	Kwas nadjodowy, 0,5%, 500 ml
38016SS4B	Odczynnik Schiffa, 500 ml
38016SS4C	Hematoksylin Gilla II, 500 ml

# Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS)

**REF** 38016SS4

## Materiały niedołączone

Protokół z wykorzystaniem specjalnego zestawu barwiącego z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS) wymaga stosowania alkoholi o rosnących stężeniach, ksylenu lub zamienników ksylenu, wody dejonizowanej lub destylowanej. W każdej serii należy uwzględnić preparaty kontrolne PAS, które nie są dołączone do niniejszego zestawu.

## Wymagane urządzenia

Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS) firmy Leica Biosystems można stosować z dowolną automatyczną platformą barwiącą lub metodą barwienia ręcznego.

## Przechowywanie i trwałość

Kwas nadjodowy i hematoksylinę Gilla II można przechowywać w temperaturze pokojowej. Po otwarciu odczynnik Schiffa należy przechowywać w temperaturze 2-8 °C.

PRZESTROGA: Nie należy stosować po upływie terminu przydatności.

## Stabilność podczas używania

Określanie stabilności podczas stosowania zależy od uznania użytkownika.

## Jałowość

Elementy specjalnego systemu barwiącego z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS) nie są jałowymi produktami.

## Ostrzeżenia/Srodki ostrożności

Należy przestrzegać standardowych środków ostrożności związkanych z obsługą odczynników laboratoryjnych. Odpady należy utylizować odpady zgodnie ze wszystkimi lokalnymi i krajowymi przepisami. Zapoznać się z kartą charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS) oraz etykietą produktu, aby uzyskać informacje na temat zaktualizowanych zagrożeń, niebezpieczeństw czy Informacji.

## Status materiałów zakaźnych

Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS) nie zawiera żadnych materiałów zakaźnych. Jednak, z preparatami przed utrwaleniem i po utrwalieniu, jak również ze wszystkimi materiałami, które mają z nimi styczność, należy obchodzić się tak, jak z materiałami potencjalnie zakaźnymi i należy się ich pozbywać, zachowując odpowiednie środki ostrożności zgodnie z wytycznymi obiektu.

## Wyposażenie specjalne

Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS) należy stosować zgodnie z wytycznymi danej placówki.

## Praca z próbками

Sugerowane utrwalacze obejmują roztwór 10 % buforowanej formaliny o odczynie obojętnym. Rutynowe odwadnianie, prześwietlanie, nasycanie i zatapianie w parafinie i rutynowe przygotowanie skrawków mikrotomowych. Niewystarczające utrwalenie, przetworzenie, nawodnienie i przygotowanie skrawka negatywnie wpływają na jakość barwienia. Zaleca się tworzenie skrawków tkanki o grubości od 2 do 5 mikronów.

## Przygotowanie do użycia

Można zastosować dowolny utrwalacz ogólny, w tym, obojętną formalinę buforowaną, formalinę alkoholową i roztwór Bouina. Należy unikać utrwalaczy zawierających dwualdehyd (aldehyd glutarowy), ponieważ wolne grupy aldehydowe mogą wiązać odczynnik Schiffa i powodować nieswoiste barwienie. Po obróbce i zatopieniu w parafinie pociąć na odcinki po 4-6 mikronów.

## Zalecenia dotyczące stosowania

### Konwencjonalny protokół barwienia

1. Deparafinizować i uwodnić skrawki wodą dejonizowaną.
2. Umieścić w roztworze kwasu nadjodowego na 5 minut w temperaturze pokojowej (18-26 °C).
3. Przepłukać kilkoma zmianami wodą dejonizowaną.
4. Umieścić w roztworze odczynnika Schiffa na 15 minut w temperaturze pokojowej (18-26 °C).
5. Płukać wolno płynącą bieżącą letnią wodą wodociągową przez 10 minut.
6. Barwić kontrastowo hematoksyliną Gilla II przez 3-4 minuty.
7. Płukać pod bieżącą wodą wodociągową przez 5 minut.
8. Odwodnić dwiema zmianami 95 % alkoholu i alkoholu absolutnego po dwie minuty.
9. Oczyścić dwiema zmianami ksylenu i zatopić w środku do zatapiania mieszalnym z ksylenem.

# Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS)

**REF 38016SS4**

Tabela 1. Przykład konwencjonalnego protokołu barwienia z wykorzystaniem zestawu PAS.

Etapy	Czynność	Substancja chemiczna	Czas (mm:ss)
1-3	Deparafinizacja	Ksylen	03:00
4-5	Nawodnienie	Alkohol 100 %	02:00
6	Nawodnienie	Alkohol 80 % lub 95 %	01:00
7	Nawodnienie	Woda dejonizowana	01:00
8	Barwienie	Kwas nadjodowy	05:00
9	Przemycie	Woda dejonizowana	kilka zmian, po 10 s
10	Barwienie	Odczynnik Schiffa	15:00
11	Przemycie	Letnia woda	10:00
12	Barwienie kontrasto	Hematoksylin Gilla II	od 3:00 do 4:00
13	Przemycie	Kąpiel wodna	05:00
14-15	Odwdodnienie	Alkohol 95 %	02:00
16-17	Odwdodnienie	Alkohol 100 %	02:00
18-19	Oczyszczanie	Ksylen	02:00

**Uwaga:** Przy stosowaniu zamiennika ksylenu należy zwiększyć czas immersji o około 50%.

## Protokół barwienia mikrofalowego

Zachować szczególną ostrożność przy stosowaniu fal mikrofalowych do podgrzewania roztwór lub odczynników. Piec mikrofalowy trzeba odpowiednio wentylować, aby zapobiegać gromadzeniu się oparów w obrębie laboratorium. W trakcie procesu wybarwiania należy stosować pojemniki i zatrzaski Coplin przepuszczające promieniowanie mikrofalowe. Zatrzaski należy luźno nałożyć, aby zapobiec wyciekom. Można również używać zatrzasków z otworami wentylacyjnymi. Wszystkie piece mikrofalowe należy stosować zgodnie z instrukcjami producenta wskaźnika.

1. Odparafinować ksylenem lub zamiennikiem ksylenu i przeprowadzić rehydratację przy użyciu alkoholi o rosnących stężeniach.
2. Umieścić skrawki w plastikowym pojemniku Coplin zawierającym kwas nadjodowy (40-50 ml) i włączyć promieniowanie mikrofalowe o mocy 800 W na 10 sekund.
3. Delikatnie wirując, wymieszać roztwór i odstawić na 1 minutę.
4. Przepłukać kilkoma zmianami wody dejonizowanej.
5. Dolać odczynnik Schiffa (40-50 ml) do plastikowego pojemnika Coplik i włączyć promieniowanie mikrofalowe o mocy 800 W na 15 sekund.
6. Delikatnie wirując, wymieszać odczynnik Schiffa i odstawić na 1 minutę.
7. Płukać wolno płynącą bieżącą letnią wodą wodociągową przez 5 minut.
8. Barwić kontrastowo hematoksyliną Gilla II przez 3-4 minuty.
9. Płukać pod bieżącą wodą wodociągową przez 5 minut.
10. Odwodnić dwiema zmianami 95 % i 100 % alkoholem, po dwie minuty.
11. Oczyścić dwiema zmianami ksylenem (po dwie minuty) i zatopić w środku do zatapiania mieszanym z ksylenem.

## Gotowość do użycia

Po wybraniu odpowiedniego protokołu barwienia oraz przygotowaniu układu kąpieli, nalać cały odczynnik do naczynia reakcyjnego. Umieścić naczynie reakcyjne ponownie w odpowiedniej stacji.

## Kontrola jakości

Aby mieć pewność, że specjalny zestaw barwiący PAS działa zgodnie z przeznaczeniem, przy każdym barwieniu należy stosować preparat kontroli jakości zawierający preparat wątroby lub nabłonka z układu pokarmowego (jelito cienkie, wrostek robaczkowy, jelito grube) utrwalony i przetworzony w podobny sposób, jak preparaty testowe.

## Oczekiwane wyniki

Wiele tkanek i rodzajów komórek wykaże jasne zabarwienie purpurowe wskazujące dodatni wynik reakcji PAS. Obejmuje to m.in.: hepatocyty zawierające glikogen, mucynę w przewodzie pokarmowym, a także błony podstawne w różnych miejscach. Jądra powinny zabarwić się na fioletowo/niebiesko hematoksyliną.



# Specjalny zestaw barwiący z odczynnikiem Schiffa/kwasem nadjodowym (PAS)

**REF** 38016SS4

## Wydajność analityczna

Zestaw barwiący PAS nie jest używany do wykrywania określonego analitu lub markera. Tego produktu używa się do wybarwiania struktur zawierających wysoki odsetek węglowodanów, takich jak glikogen, glikoproteiny, proteoglikany na ogół występujące w tkankach łącznych, śluzie oraz błonach podstawowych. Parametry analityczne, takie jak czułość analityczna, swoistość analityczna, prawdziwość (podatność na zakłócenia), precyzyja (powtarzalność i odtwarzalność), dokładność (wynikająca z prawdziwości i precyzji), granice wykrywalności i wyznaczalności, zakres pomiarowy, liniowość, punkty odcięcia, w tym określenie odpowiednich kryteriów do pobierania próbek, a także praca z i kontrola nad znanimi substancjami zakłócającymi odpowiednio endogennymi i egzogennymi, reakcje krzyżowe nie mają zastosowania do działania tego systemu.

## Wydajność kliniczna

Zestaw barwiący PAS nie jest przeznaczony do używania jako środek wykrywania określonej choroby lub procesu patologicznego lub stanu. Wskaźniki wydajności klinicznej, takie jak czułość diagnostyczna, swoistość diagnostyczna, dodatnia wartość predykcyjna, ujemna wartość predykcyjna, iloraz wiarygodności oraz przewidywane wartości w populacji normalnej i dotkniętej schorzeniem nie mają zastosowania do działania środków niebieszczących firmy Leica Biosystems w warunkach klinicznych.

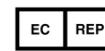
## Usuwanie odpadów

Nadmiar barwników cytologicznych należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w organizacji, lokalnymi, wojewódzkimi i krajowymi.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
USA  
(1-844-534-2262)

[LeicaBiosystems.com](http://LeicaBiosystems.com)



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Holandia  
[cepartner4u.eu](http://cepartner4u.eu)

Data wydania: 06/2021, Wer. A • RM: IFU-009  
Podstawowy UDI-DI: 849832073V8

# Kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Nome do produto

Kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS)

## Uso pretendido

### Detectão/medição

O kit de corante especial PAS da Leica Biosystems não detecta ou mede analitos ou marcadores.

O kit de corante especial PAS é usado para a coloração de estruturas que contêm uma alta proporção de carboidratos, como glicogênio, glicoproteínas, proteoglicanos geralmente encontrados em tecidos conjuntivos, muco e membranas basais.

### Função do produto

Os resultados obtidos com o uso do kit de corante especial PAS não fornecem evidências médicas objetivas. A coloração e o contraste proporcionados às amostras histológicas pelo kit de corante PAS da Leica Biosystems possibilitam a visualização da anatomia microscópica. Essa visualização, quando interpretada por um profissional treinado, é utilizada juntamente com outras informações, como histórico médico, condição física e resultados de outros exames médicos do paciente, para estabelecer um diagnóstico clínico.

### Informações específicas fornecidas

O kit de corante especial PAS da Leica Biosystems não se destina à detecção, definição ou diferenciação de um distúrbio, condição ou fator de risco específico. A coloração demonstrada com o uso desses produtos, quando utilizados como pretendido, fornece aos profissionais qualificados informações que podem definir a condição fisiológica ou patológica da amostra de tecido.

### Automação

O kit de corante especial PAS não é automatizado, mas pode ser utilizado em plataformas de coloração automatizadas. A utilização em uma plataforma automatizada deve ser validada no local de uso.

### Qualitativo/Quantitativo

O kit de corante especial PAS da Leica Biosystems é qualitativo.

### Tipo de amostra

O kit de corante especial PAS pode ser usado com qualquer amostra humana ou animal incluída em parafina.

### População de teste

O kit de corante especial PAS da Leica Biosystems destina-se ao uso para qualquer paciente que necessite de avaliação de biópsia ou tecido de ressecção quando existe suspeita de alguma patologia ou doença.

### Usuário pretendido

O kit de corante especial PAS destina-se ao uso por pessoal qualificado do laboratório e/ou designado pelo laboratório.

## Diagnóstico *in vitro*

O kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS) é indicado apenas para diagnóstico *in vitro*.

## Princípio do teste

Este corante é utilizado para demonstração de glicogênio. Primeiro as seções de tecido são oxidadas pelo ácido periódico. O processo oxidativo resulta na formação de agrupamentos de aldeídos por meio da clivagem das ligações carbono-carbono. Grupos hidroxila livres devem estar presentes para que a oxidação ocorra. A oxidação é concluída quando atinge o estágio de aldeído. Os grupos de aldeídos são detectados pelo reagente de Schiff. Um composto dialdeído instável e incolor se forma e depois se transforma no produto final colorido por restauração do agrupamento cromofórico quinoidé que dá a cor magenta.

## Calibradores e controles

O kit de corante especial PAS não requer o uso de calibradores ou controles.

## Limitações do reagente

Nenhuma limitação de reagente se aplica a este produto.

## Produtos aplicáveis

Código do produto	Descrição do material
38016SS4	Kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS)
38016SS4A	Ácido periódico 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Reagente de Schiff, 500 ml
38016SS4C	Hematoxilina de Gill II, 500 ml

# Kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Materiais não inclusos

O protocolo do kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS) exige o uso de álcoois graduados, xilol ou substitutos do xilol e água deionizada ou destilada. Lâminas de controle positivo de PAS, que não faz parte deste kit, devem ser incluídas em cada ensaio.

## Dispositivos necessários

O kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS) da Leica Biosystems pode ser utilizado em qualquer plataforma de coloração automatizada ou com um método de coloração manual.

## Armazenamento e estabilidade

O ácido periódico e a hematoxilina Gill II devem ser armazenados à temperatura ambiente. O reagente de Schiff deve ser armazenado entre 2 °C e 8 °C.

ATENÇÃO: Não utilize após a data de validade.

## Estabilidade em uso

A estabilidade em uso deve ser determinada com base nos critérios do usuário.

## Esterilidade

Os componentes do kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS) não são produtos estéreis.

## Avisos/precauções

Siga as precauções normais empregadas no manuseio de reagentes de laboratório. Descarte os resíduos observando todos os regulamentos municipais, estaduais ou nacionais. Consulte a Folha de Dados de Segurança do Material e o rótulo do produto para atualizar-se sobre qualquer risco, perigo ou questão de segurança.

## Status de material infeccioso

O kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS) não contém nenhum material infeccioso. No entanto, as amostras, antes e depois da fixação, e todos os materiais expostos a elas devem ser manuseados como se fossem capazes de transmitir infecções e descartados com as devidas precauções, de acordo com as diretrizes da instituição.

## Instalações especiais

O kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS) deve ser utilizado segundo as diretrizes da instituição.

## Manuseio da amostra

Os fixadores sugeridos incluem a formalina tamponada neutra a 10%. Desidratação, diafanização, infiltração e inclusão em parafina rotineiras e preparação rotineira de cortes de micrótomo. Fixação, processamento, reidratação e seccionamento malfeitos afetam de forma adversa a qualidade da coloração. Recomendam-se cortes de tecido de 2 a 5 microns de espessura.

## Preparação para uso

Qualquer fixador geral pode ser usado, como formalina tamponada neutra, formalina alcoólica e solução de Bouin, entre outros. Fixadores contendo dialdeído (glutaraldeído) devem ser evitados, pois os grupos aldeídicos livres podem se ligar ao reagente de Schiff e produzir uma coloração não específica. Após o processamento e a inclusão em parafina, faça cortes de 4 a 6 micra.

## Instruções de uso

### Protocolo de coloração convencional

1. Desparafine e hidrate as seções em água deionizada.
2. Coloque em solução de ácido periódico por 5 minutos à temperatura ambiente (18 °C - 26 °C).
3. Enxágue em vários banhos de água deionizada.
4. Coloque as lâminas no reagente Schiff por 15 minutos à temperatura ambiente (18 °C - 26 °C).
5. Lave em jato suave de água corrente morna por 10 minutos.
6. Faça a contracoloração com hematoxilina Gill II por 3-4 minutos.
7. Enxágue em água corrente por 5 minutos.
8. Desidrate usando dois banhos de álcool 95 % e álcool absoluto, dois minutos cada.
9. Clareie em dois banhos de xileno e monte usando um meio miscível em xileno.

Tabela 1. Exemplo de protocolo de coloração PAS convencional.

Passos	Ação	Produto químico	Tempo (mm:ss)
1-3	Desparafinar	Xilol	03:00
4-5	Hidratação	Álcool 100 %	02:00
6	Hidratação	Álcool 80 % ou 95 %	01:00
7	Hidratação	Água deionizada	01:00

# Kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS)

REF 38016SS4

8	Coloração	Ácido periódico	05:00
9	Lavagem	Água deionizada	vários banhos, 10 s cada
10	Coloração	Reagente de Schiff	15:00
11	Lavagem	Água morna	10:00
12	Contracoloração	Hematoxilina de Gill II	03:00 a 04:00
13	Lavagem	Lavagem com água	05:00
14-15	Desidratação	Álcool 95 %	02:00
16-17	Desidratação	Álcool 100 %	02:00
18-19	Diafanização ou Clarificação	Xanol	02:00

**Observação:** Ao usar um substituto do xanol, aumente os tempos de imersão em aproximadamente 50%.

## Protocolo de coloração em micro-ondas

Exerça cautela ao usar o micro-ondas para aquecer qualquer solução ou reagente. O micro-ondas deve ser adequadamente ventilado para prevenir o acúmulo de vapores no laboratório. Frascos e tampas de Coplin transparentes para micro-ondas devem ser usados durante o processo de coloração. As tampas devem ser fechadas frouxamente para evitar derramamentos. Tampas com orifícios para ventilação também podem ser usadas. Todos os micro-ondas devem ser usados de acordo com as instruções do fabricante.

1. Desparafine com xanol ou um substituto do xanol e rehydrate em gradientes de álcool até água deionizada.
2. Coloque os cortes dentro um frasco plástico de Coplin contendo ácido periódico (40-50 ml) e leve ao micro-ondas a 800 watts por 10 segundos.
3. Misture a solução suavemente com movimentos de rotação e permita que descance por 1 minuto.
4. Enxágue em vários banhos de água deionizada.
5. Adicione o reagente de Schiff (40-50 ml) a um frasco plástico de Coplin e leve ao micro-ondas a 800 watts por 15 segundos.
6. Misture o reagente de Schiff suavemente com movimentos de rotação e permita que descance por 1 minuto.
7. Lave em jato suave de água corrente morna por 5 minutos.
8. Faça a contracoloração com hematoxilina Gill II por 3-4 minutos.
9. Enxágue em água corrente por 5 minutos.
10. Desidrate usando dois banhos de álcool 95% e álcool 100%, dois minutos cada.
11. Clareie em dois banhos de xileno (dois minutos cada) e monte usando um meio de montagem miscível em xileno.

## Prontidão de uso

Depois de escolhido o protocolo de coloração apropriado e criada a configuração de imersão, despeje todo o reagente no reservatório de reagentes. Coloque o reservatório de reagentes de volta na estação respectiva.

## Controle de qualidade

Uma lâmina de controle de qualidade contendo uma amostra de epitélio do fígado ou gastrointestinal (intestino delgado, apêndice, cólon), fixada e processada de maneira similar à empregada nas amostras de teste, deve ser incluída em cada ensaio de coloração para garantir que o kit de corante especial PAS está funcionando como pretendido.

## Resultados esperados

Muitos tecidos e tipos celulares apresentarão uma coloração magenta brilhante, indicativa de uma reação PAS positiva. Isto inclui, dentre outros: hepatócitos contendo glicogênio, mucina no trato gastrointestinal, bem como membranas basais de diversos locais. Os núcleos devem ser tingidos de roxo/azul com a hematoxilina.

## Desempenho analítico

O kit de corante PAS não é utilizado para detectar um analito ou marcador específico. Este produto é usado para a coloração de estruturas que contêm uma alta proporção de carboidratos, como glicogênio, glicoproteínas, proteoglicanos geralmente encontrados em tecidos conjuntivos, muco e membranas basais. Parâmetros analíticos, tais como sensibilidade analítica, especificidade analítica, confiança (viés), precisão (repetibilidade e reprodutibilidade), exatidão (resultante da confiança e precisão), limites de detecção e quantificação, faixa de medição, linearidade, corte, incluindo a determinação dos critérios apropriados para a coleta e manuseio de amostras e controle de interferências endógenas e exógenas relevantes conhecidas e as reações cruzadas não se aplicam ao desempenho deste sistema.

# Kit de corante especial ácido periódico-reagente de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Desempenho clínico

O kit de corante PAS não se destina ao uso como um meio de detecção de uma doença específica ou um processo ou estado patológico. Índices de desempenho clínico, como sensibilidade diagnóstica, especificidade diagnóstica, valor preditivo positivo, valor preditivo negativo, razão de probabilidade, bem como os valores esperados em populações normais e afetadas não se aplicam ao uso dos agentes azuladores da Leica Biosystems no contexto clínico.

## Descarte

Componentes do kit PAS usados ou vencidos devem ser descartados de acordo com os regulamentos organizacionais, municipais, estaduais e federais vigentes.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
EUA  
(1-844-534-2262)

[LeicaBiosystems.com](http://LeicaBiosystems.com)



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Holanda  
[cepartner4u.eu](http://cepartner4u.eu)

Data de emissão: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
UDI-DI básica: 849832073V8

# Kit de coloração especial com ácido periódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Nome do produto

Kit de coloração especial com ácido periódico de Schiff (PAS)

## Finalidade a que se destina

### Deteção/Medição

O kit de coloração especial PAS da Leica Biosystems não deteta nem mede um analito ou marcador.

O kit de coloração especial PAS é utilizado para coloração de estruturas que contenham uma elevada proporção de carboidratos, tais como glicogénio, glicoproteínas, proteoglicanos tipicamente encontrados nos tecidos conjuntivos, muco e membranas basais.

### Função do produto

Os resultados obtidos com a utilização do kit de coloração especial PAS não oferecem evidência médica objetiva. A coloração e o contraste que o kit de coloração PAS da Leica Biosystems fornecem a amostras histológicas permitem a visualização da anatomia microscópica. A visualização, quando interpretada por um profissional formado, é usada juntamente com outras informações, como historial médico do doente, condição física, para além dos resultados de outros exames médicos de forma a realizar um diagnóstico médico.

### Informações específicas fornecidas

O kit de coloração especial PAS da Leica Biosystems não se destina à deteção, à definição ou à diferenciação de doenças, condições ou fatores de risco específicos. A coloração demonstrada com a utilização destes produtos, quando usados para o fim a que se destina, fornece aos profissionais formados as informações que poderão definir o estado fisiológico ou patológico da amostra do tecido.

### Automação

O kit de coloração especial PAS não é automatizado, mas pode ser utilizado em plataformas de coloração automatizadas. A utilização numa plataforma automatizada deve ser validada no ponto de utilização.

### Qualitativo/Quantitativo

O kit de coloração especial PAS da Leica Biosystems é uma coloração qualitativa.

### Tipo de amostra

O kit de coloração especial PAS pode ser usado com qualquer amostra humana ou animal impregnada em parafina.

### População de teste

O kit de coloração especial PAS da Leica Biosystems destina-se a ser usado em qualquer doente que requeira análise de tecido de biopsia ou ressecção para avaliação de patologia ou doença suspeitas.

### Utilizador previsto

O kit de coloração especial PAS destina-se a ser usado por técnicos laboratoriais qualificados e/ou um responsável pelo laboratório.

## Diagnóstico *in vitro*

O kit de coloração especial de ácido periódico de Schiff (PAS) destina-se apenas a diagnósticos *in vitro*.

## Princípio de teste

Este corante é utilizado para demonstração de glicogénio. Os cortes de tecido são primeiro oxidados pelo ácido periódico. O processo oxidativo resulta na formação de grupos de aldeído através da clivagem da ligação carbono-carbono. Para que a oxidação ocorra, devem estar presentes grupos hidroxilo livres. A oxidação é concluída quando chega à fase de aldeído. Os grupos de aldeído são detetados pelo reagente de Schiff. Forma-se um composto de dialdeído incolor e instável que é depois transformado até ao produto final corado, por restauração do grupo cromofórico quinóide que dá a cor magenta.

## Calibradores e controlos

O kit de coloração especial PAS não requer a utilização de calibradores ou controlos.

## Limitações do reagente

Não são aplicáveis a este produto limitações de reagente.

## Produtos aplicáveis

Código do produto	Descrição do material
38016SS4	Kit de coloração especial com ácido periódico de Schiff (PAS)
38016SS4A	Ácido periódico, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Reagente de Schiff, 500 ml
38016SS4C	Hematoxilina Gill II, 500 ml

# Kit de coloração especial com ácido periódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Materiais não incluídos

O protocolo do kit de coloração especial de ácido periódico de Schiff (PAS) requer a utilização de álcoois graduados, xileno ou substitutos do xileno, água desionizada ou destilada. Uma ou mais lâminas de controlo PAS positivas, não incluídas neste kit, devem ser incluídas em cada execução.

## Dispositivos necessários

O kit de coloração especial de ácido periódico de Schiff (PAS) da Leica Biosystems pode ser utilizado em qualquer plataforma de coloração automatizada ou com um método de coloração manual.

## Conservação e estabilidade

O ácido periódico e a hematoxilina Gill II podem ser conservados à temperatura ambiente. O reagente de Schiff deve ser conservado a 2 °C-8 °C.

ATENÇÃO: Não usar após a data de validade.

## Estabilidade durante o uso

A determinação da estabilidade durante a utilização fica ao critério do utilizador.

## Esterilidade

Os componentes do kit de coloração especial de ácido periódico de Schiff (PAS) não são produtos estéreis.

## Advertências e precauções

Devem seguir-se as precauções normais relativas ao manuseamento de reagentes laboratoriais. Elimine de acordo com todos os regulamentos locais, estaduais, distritais ou nacionais. Consulte a ficha de dados de segurança do material e a documentação do produto quanto a informações atualizadas de risco, perigos ou segurança.

## Estado de material infecioso

O kit de coloração especial de ácido periódico de Schiff (PAS) não inclui material infecioso. No entanto, tanto as amostras, antes e após a fixação, como todos os materiais a elas expostos devem ser manuseados como passíveis de transmitir infecções e eliminados com as devidas precauções, de acordo com as diretrizes da instalação.

## Instalações especiais

O kit de coloração especial de ácido periódico de Schiff (PAS) deve ser utilizado de acordo com as diretrizes da instituição.

## Manuseamento de amostras

Os fixadores sugeridos incluem formalina tamponada neutra 10 %. Desidratação, clarificação e infiltração e impregnação de parafina de rotina e preparação de rotina de cortes micrótomos. Uma má fixação, processamento, reidratação e corte irão afetar negativamente a qualidade da coloração. São recomendadas cortes de tecido com 2 µm-5 µm de espessura.

## Preparação para uso

Pode usar-se qualquer fixador geral incluindo, entre outros, a formalina neutra tamponada, formalina alcoólica e solução de Bouin. Devem evitar-se fixadores com dialdeído (glutaraldeído), uma vez que os grupos de aldeído livre podem ligar-se ao reagente de Schiff e produzir uma coloração não específica. Seguidamente ao processamento e à impregnação com parafina, efetue cortes de 4 µm-6 µm.

## Instruções de uso

### Protocolo de coloração convencional

1. Desparafinize e hidrate cortes em água desionizada.
2. Coloque em solução de ácido periódico durante 5 minutos à temperatura ambiente (18 °C-26 °C).
3. Enxague em várias trocas de água desionizada.
4. Coloque as lâminas em reagente de Schiff durante 15 minutos à temperatura ambiente (18 °C-26 °C).
5. Lave em água tépida da torneira corrente, mas com jato suave, durante 10 minutos.
6. Crie contraste, aplicando hematoxilina Gill II durante 3-4 minutos.
7. Enxague em água corrente da torneira durante 5 minutos.
8. Desidrate através de duas trocas de álcool a 95 % e álcool absoluto, dois minutos cada.
9. Clarifique em duas trocas de xileno e monte num meio de montagem miscível com xileno.

Tabela 1. Exemplo de protocolo de coloração PAS convencional.

Passos	Ação	Químico	Tempo (mm:ss)
1-3	Desparafinizar	Xileno	3:00
4-5	Hidratação	Álcool a 100 %	2:00
6	Hidratação	Álcool a 80 % ou a 95 %	1:00

# Kit de coloração especial com ácido periódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

7	Hidratação	Água desionizada	1:00
8	Coloração	Ácido periódico	5:00
9	Lavagem	Água desionizada	várias trocas, 10 s cada
10	Coloração	Reagente de Schiff	15:00
11	Lavagem	Água tépida	10:00
12	Corante de contraste	Hematoxilina Gill II	3:00 a 4:00
13	Lavagem	Lavagem com água	5:00
14-15	Desidratação	Álcool a 95 %	2:00
16-17	Desidratação	Álcool a 100 %	2:00
18-19	Clarificar	Xileno	2:00

**Nota:** Quando utilizar um substituto do xileno, aumente os tempos de imersão em aproximadamente 50%.

## Protocolo de coloração em micro-ondas

Tenha cuidado quando utilizar o micro-ondas para aquecer qualquer solução ou reagente. O micro-ondas tem de ser devidamente ventilado para impedir a acumulação de vapores no laboratório. Durante o processo de coloração, deve utilizar-se frascos de Coplin transparentes e tampas para micro-ondas. As tampas devem ser aplicadas sem apertar, para prevenir derrames. Também se pode utilizar tampas com orifícios de ventilação. Todos os micro-ondas devem ser utilizados de acordo com as instruções do fabricante.

1. Desparafinize com xileno ou um substituto e rehydrate com álcoois graduados até água desionizada.
2. Coloque os cortes de tecido num frasco de Coplin plástico com ácido periódico (40 ml-50 ml) e coloque no micro-ondas a 800 W durante 10 segundos.
3. Misture suavemente a solução, girando e deixando repousar durante 1 minuto.
4. Enxague em várias trocas de água desionizada.
5. Adicione o reagente de Schiff (40 ml-50 ml) a um frasco de Coplin plástico e coloque no micro-ondas a 800 W durante 15 segundos.
6. Misture suavemente o reagente de Schiff, girando e deixando repousar durante 1 minuto.
7. Lave em água tépida da torneira corrente, mas com jato suave, durante 5 minutos.
8. Crie contraste, aplicando hematoxilina Gill II durante 3-4 minutos.
9. Enxague em água corrente da torneira durante 5 minutos.
10. Desidrate através de duas trocas de álcool a 95 % e álcool a 100 %, dois minutos cada.
11. Clarifique em duas trocas de xileno (dois minutos cada) e monte com um meio de montagem que seja miscível com xileno.

## Prontidão para uso

Depois de escolher o protocolo de coloração adequado e de criar o esquema de banheira, coloque todo o reagente no recipiente de reagente. Coloque o recipiente do reagente de volta na respetiva estação.

## Controlo de qualidade

Em cada ensaio de coloração devem ser incluídas uma ou mais lâminas de controlo de qualidade contendo amostra de fígado ou epitélio gastrintestinal (intestino delgado, apêndice, cólon), que devem ser fixadas e processadas de forma similar às amostras de teste para assegurar que o kit de coloração especial PAS tem o desempenho esperado.

## Resultados esperados

Muitos tecidos e tipos de células manifestarão uma coloração magenta brilhante, indicadora de uma reação PAS positiva. Incluem, entre outros, hepatócitos contendo glicogénio, mucina no trato gastrintestinal e membranas basais em vários locais. Os núcleos deverão obter uma coloração roxa/azul com a hematoxilina.

## Desempenho analítico

O kit de coloração PAS não é utilizado para detetar um analito ou marcador específico. Este produto é utilizado para coloração de estruturas que contenham uma elevada proporção de carboidratos, tais como glicogénio, glicoproteínas, proteoglicanos tipicamente encontrados nos tecidos conjuntivos, muco e membranas basais. Parâmetros analíticos como sensibilidade analítica, especificidade analítica, veracidade (viés), precisão (repetibilidade e reproduzibilidade), exatidão (resultante da veracidade e precisão), limites de deteção e quantificação, faixa de medição, linearidade, ponto de corte, incluindo a determinação de critérios apropriados de recolha, manuseio e controlo de amostras de interferências endógenas e exógenas relevantes conhecidas, as reações cruzadas não se aplicam ao desempenho deste sistema.

# Kit de coloração especial com ácido periódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Desempenho clínico

O kit de coloração PAS não se destina a ser usado como meio de deteção de doenças ou processos ou estados patológicos específicos. Os índices de desempenho clínico, como sensibilidade diagnóstica, especificidade diagnóstica, valor preditivo positivo, valor preditivo negativo, razão de verosimilhança e valores esperados em populações normais e afetadas, não se aplicam ao uso dos agentes de coloração a azul Leica Biosystems num contexto clínico.

## Eliminação

Os componentes do kit PAS gastos ou cujo prazo de validade tenha expirado devem ser eliminados de acordo com os regulamentos federais, estaduais, locais e organizacionais.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
EUA  
(1-844-534-2262)

[LeicaBiosystems.com](http://LeicaBiosystems.com)



CExpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Países Baixos  
cepartner4u.eu

Data de Emissão: 06/2021, Rev. A • RM: IFU-009  
UDI-DI básico: 849832073V8

# Set de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Denumirea produsului

Set de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS)

## Domeniu de utilizare

### Detectare/măsurare

Setul de colorare specială cu PAS Leica Biosystems nu detectează sau nu măsoară un analit sau un marker.

Setul de colorare specială cu PAS este utilizat pentru a colora structurile care conțin un procent mare de carbohidrați, cum ar fi glicogen, glicoproteine, proteoglicani care se regăsesc de regulă în țesutul conjunctiv, mucus și membrane bazale.

### Funcția produsului

Rezultatele obținute prin utilizarea setului de colorare specială cu PAS nu oferă dovezi medicale obiective. Culoarea și contrastul oferite de setul de colorare PAS Leica Biosystems pentru probele histologice permit vizualizarea anatomiei microscopice. Această vizualizare, atunci când este interpretată de un profesionist instruit, este utilizată împreună cu alte informații precum istoricul medical al pacientului, condiția fizică, precum și cu rezultatele altor teste medicale, pentru a formula un diagnostic medical.

### Informații specifice oferite

Setul de colorare specială cu PAS Leica Biosystems nu este destinat pentru detectarea, definirea sau diferențierea unei anumite tulburări, a unei anumite afecții sau a unui anumit factor de risc. Colorarea prezentată prin utilizarea acestor produse, atunci când este utilizată în scopul intenționat, oferă profesioniștilor instruiri informații ce pot defini starea fiziologică sau patologică a probei tisulare.

### Automatizare

Setul de colorare specială cu PAS nu este automatizat, dar poate fi utilizat pe platforme de colorare automatizate. Utilizarea pe o platformă automatizată trebuie validată la punctul de utilizare.

### Calitativ/Cantitativ

Setul de colorare specială cu PAS Leica Biosystems este colorant calitativ.

### Tip de probe

Setul de colorare specială cu PAS poate fi utilizat împreună cu orice probă umană sau animală încorporată în parafină.

### Populație de testare

Setul de colorare specială cu PAS Leica Biosystems este destinat utilizării la orice pacient care necesită evaluarea biopsiei sau rezecția țesutului pentru evaluarea unei patologii sau a unei boli suspectate.

### Utilizator vizat

Setul de colorare specială cu PAS este destinat utilizării de către personalul calificat de laborator și/sau un reprezentant al laboratorului.

## Diagnosticare In Vitro

Setul de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS) este destinat exclusiv diagnosticării *in vitro*.

## Principiu de testare

Această colorare se folosește pentru a demonstra prezența glicogenului. Secțiunile de țesut sunt mai întâi oxidate cu acid periodic. Procesul oxidativ duce la formarea de grupări de aldehyde prin ruperea legăturilor carbon-la-carbon. Trebuie să fie prezente grupări de hidroxil libere pentru a avea loc oxidarea. Oxidarea este completă când se ajunge la stadiul de aldehidă. Grupurile de aldehyde sunt detectate cu reactivul Schiff. Se formează un compus de dialdehidă incolor, instabil, iar apoi acesta se transformă în produsul final colorat prin restabilirea grupării gromoforic chinoidă care conferă culoarea magenta.

## Calibratoare și mijloace de control

Setul de colorare specială cu PAS nu necesită utilizarea unor calibratoare sau mijloace de control.

## Limitările reactivilor

Nu se aplică limitări reactivilor pentru acest produs.

## Produse aplicabile

Cod produs	Descrierea materialului
38016SS4	Set de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS)
38016SS4A	Acid periodic, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Reactiv Schiff, 500 ml
38016SS4C	Hematoxilină Gill II, 500 ml

# Set de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Materiale care nu sunt incluse

Pentru protocolul pentru setul de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS) este necesară utilizarea de alcool de diferite grade, xilen sau substituenți de xilen, apă denionizată sau distilată. Lamela/lamelele de control pozitivă/pozitive, neincluse în acest set, trebuie incluse în fiecare etapă.

## Dispozitive necesare

Setul de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS) Leica Biosystems poate fi utilizat pe orice platformă de colorare automatizată sau cu o metodă de colorare manuală.

## Depozitare și stabilitate

Acidul periodic și Hematoxilina Gill II pot fi păstrate la temperatura camerei. Reactivul Schiff trebuie păstrat la temperaturi de 2 - 8 °C.

ATENȚIE: A nu se utilizează după data de expirare.

## Stabilitatea în timpul utilizării

Utilizatorul trebuie să-și folosească discernământul la determinarea stabilității în timpul utilizării.

## Sterilitate

Componentele setului de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS) nu sunt produse sterile.

## Avertismente/precauții

Trebuie respectate măsurile de precauție normale aplicate la manevrarea reactivilor de laborator. Eliminați deșeurile respectând toate reglementările locale, ale statului, regionale sau naționale. Consultați Fișa de informații de siguranță pentru material și eticheta produsului pentru orice informații actualizate privind riscul, pericolul sau siguranța.

## Starea materialului infecțios

Setul de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS) nu include materiale infecțioase. Totuși, probele, înainte și după fixare, precum și toate materialele expuse la acestea, trebuie manevrate ca și când ar avea potențialul de a transmite infecții și trebuie eliminate luând măsurile de precauție corespunzătoare regulilor unității.

## Condiții speciale

Setul de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS) trebuie utilizat în conformitate cu liniile directoare ale unității.

## Manevrarea probelor

Fixatorii sugerăți includ formalină neutră în soluție tampon 10 %. Deshidratarea de rutină, curățarea și infiltrarea și încorporarea parafinei și pregătirea de rutină a secțiunilor de microtom. Fixarea prelucrarea, rehidratarea și secționarea deficitare vor afecta negativ calitatea colorării. Se recomandă secțiuni de țesut cu grosimea de 2 până la 5 microni.

## Pregătirea pentru utilizare

Poate fi utilizată orice soluție de fixare generală, inclusiv, printre altele, formalina neutră tamponată, formalina alcoolică și soluție Bouin. Soluțiile de fixare care conțin dialdehidă (glutaraldehidă) trebuie evitate, deoarece grupurile de aldehyde libere pot lega reactivul Schiff și pot produce colorări nespecifice. După procesare și încorporarea parafinei, tăiați secțiunile la 4 - 6 microni.

## Instrucțiuni de utilizare

### Protocolul convențional de colorare

1. Eliminați parafina și hidratați secțiunile în apă denionizată.
2. Introduceți în soluție de acid periodic timp de 5 minute, la temperatura camerei (18 - 26 °C).
3. Clătiți cu câteva șarje de apă deionizată.
4. Introduceți lamelele în reactiv Schiff timp de 15 minute, la temperatura camerei (18 - 26 °C).
5. Spălați sub jet de apă de la robinet călduță, ușor, timp de 10 minute.
6. Realizați colorarea de contrast cu hematoxilină Gill II timp de 3 - 4 minute.
7. Clătiți sub jet de apă de la robinet timp de 5 minute.
8. Deshidrațați prin două șarje de alcool 95 % și alcool absolut, câte două minute fiecare etapă.
9. Curățați în două șarje de xilen și așezați într-un mediu de montare, care se poate combina cu xilen.

Tabelul 1. Exemplu de protocol convențional de colorare cu PAS.

Pași	Acțiune	Agenți chimici	Timp (mm:ss)
1 - 3	Eliminarea parafinei	Xilen	3:00
4 - 5	Hidratare	Alcool 100 %	2:00
6	Hidratare	Alcool 80 % sau 95 %	1:00
7	Hidratare	Apă deionizată	1:00

## Set de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS)

REF 38016SS4

8	Colorare	Acid periodic	5:00
9	Spălare	Apă deionizată	mai multe șarje, câte 10 sec
10	Colorare	Reactiv Schiff	15:00
11	Spălare	Apă călduță	10:00
12	Contracolorare	Hematoxilină Gill II	3:00 până la 4:00
13	Spălare	Spălare cu apă	5:00
14 - 15	Deshidratare	Alcool 95 %	2:00
16 - 17	Deshidratare	Alcool 100 %	2:00
18 - 19	Curățare	Xilen	2:00

**Notă:** Când se utilizează un substitut de xilen, creșteți timpii de scufundare cu aproximativ 50 %.

### Protocol de colorare folosind cuporul cu microunde

Fiți atenți atunci când utilizați cuporul cu microunde pentru a încălzi orice soluție sau reactiv. Cuporul cu microunde trebuie să fie corect ventilat pentru a împiedica acumularea de noxe în laborator. În timpul procesului de colorare trebuie utilizate borcanele și capacele Coplin transparente pentru cuporul cu microunde. Capacele trebuie aplicate fără să fie fixate pentru a împiedica vărsarea. De asemenea, se pot utiliza și capace cu orificii de ventilare. Toate cuptoarele cu microunde trebuie utilizate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

1. Eliminați parafina cu xilen sau substituent de xilen și rehidrațați cu alcool de diferite grade până la apă deionizată.
2. Introduceți secțiunile într-un borcan Coplin de plastic ce conține acid periodic (40 - 50 ml) și țineți în cuporul cu microunde la 800 Wați timp de 10 secunde.
3. Amestecați ușor soluția răsucind și lăsați-o să se așeze timp de 1 minut.
4. Clătiți cu câteva șarje de apă deionizată.
5. Adăugați reactivul Schiff (40 - 50 ml) într-un borcan Coplin de plastic și țineți în cuporul cu microunde la 800 Wați timp de 15 secunde.
6. Amestecați ușor reactivul Schiff răsucind și lăsați-l să se așeze timp de 1 minut.
7. Spălați sub jet de apă de la robinet călduță, ușor, timp de 5 minute.
8. Realizați colorarea de contrast cu hematoxilină Gill II timp de 3 - 4 minute.
9. Clătiți sub jet de apă de la robinet timp de 5 minute.
10. Deshidrațați prin două șarje de alcool 95 % și 100 %, câte două minute fiecare etapă.
11. Curățați în două șarje de xilen (câte două minute fiecare) și așezați într-un mediu de montare, care se poate combina cu xilen.

### Disponibilitatea pentru utilizare

După ce alegeți protocolul adecvat de colorare și creați aspectul băii, turnați tot reactivul în recipientul de reactiv. Așezați recipientul de reactiv înapoi în stația corespunzătoare.

### Controlul calității

În fiecare probă de colorare trebuie inclusă o lamelă de control care conține o probă de ficat sau epiteliu gastrointestinal (intestin subțire, apendice, colon), fixată și procesată într-un mod similar probelor de testare, pentru a se asigura că setul de colorare specială cu PAS funcționează conform așteptărilor.

### Rezultate așteptate

Multe țesuturi și tipuri de celule vor demonstra o culoare magenta aprins, indicând o reacție PAS pozitivă. Aceasta include, printre altele: glicogen conținând hepatocite, mucină în tractul gastrointestinal, precum și membrane bazale în diferite locuri. Nucleele ar trebui să rămână violet/albastru cu hematoxilină.

### Performanța analitică

Setul de colorare cu PAS nu este utilizat pentru a detecta un anumit analit sau marker. Acest produs este utilizat pentru a colora structurile care conțin un procent mare de carbohidrați, cum ar fi glicogen, glicoproteine, proteoglicani care se regăsesc de regulă în țesutul conjunctiv, mucus și membrane bazale. Parametrii analitici, precum sensibilitatea analitică, specificitatea analitică, veridicitatea (eroare sistematică), precizia (repetabilitatea și reproducibilitatea), acuratețea (rezultatul din veridicitate și precizie), limitele de detectare și cuantificare, măsurarea intervalului, liniaritatea, separarea, inclusiv determinarea criteriilor potrivite pentru colectarea și manevrarea probei și controlul interfețelor relevante endogene și exogene cunoscute, reacțiile încrucisate nu se aplică performanței acestui sistem.

# Set de colorare specială cu acid periodic Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Performanță clinică

Setul de colorare PAS nu este destinat utilizării ca modalitate de detectare a unei anumite boli sau a unui anumit proces ori unei anumite stări de natură patologică. Indicii de performanță clinică, precum sensibilitatea diagnosticării, specificitatea diagnosticării, valoarea de predicție pozitivă, valoarea de predicție negativă, raportul de probabilitate, precum și valorile anticipate ale populației obișnuite și ale celei afectate, nu se aplică utilizării agentilor de albăstrie Leica Biosystems în condiții clinice.

## Eliminare

Componentele consumate sau expirate ale setului PAS trebuie eliminate în conformitate cu reglementările organizaționale, locale, naționale și federale.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
S.U.A.  
(1-844-534-2262)

[LeicaBiosystems.com](http://LeicaBiosystems.com)



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Olanda  
[cepartner4u.eu](http://cepartner4u.eu)

Data emiterii: 06/2021, Rev A • RM: IDU-009  
UDI-DI de bază al dispozitivului: 849832073V8

# Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS)

REF 38016SS4

## Наименование продукта

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS)

## Область применения

### Обнаружение или измерение

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) не предназначены для обнаружения или измерения содержания анализируемых веществ или маркеров.

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) применяют для окрашивания структур, содержащих значительное количество углеводородов, таких как гликоген, протеогликаны, обычно обнаруживаемых в соединительной ткани, секрете слизистых и базальных мембранах.

### Функциональное назначение продуктов

Результаты, полученные с применением специального набора для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS), не содержат объективных медицинских данных. Обеспечиваемое специальным набором для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) окрашивание и контрастирование образцов для гистологического и цитологического исследования позволяет визуализировать микроскопические структуры. Такая визуализация, интерпретированная квалифицированным специалистом, используется наряду с данными истории болезни пациента, показателями физического состояния и результатами других медицинских анализов для постановки медицинского диагноза.

### Специальные характеристики

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) компании Leica Biosystems не предназначен для обнаружения, определения или дифференцирования конкретного нарушения, состояния или фактора риска.

Окрашивание, выполненное с помощью этих продуктов, при их использовании по назначению предоставляет квалифицированным специалистам информацию, позволяющую определить физиологическое или патологическое состояние образца ткани.

### Автоматизация

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) не является автоматизированным, но может использоваться на автоматических платформах. Использование на автоматизированных платформах для окрашивания подлежит валидации в месте применения.

### Качественный или количественный анализ

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) компании Leica Biosystems является красителем для качественного определения.

### Тип образца

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) может использоваться с любыми образцами человека или животного, залитыми в парафин.

### Анализируемая популяция

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) компании Leica Biosystems предназначен для применения у любых пациентов, нуждающихся в исследовании биопсийных или резецированных образцов тканей с целью определения подозреваемой патологии или заболевания.

### Целевой пользователь

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) предназначен для использования квалифицированным персоналом лаборатории и/или уполномоченным лицом лаборатории.

## Диагностика *In Vitro*

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) предназначен только для диагностики *in vitro*.

## Принцип проведения анализа

Данное окрашивание используется для выявления гликогена. Образцы ткани сначала окисляют с помощью йодной кислоты. Окислительный процесс приводит к образованию альдегидных групп через расщепление связи углерод-углерод. Чтобы окисление состоялось, должны присутствовать свободные гидроксильные группы. Окисление завершается при достижении стадии альдегида. Альдегидные группы определяются с помощью реактива Шиффа. Образуется бесцветное нестабильное диальдегидное соединение, которое затем преобразуется в окончательный окрашенный продукт при восстановлении хиноидной хромофорной структуры, которая дает пурпурное окрашивание.

## Калибраторы и контроли

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) не требует использования калибраторов или контролей.

## Ограничения по реактивам

К данному продукту не применимы какие-либо ограничения по реактивам.

# Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS)

**REF** 38016SS4

## Применимые продукты

Код продукта	Описание материала
38016SS4	Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS)
38016SS4A	Йодная кислота, 0,5 %, 500 ыл
38016SS4B	Реактив Шиффа, 500 мл
38016SS4C	Гематоксилин Джилла II, 500 мл

## Материалы, не входящие в комплект поставки

Протокол специального набора для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) требует использования спиртов с нарастающей концентрацией, ксилола или его заменителей, деионизированной или дистиллированной воды. В каждый цикл должен быть включен слайд с положительным контролем PAS, который отсутствует в данном наборе.

## Необходимые устройства

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) компании Leica Biosystems могут использоваться на любой автоматизированной платформе для окрашивания или в любых ручных методиках окрашивания.

## Хранение и стабильность

Йодная кислота и гематоксилин Джилла II можно хранить при комнатной температуре. Реактив Шиффа следует хранить при температуре 2-8 °C.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте после истечения срока годности.

## Стабильность во время использования

Пользователь должен контролировать стабильность в процессе применения.

## Стерильность

Компоненты специального набора для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) не являются стерильными продуктами.

## Предупреждения и меры предосторожности

Необходимо соблюдать обычные меры предосторожности при использовании лабораторных реактивов. Отходы утилизируют с соблюдением местных законодательных нормативов, а также нормативов, принятых на региональном или федеральном уровне. Смотрите этикетку продукта и паспорт безопасности материала для получения информации в отношении рисков, угроз или безопасности Information (Информация)

## Статус инфицирующего материала

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) не содержит инфицирующего материала. Однако образцы до и после фиксации, а также все контактирующие с ними материалы следует считать способными к передаче инфекции; и при их утилизации следует соблюдать надлежащие меры предосторожности согласно инструкциям вашего учреждения.

## Объекты специального назначения

Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS) должен использоваться в соответствии с правилами данного учреждения.

## Обращение с образцами

К числу рекомендованных фиксаторов относится 10 % нейтральный забуференный формалин. Обычные процедуры дегидратации, очистки, пропитывания и заливки парафином, а также обычное приготовление срезов на микротоме. Плохое выполнение фиксации, регидратации и приготовления срезов отрицательно влияет на качество окрашивания. Рекомендуются выполнять срезы тканей толщиной 2-5 мкм.

## Подготовка к применению

Разрешается использовать все универсальные фиксажи, включая, помимо прочего, нейтральный буферный формалин, спиртовой формалин и фиксирующую смесь Буэна. Фиксажи, содержащие диальдегид (глютаральдегид) не следует использовать, поскольку свободные альдегидные группы могут связать реактив Шиффа и привести к неспециальному окрашиванию. После обработки и заливки парафином сделайте срезы толщиной 4-6 мкм.



# Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS)

REF 38016SS4

## Указания по применению

### Обычный протокол окрашивания

- Срезы депарафинизируют и гидратируют в деионизированной или дистиллированной воде.
- Помещают в раствор йодной кислоты на 5 минут при комнатной температуре (18-26 °C).
- Ополаскивают в нескольких порциях деинизированной воды.
- Помещают срезы в реактив Шиффа на 15 минут при комнатной температуре (18-26 °C).
- Промывают под слегка текущей тепловой водой в течение 10 минут.
- Контролируют гематоксилином Джилла II в течение 3-4 мин.
- Ополаскивают под проточной водой в течение 5 минут.
- Дегидрируют в двух сменах 95 % спирта и абсолютного спирта в течение двух минут для каждой.
- Осветляют в двух сменах ксилола и фиксируют в среде для заключения, совместимой с ксилолом.

Таблица 1. Пример обычного протокола окрашивания PAS

Этап	Действие	Реактив	Время (мин: с)
1-3	Депарафинирование	Ксилол	3:00
4-5	Гидратация	100 % спирт	2:00
6	Гидратация	80 % или 95 % спирт	1:00
7	Гидратация	Деионизированная водаа	1:00
8	Окрашивание	Йодная кислота	5:00
9	Промывка	Деионизированная водаа	несколько смен, 10 с каждой
10	Окрашивание	Реактив Шиффа	15:00
11	Промывка	Слегка теплая вода	10:00
12	Контролирование	Гематоксилин Gill II	От 3:00 до 4:00
13	Промывка	Промывка водой	5:00
14-15	Дегидратация	95 % спирт	2:00
16-17	Дегидратация	100 % спирт	2:00
18-19	Осветление	Ксилол	2:00

Примечание. При использовании заменителя ксилола время погружения увеличивают примерно на 50%.

### Протокол окрашивания с использованием СВЧ

При использовании СВЧ проявляйте осторожность при нагреве растворов или реактивов. СВЧ-печь должна хорошо вентилироваться для предотвращения накопления выделяемых газов в лаборатории. Во время процесса окрашивания следует использовать прозрачные сосуды Коплина и крышки для СВЧ. Крышки должны прилегать неплотно во избежание разбрызгивания. Можно также использовать крышки с вентиляционными отверстиями. Все СВЧ устройства должны использоваться в соответствии с указаниями производителя.

- Депарафинизацию проводят ксилолом или его заменителем, а регидратацию от спирта с повышающейся концентрацией до деионизированной воды.
- Помещают срезы в пластиковый сосуд Коплина, содержащий йодную кислоту (40-50 мл) и подвергают микроволновому воздействию при 800 Вт в течение 10 с.
- Осторожно перемешивают раствор вращением и оставляют отстояться на 1 мин.
- Ополаскивают в нескольких сменах деионизированной воды.
- В пластиковый сосуд Коплина добавляют реактив Шиффа (40-50 мл) и подвергают микроволновому воздействию при 800 Вт в течение 15 с.
- Осторожно перемешивают реактив Шиффа вращением и оставляют отстояться на 1 мин.
- Промывают слегка текущей тепловой водой из-под крана в течение 5 мин.
- Контролируют гематоксилином Джилла II в течение 3-4 мин.
- Ополаскивают проточной водой из-под крана в течение 5 мин.
- Дегидратируют в двух сменах 95% спирта и 100% спирта, по 2 мин в каждой.
- Осветляют в двух сменах ксилола (по 2 мин в каждой) и фиксируют в удерживающей среде, совместимой с ксилолом.



# Специальный набор для окрашивания на основе реактива Шиффа (PAS)

REF 38016SS4

## Готовность к использованию

После избрания надлежащего протокола окрашивания и создания набора емкостей залейте весь реагент в сосуд для реактивов. Поместите сосуд для реактивов обратно в соответствующую установку.

## Контроль качества

Чтобы убедиться, что специальный набор для окрашивания PAS функционирует правильно, в каждый цикл окрашивания наряду с исследуемыми образцами должны быть включены слайд(ы) контроля качества, содержащие образцы печеночного или желудочно-кишечного эпителия (тонкий кишечник, аппендикс, толстый кишечник, фиксированные и обработанные по сходной методике).

## Ожидаемые результаты

Ткани и клетки многих типов будут окрашены в яркий пурпурный цвет, что указывает на положительную ШИК-реакцию. Это включает, хотя не ограничивается, гепатоциты содержащие гликоген, мукополисахариды в желудочно-кишечном тракте, а также базальные мембранны в разных местах. После окраски гематоксилином ядра должны окраситься в синий или фиолетовый.

## Аналитические функциональные характеристики

Специальный набор для окрашивания PAS не используется для определения какого-либо анализируемого вещества или маркера. Данные продукты используются для окрашивания структур, содержащих значительное количество углеводородов, таких как гликоген, гликопroteины, протеогликаны, обычно обнаруживаемые в соединительной ткани, слизистом секрете и базальных мембранах. Такие аналитические параметры, как аналитическая чувствительность, аналитическая специфичность, правильность (систематическая ошибка), прецизионность (повторяемость и воспроизводимость), точность (на основе правильности и прецизионности), пределы обнаружения и количественного определения, диапазон измерения, линейность, отсекка, включая определение соответствующих критерии взятия образцов и обращения с ними, а также контроль релевантных эндогенных и экзогенных помех и перекрестных реакций не являются факторами, определяющими функциональные характеристики данной системы.

## Клинические функциональные характеристики

Специальный набор для окрашивания PAS не предназначен для использования в качестве средства определения конкретного заболевания, патологического процесса или состояния. К клиническому использованию подсиназывающих реагентов компании Leica Biosystems не применимы такие показатели функциональных клинических характеристик, как диагностическая чувствительность, диагностическая специфичность, прогностическая значимость положительного результата, прогностическая значимость отрицательного результата, отношение правдоподобия, а также ожидаемые значения в нормальной и аномальной популяциях.

## Утилизация

Отработанные цитологические красители или их излишки следует утилизировать в соответствии с правилами и нормативами, принятыми в организации, а также на местном, региональном или федеральном уровне.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
USA (США)  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
The Netherlands (Нидерланды)  
cepartner4u.eu

Дата выпуска: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Основной UDI-DI: 849832073V8

# Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

**REF** 38016SS4

## Ime izdelka

Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

## Predvidena uporaba

### Zaznavanje/merjenje

Komplet za barvanje PAS Special Stain Kit Leica Biosystems ne zaznava in ne meri analita ali označevalca.

Komplet za barvanje PAS Special Stain Kit se uporablja zaobarvanje struktur, ki vsebujejo visok delež ogljikovih hidratov, kot so glikogen, glikoproteini, proteoglikani, običajno v vezivnem tkivu, sluzi in bazalnih membranah.

### Namen izdelka

Rezultati, dobljeni z uporabo kompleta za barvanje PAS Special Stain Kit, ne dajejo objektivnih medicinskih dokazov. Obarvanje in kontrast barvil kompleta za barvanje PAS Special Stain Kit Leica Biosystems za histološke vzorce zagotavlja vizualizacijo mikroskopske anatomije. Ta vizualizacija, ki jo pregleda usposobljeni strokovnjak, se skupaj z drugimi podatki, kot so bolnikova anamneza, fizično stanje in rezultati drugih medicinskih preiskav, izkorišča za podajanje diagnoze bolezni.

### Zagotovljeni specifični podatki

Komplet za barvanje PAS Special Stain Kit Leica Biosystems ni namenjen za zaznavanje, določanje ali diferenciacijo točno določene motnje, stanja ali dejavnikov tveganja. Obarvanje, ki se pokaže z uporabo teh izdelkov, ko ga uporabljate v skladu s predvideno uporabo, usposobljenim strokovnjakom zagotavlja podatke, ki lahko opredelijo fiziološko ali patološko stanje tkivnega vzorca.

### Avtomatizacija

Komplet za barvanje PAS Special Stain Kit ni avtomatiziran, a se lahko uporablja na avtomatiziranih platformah za barvanje. Na tej točki uporabe je treba oceniti primernost uporabe avtomatizirane platforme.

### Kvalitativno/kvantitativno barvanje

Komplet za barvanje PAS Special Stain Kit Leica Biosystems je kvalitativno barvilo.

### Tip vzorca

Komplet za barvanje PAS Special Stain Kit Leica Biosystems se lahko uporablja s humanim ali živalskim vzorcem, vdelanim v parafin.

### Populacija za preskušanje

Komplet za barvanje PAS Special Stain Kit Leica Biosystems je namenjen za uporabo pri vseh bolnikih, pri katerih je treba oceniti tkiva iz biopsije ali resekcijske za oceno suma na patološki proces ali bolezen.

### Predvideni uporabnik

Predvideno je, da komplet za barvanje PAS Special Stain Kit uporablja kvalificirano laboratorijsko osebje in/ali oseba, ki je pridobila pooblastilo laboratorija.

## Diagnostika *in vitro*

Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit je namenjen samo za diagnostično uporabo *in vitro*.

## Princip preskušanja

Ta madež se uporablja za dokazovanje glikogena. Rezine tkiva najprej oksidira periodična kislina. S cepitvijo vezi ogljik-ogljk v oksidativnem procesu nastajajo aldehidne skupine. Za oksidacijo morajo biti prisotne proste hidroksilne skupine. Oksidacija se zaključi, ko doseže stopnjo aldehida. Schiffov reagent zazna aldehidne skupine. Nastane brezbarvana, nestabilna dialdehidna spojina, ki se nato z obnovo kinoidne kromoferne skupine, ki daje škrlatno barvo, pretvori v obarvani končni izdelek.

## Kalibracijska sredstva in kontrole

Komplet za barvanje PAS Special Stain Kit ne potrebuje uporabe kalibratorjev ali kontrol.

## Omejitve reagenta

Za ta izdelek ne veljajo nobene omejitve reagentov.

## Primerni izdelki

Oznaka izdelka	Opis materiala
38016SS4	Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit
38016SS4A	Periodična kislina, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Schiffov reagent, 500 ml
38016SS4C	Hematoksilin Gill II, 500 ml

# Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

REF 38016SS4

## Materiali, ki niso vključeni

Protokol kompleta za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit zahteva uporabo gradacijskih alkoholov, ksilena ali nadomestkov ksilena, deionizirane ali destilirane vode. Positiven(-ni) kontrolni preparat(-i) PAS, ki niso vključeni v ta komplet, morajo biti vključeni v vsak tek.

## Zahtevane naprave

Posebna barvila Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit se lahko uporabljajo na vseh avtomatiziranih platformah za barvanje ali z ročno metodo barvanja.

## Skladiščenje in stabilnost

Perjodno kislino in hematoksilin Gill II lahko shranujete pri sobni temperaturi. Schiffov reagent je treba shranjevati pri temperaturi 2-8 °C.

POZOR: Ne uporabljajte po datumu izteka roka uporabnosti.

## Stabilnost med uporabo

Uporabniki morajo sami presoditi o določanju stabilnosti med uporabo.

## Sterilnost

Komponente kompleta za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit niso sterilni izdelki.

## Opozorila in previdnostni ukrepi

Upoštevati je treba običajne previdnostne ukrepe pri ravnanju z laboratorijskimi reagenti. Odpadke odstranujte v skladu z lokalnimi, državnimi, pokrajinskimi ali nacionalnimi predpisi. Za posodobljena tveganja, nevarnosti ali varnostne informacije glejte varnostni list in informacije o varnosti izdelkov.

## Status kužnega materiala

Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit ne vsebuje kužnega materiala. Vendar pa morate z vzorci, pred fiksiranjem in po njem, in vsemi materiali, s katerimi so prišli z njimi v stik, rokovati, kot da bi lahko prenašali okužbe, in pri njihovem odstranjevanju slediti ustreznim previdnostnim ukrepom v skladu s smernicami ustanove.

## Posebni pripomočki

Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit je treba uporabljati v skladu s smernicami ustanove.

## Ravnanje z vzorci

Priporočena sredstva za fiksacijo vključujejo 10%-nevrально pufrani formalin. Rutinska dehidracija, čiščenje in infiltracija s parafinom ter vklapljanje in rutinska priprava rezin z mikrotomom. Slaba fiksacija, obdelava, rehidracija in priprava rezin imajo negativen vpliv na kakovost obarvanja. Priporočajo se rezine tkiva z debelino 2 do 5 mikronov.

## Priprava na uporabo

Uporabite lahko vsak splošni fiksativ, med drugim tudi nevralno formalin s pufrom, alkoholni formalin in Bouinova raztopina. Izogibajte se uporabi fiksativov, ki vsebujejo dialdehid (glutaraldehid), saj lahko proste aldehidne skupine vežejo Schiffov reagent in povzročijo nespecifično obarvanje. Po obdelavi in vklapljanju v parafin narežite 4-6 mikronov debele rezine.

## Navodila za uporabo

### Običajen protokol barvanja

- Odseke deparafinizirajte in hidrirajte v deionizirano vodo.
- Raztopino periodične kislino pustite za 5 minut pri sobni temperaturi (18-26 °C).
- Izperite z več cikli deionizirane vode.
- Preparate dajte za 15 minut v Schiffov reagent pri sobni temperaturi (18-26 °C).
- 10 minut nežno umivajte v tekoči mlačni vodi iz pipe.
- Protibarvajte 3-4 minute s hematoksilinom Gill II.
- Pod tekočo vodo iz pipe jih izpirajte 5 minut.
- Dehidrirajte z dvema cikloma 95%-alkohola in absolutnega alkohola, vsakič po dve minutih.
- Očistite v dveh ciklih ksilena in vdelajte v medij, ki se meša s ksilolom.

Preglednica 1. Primeri običajnega protokola barvanja PAS.

Koraki	Ukrep	Kemikalija	Čas (mm:ss)
1-3	Deparafinizacija	Ksilen	3:00
4-5	Hidracija	100%-alkohol	2:00
6	Hidracija	80%-ali 95%-alkohol	1:00
7	Hidracija	Deionizirana voda	1:00

# Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

**REF** 38016SS4

8	Barvanje	Periodična kislina	5:00
9	Izpiranje	Deionizirana voda	več ciklov, po 10 sek.
10	Barvanje	Schiffov reagent	15:00
11	Izpiranje	Mlačna voda	10:00
12	Kontrastno barvanje	Hematoksilin Gill II	3:00 do 4:00
13	Izpiranje	Izpiranje z vodo	5:00
14-15	Dehidracija	95%- alkohol	2:00
16-17	Dehidracija	100%- alkohol	2:00
18-19	Čiščenje	Ksilen	2:00

**Opomba:** Pri uporabi nadomestka ksilena povečajte čas potopitve za približno 50 %.

## Protokol za barvanje v mikrovalovni pečici

Bodite previdni pri uporabi mikrovalovne pečice za segrevanje katere koli raztopine ali reagenta. Mikrovalovna pečica mora biti pravilno prezračena, da se prepreči kopičenje hlapov v laboratoriju. Med postopkomobarvanja je treba uporabiti prosojne kozarce in pokrovčke Coplin za mikrovalovno pečico. Pokrovčke je treba ohlapno namestiti, da se prepreči razlitje. Lahko se uporabijo tudi pokrovčki s prezračevalnimi luknjicami. Vse mikrovalovne pečice je treba uporabljati v skladu z navodili proizvajalca.

1. Deparafinizirajte s ksilolom ali nadomestkom ksilena in rehidrirajte v deionizirano vodo z razvrščenimi alkoholi.
2. Rezine položite v plastični kozarec Coplin, ki vsebuje periodično kislino (40-50 ml) in dajte za 10 sekund v mikrovalovno pečico pri 800 vatih.
3. Z obračanjem nežno zmešajte raztopino in pustite stati 1 minuto.
4. Izperite z več cikli deionizirane vode.
5. Schiffov reagent (40-50 ml) dodajte v plastični lonček Coplin in v mikrovalovni pečici segrevajte 15 sekund pri 800 watih.
6. Schiff reagent nežno mešajte z obračanjem in dovolite, da 1 minuto stoji.
7. 5 minut nežno umivajte v tekoči mlačni vodi iz pipe.
8. Protibarvajte 3-4 minute s hematoksilinom Gill II.
9. Pod tekočo vodo iz pipe jih izpirajte 5 minut.
10. Dehidrirajte z dvema cikloma 95%- alkohola in 100%- alkohola, vsakič po dve minutih.
11. Očistite v dveh ciklih ksilena (po dve minutih) in vdelajte z medijem, ki se meša s ksilolom.

## Pripravljenost na uporabo

Ko izberete ustrezen protokol za barvanje in se pripravi shema kopeli, izlijte vse reagente v posodo za reagente. Položite posodo za reagent nazaj v ustrezeno postajo.

## Kontrola kakovosti

Stekelca za nadzor kakovosti, ki vsebujejo vzorce jeter ali prebavil (epitelij prebavil) (tanko črevo, slepič, debelo črevo), fiksirana in obdelani na podoben način kot preskusni vzorci, morajo biti vključeni v vsak test za barvanje, da se zagotovi, da komplet zaobarvanje PAS Special Staining Kit deluje, kot je predvideno.

## Pričakovani rezultati

V veliko tkivih in celičnih tipih se prikaže intenzivno škrlatnoobarvanje, ki nakazuje pozitivno reakcijo PAS. To med drugim vključuje: hepatociti, ki vsebujejo glikogen, mucin v prebavilih ter bazalne membrane na različnih anatomskeh lokacijah. Jedra se morajo obarvati vijolično/modro s hematoksilinom.

## Analitična zmogljivost

Komplet za barvanje PAS Stain Kit se ne uporablja za zaznavanje specifičnega analita ali označevalca. Ta izdelek se uporablja zaobarvanje struktur, ki vsebujejo visok delež ogljikovih hidratov, kot so glikogen, glikoproteini, proteoglikani, običajno v vezivnem tkivu, služi in bazalnih membranah. Analitski parametri, kot so analitska občutljivost, analitska specifičnost, resničnost (pristranskost), natančnost (ponovljivost in reproduktibilnost), natančnost (ki izhaja iz resničnosti in natančnosti), meje zaznavanja in določanja, merilni razpon, linearnost, mejna vrednost, vključno z določitvijo ustreznih meril za zbiranje vzorcev in ravnanje z njimi ter nadzor znanih pomembnih endogenih in eksogenih motenj, navzkrižne reakcije ne veljajo za delovanje tega sistema.



# Komplet za barvanje Periodic Acid Schiff (PAS) Special Stain Kit

**REF** 38016SS4

## Klinična uporaba

Sistem za barvanje PAS Stain Kit ni namenjen za zaznavanje specifičnih bolezni ali patoloških procesov ali stanj. Indeksi klinične uporabe, kot so diagnostična občutljivost, diagnostična specifičnost, pozitivna napovedna vrednost, negativna napovedna vrednost, razmerje verjetnosti, pa tudi pričakovane vrednosti v normalnih in prizadetih populacijah, ne veljajo za uporabo reagentov za modrenje Leica Biosystems v kliničnem okolju.

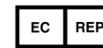
## Odstranjevanje

Porabljene ali potekle količine kompleta PAS barvila zavrzite v skladu z organizacijskimi, lokalnimi, državnimi in zveznimi predpisi.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
ZDA  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



Cepartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Nizozemska  
cepartner4u.eu

Datum izdaje: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Osnovni UDI-DI: 849832073V8

# Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Nombre del producto

Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

## Uso previsto

### Detección y medición

El kit de tinción especial de PAS de Leica Biosystems no detecta ni mide un analito o marcador.

El kit de tinción especial de PAS se usa para estructuras de tinción con una alta proporción de carbohidratos como glucógeno, glucoproteínas, proteoglicanos típicamente encontrados en tejidos conectivos, mucosa y membranas basales.

### Función del producto

Los resultados obtenidos mediante el uso del kit de tinción especial de PAS no proporcionan evidencia médica objetiva. La coloración y el contraste que el kit de tinción de PAS de Leica Biosystems proporcionan a las muestras histológicas, permiten la visualización de la anatomía microscópica. Esta visualización, al ser interpretada por un profesional capacitado, se utiliza en combinación con otra información, como el historial médico del paciente, la condición física y los resultados de otras pruebas médicas, para producir un diagnóstico médico.

### Información específica provista

El kit de tinción especial de PAS de Leica Biosystems no está destinado a la detección, definición o diferenciación de un trastorno, afección o factor de riesgo específico. La tinción demostrada con el uso de estos productos, al usarse de la manera prevista, brinda a los profesionales capacitados información que podría definir el estado fisiológico o patológico de la muestra de tejido.

### Automatización

El kit de tinción especial de PAS no está automatizado pero puede usarse en plataformas de tinción automatizada. El uso en una plataforma automatizada debe validarse en el punto de uso.

### Cualitativo/Cuantitativo

El kit de tinción especial de PAS de Leica Biosystems es de tinción cualitativa.

### Tipo de muestra

El kit de tinción especial de PAS puede usarse con cualquier muestra humana o animal incrustada en parafina.

### Población de prueba

El kit de tinción especial de PAS de Leica Biosystems está destinado para su uso con cualquier paciente que requiera la evaluación de una biopsia o tejido de resección para la evaluación de una patología o enfermedad sospechosa.

### Usuario deseado

El kit de tinción especial de PAS está diseñado para ser usado por personal de laboratorio calificado o designado por el laboratorio.

## Diagnóstico *In Vitro*

El kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) está destinado para uso exclusivo en diagnósticos *in vitro*.

## Principio de prueba

Este colorante se usa para la demostración de glucógeno. Las secciones de tejido primero se oxidan con ácido peryódico. El proceso oxidativo resulta en la formación de agrupaciones de aldehído mediante la escisión de enlaces carbono-carbono. Los grupos hidroxilos libres deben estar presentes para que se produzca la oxidación. La oxidación se completa cuando alcanza la etapa de aldehído. Los grupos de aldehído se detectan mediante el reactivo de Schiff. Se forma un compuesto de dialdehído incoloro, inestable y después se transforma en el producto final de color mediante la restauración de la agrupación cromofórica de quinoides que proporciona el color magenta.

## Calibradores y controles

El kit de tinción especial de PAS no requiere el uso de calibradores o controles.

## Limitaciones de los reactivos

No se aplican limitaciones de reactivos a este producto.

## Productos aplicables

Código del producto	Descripción del material
38016SS4	Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)
38016SS4A	Ácido peryódico, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Reactivo de Schiff, 500 ml
38016SS4C	Hematoxilina de Gill II, 500 ml

# Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Materiales no incluidos

El protocolo del kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) requiere el uso de alcoholes graduados, xileno o sustitutos de xileno, agua desionizada o destilada. Los portaobjetos de control de PAS positivo no incluidos en este kit, deben incluirse en cada corrida.

## Dispositivos requeridos

El kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) de Leica Biosystems se puede utilizar en cualquier plataforma de tinción automatizada o con un método de tinción manual.

## Almacenamiento y estabilidad

El ácido peryódico y hematoxilina de Gill II pueden almacenarse a temperatura ambiente. El reactivo de Schiff debe almacenarse de 2 a 8 °C.

**PRECAUCIÓN:** No utilizar después de la fecha de caducidad.

## Estabilidad en uso

Se debe utilizar a discreción del usuario al determinar la estabilidad en uso.

## Esterilidad

Los componentes del kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) no son productos estériles.

## Advertencias y precauciones

Deben seguirse las precauciones normales ejercidas en el manejo de los reactivos de laboratorio. Desechar los residuos de conformidad con todas las regulaciones locales, estatales, provinciales o nacionales. Consultar la hoja de datos de seguridad del material y el etiquetado del producto para obtener información actualizada sobre riesgos, peligros o seguridad.

## Estado de material infeccioso

El kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) no incluye ningún material infeccioso. Sin embargo, las muestras, antes y después de la fijación, así como todos los materiales expuestos a ellas, deben manejarse como si fueran capaces de transmitir infecciones y desecharse con las precauciones apropiadas, de conformidad con los lineamientos del lugar.

## Instalaciones especiales

El kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) debe usarse de conformidad con los lineamientos del lugar.

## Manejo de muestras

Los fijadores sugeridos incluyen formalina amortiguada neutra al 10 %. Deshidratación de rutina, aclarado e infiltración e incrustación de parafina, y preparación de rutina de secciones de micrótomo. Una mala fijación, procesamiento, rehidratación y corte afectarán adversamente la calidad de la tinción. Se recomiendan secciones de tejido de 2 a 5 micrones de espesor.

## Preparación para el uso

Puede usarse cualquier fijador general incluida sin limitación la formalina amortiguada neutra, la formalina alcohólica y solución de Bouin. Los fijadores con dialdehído (glutaraldehído) deben evitarse, ya que los grupos libres de aldehído pueden unirse al reactivo de Schiff y producir tinción no específica. Después del procesamiento e incrustación de parafina, cortar las secciones de 4 a 6 micrones.

## Dirección para uso

### Protocolo de tinción convencional

1. Desparafinar e hidratar las secciones en agua desionizada.
2. Colocar en solución de ácido peryódico durante 5 minutos a temperatura ambiente (18 a 26 °C).
3. Enjuagar con varios cambios de agua desionizada.
4. Colocar los portaobjetos en reactivo de Schiff durante 15 minutos a temperatura ambiente (18 a 26 °C).
5. Lavar cuidadosamente con agua tibia del grifo durante 10 minutos.
6. Contrateñir con hematoxilina de Gill II de 3 a 4 minutos.
7. Enjuagar con agua corriente del grifo durante 5 minutos.
8. Deshidratar mediante dos cambios de alcohol al 95 % y alcohol absoluto, dos minutos cada uno.
9. Aclarar en dos cambios de xileno y montar en un medio de montaje que sea miscible con xileno.

Tabla 1. Ejemplo del protocolo convencional de tinción de PAS.

Pasos	Acción	Químico	Tiempo (min.:s)
1-3	Desparafinar	Xileno	3:00
4-5	Hidratación	Alcohol al 100 %	2:00
6	Hidratación	Alcohol al 80 % o 95 %	1:00

# Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

REF 38016SS4

7	Hidratación	Agua desionizada	1:00
8	Colorante	Ácido peryódico	5:00
9	Lavar	Agua desionizada	varios cambios, 10 s cada uno
10	Colorante	Reactivos de Schiff	15:00
11	Lavar	Agua tibia	10:00
12	Contratinción	Hematoxilina de Gill II	3:00 a 4:00
13	Lavar	Lavar con agua	5:00
14-15	Deshidratación	Alcohol al 95 %	2:00
16-17	Deshidratación	Alcohol al 100 %	2:00
18-19	Aclarado	Xileno	2:00

**Nota:** Cuando se usa sustituto de xileno, incrementar los tiempos de inmersión en aproximadamente un 50 %.

## Protocolo de tinción en microondas

Tener cuidado al usar el microondas para calentar soluciones o reactivos. El microondas debe ventilarse adecuadamente para evitar la acumulación de gases en el laboratorio. Se deben usar tapas y frascos Coplin transparentes para microondas durante el proceso de tinción. Las tapas deben aplicarse sin apretar para evitar derrames. Las tapas con orificios de ventilación también pueden usarse. Todos los microondas deben usarse de conformidad con las instrucciones del fabricante.

1. Desparafinar con xileno o con un sustituto de xileno y rehidratar mediante alcohol graduados en agua desionizada.
2. Colocar las secciones en un frasco Coplin de plástico con ácido peryódico (40 a 50 ml) y colocar en el microondas a 800 watts durante 10 segundos.
3. Mezclar con cuidado la solución removiendo y dejar reposar durante 1 minuto.
4. Enjuagar con varios cambios de agua desionizada.
5. Añadir el reactivo de Schiff (40 a 50 ml) en un frasco Coplin de plástico y colocar en el microondas a 800 watts durante 15 segundos.
6. Mezclar con cuidado el reactivo de Schiff removiendo y dejar reposar durante 1 minuto.
7. Lavar cuidadosamente con agua tibia del grifo durante 5 minutos.
8. Contrateñir con hematoxilina de Gill II de 3 a 4 minutos.
9. Enjuagar con agua corriente del grifo durante 5 minutos.
10. Deshidratar mediante dos cambios de alcohol al 95 % y 100 %, dos minutos cada uno.
11. Aclarar en dos cambios de xileno (dos minutos cada uno) y montar en un medio de montaje que sea miscible con xileno.

## Preparación para el uso

Una vez que se elige el protocolo de tinción apropiado y se crea el diseño del baño, verter todo el reactivo en el contenedor de reactivo. Vuelva a colocar el contenedor de reactivo en la estación respectiva.

## Control de calidad

Se debe incluir un control de calidad con portaobjetos que contengan una muestra de epitelio hepático o gastrointestinal (intestino delgado, apéndice, colon), fijado y procesado de manera similar a las muestras de prueba en cada evaluación de tinción para garantizar que el kit de tinción especial de PAS tenga el desempeño correcto.

## Resultados esperados

Muchos tejidos y tipos celulares demostrarán una coloración magenta brillante indicativa de una reacción positiva de PAS. Esto incluye sin limitación: hepatocitos que contienen glucógeno, mucina en el tracto gastrointestinal, así como membranas basales en varios lugares. Los núcleos deben teñirse de púrpura/azul con hematoxilina.

## Desempeño analítico

El kit de tinción de PAS no se utiliza para detectar un analito o marcador específico. Este producto se usa para estructuras de tinción con una alta proporción de carbohidratos como glucógeno, glucoproteínas, proteoglicanos típicamente encontrados en tejidos conectivos, mucosa y membranas basales. Los parámetros analíticos, como la sensibilidad analítica, la especificidad analítica, la veracidad (sesgo), la precisión (repetibilidad y reproducibilidad), la exactitud (resultante de la veracidad y precisión), los límites de detección y cuantificación, el rango de medición, la linealidad, el corte, incluyendo la determinación de criterios apropiados para la recolección de muestras, el manejo y control de interferencia endógena y exógena relevante conocida, así como las reacciones cruzadas, no se aplican al desempeño de este sistema.

# Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Desempeño clínico

El kit de tinción de PAS no está diseñado para usarse como medio de detección de una enfermedad o de un proceso o estado patológico en particular. Los índices de desempeño clínico, como la sensibilidad de diagnóstico, la especificidad de diagnóstico, el valor predictivo positivo, el valor predictivo negativo, la relación de probabilidad y los valores esperados en poblaciones normales y afectadas, no se aplican al uso de los agentes azulantes de Leica Biosystems en un entorno clínico.

## Desecho

Los componentes utilizados o en exceso del kit de PAS deben desecharse de acuerdo con los reglamentos de las organizaciones, locales, estatales y federales.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
EE. UU.  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CExpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Países Bajos  
cepartner4u.eu

Fecha de publicación: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
UDI-DI básico: 849832073V8

# Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Nombre del producto

Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

## Uso previsto

### Detección y medición

El kit de tinción especial de PAS de Leica Biosystems no detecta ni mide un analito o marcador.

El kit de tinción especial de PAS se usa para estructuras de tinción con una alta proporción de carbohidratos como glucógeno, glucoproteínas, proteoglicanos típicamente encontrados en tejidos conectivos, mucosa y membranas basales.

### Función del producto

Los resultados obtenidos mediante el uso del kit de tinción especial de PAS no proporcionan evidencia médica objetiva. La coloración y el contraste que el kit de tinción de PAS de Leica Biosystems proporcionan a las muestras histológicas permiten la visualización de la anatomía microscópica. Esta visualización, al ser interpretada por un profesional capacitado, se utiliza en combinación con otra información, como el historial médico del paciente, la condición física y los resultados de otras pruebas médicas, para producir un diagnóstico médico.

### Información específica provista

El kit de tinción especial de PAS de Leica Biosystems no está destinado a la detección, definición o diferenciación de un trastorno, afección o factor de riesgo específico. La tinción demostrada con el uso de estos productos, cuando se utiliza de la manera prevista, brinda a los profesionales capacitados información que podría definir el estado fisiológico o patológico de la muestra de tejido.

### Automatización

El kit de tinción especial de PAS no está automatizado pero puede utilizarse en plataformas de tinción automatizada. El uso en una plataforma automatizada debe validarse en el punto de uso.

### Cualitativo/Cuantitativo

El kit de tinción especial de PAS de Leica Biosystems es de tinción cualitativa.

### Tipo de muestra

El kit de tinción especial de PAS puede utilizarse con cualquier muestra humana o animal incluida en parafina.

### Población de prueba

El kit de tinción especial de PAS de Leica Biosystems está destinado para su uso con cualquier paciente que requiera la evaluación de una biopsia o tejido de resección para la evaluación de una patología o enfermedad sospechosa.

### Usuario deseado

El kit de tinción especial de PAS está diseñado para ser usado por personal de laboratorio calificado o designado por el laboratorio.

## Diagnóstico *in vitro*

El kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) está destinado para uso exclusivo en diagnósticos *in vitro*.

## Principio de prueba

Este colorante se usa para la demostración de glucógeno. Las secciones de tejido primero se oxidan con ácido peryódico. El proceso oxidativo da lugar a la formación de agrupaciones de aldehído mediante la escisión de enlaces carbono-carbono. Los grupos hidroxilos libres deben estar presentes para que se produzca la oxidación. La oxidación se completa cuando alcanza la etapa de aldehído. Los grupos de aldehído se detectan mediante el reactivo de Schiff. Se forma un compuesto de dialdehído incoloro, inestable y después se transforma en el producto final de color mediante la restauración de la agrupación cromofórica de quinoides que proporciona el color magenta.

## Calibradores y controles

El kit de tinción especial de PAS no requiere el uso de calibradores o controles.

## Limitaciones de los reactivos

No se aplican limitaciones de reactivos a este producto.

## Productos aplicables

Código del producto	Descripción del material
38016SS4	Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)
38016SS4A	Ácido peryódico, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Reactivo de Schiff, 500 ml
38016SS4C	Hematoxilina de Gill II, 500 ml

# Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Materiales no incluidos

El protocolo del kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) requiere el uso de alcoholes graduados, xileno o sustitutos de xileno, agua desionizada o destilada. Los portaobjetos de control de PAS positivo no incluidos en este kit deben incluirse en cada análisis.

## Dispositivos requeridos

El kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) de Leica Biosystems se puede utilizar en cualquier plataforma de tinción automatizada o con un método de tinción manual.

## Almacenamiento y estabilidad

El ácido peryódico y hematoxilina de Gill II pueden almacenarse a temperatura ambiente. El reactivo de Schiff debe almacenarse de 2 a 8 °C.

**PRECAUCIÓN:** No utilizar después de la fecha de caducidad.

## Estabilidad en uso

Se debe utilizar a discreción del usuario al determinar la estabilidad en uso.

## Esterilidad

Los componentes del kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) no son productos estériles.

## Advertencias y precauciones

Deben seguirse las precauciones normales adoptadas en la manipulación de los reactivos de laboratorio. Deseche los residuos de conformidad con todas las regulaciones locales, estatales, provinciales o nacionales. Consulte la hoja de datos de seguridad del material y el etiquetado del producto para obtener información actualizada sobre riesgos, peligros o seguridad.

## Estado de material infeccioso

El kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) no incluye ningún material infeccioso. Sin embargo, las muestras, antes y después de la fijación, así como todos los materiales expuestos a ellas, deben manipularse como si fueran capaces de transmitir infecciones y desecharse con las precauciones apropiadas, de conformidad con las directrices del centro de trabajo.

## Instalaciones especiales

El kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS) debe usarse de conformidad con las directrices del centro de trabajo.

## Manipulación de muestras

Los fijadores sugeridos incluyen formalina amortiguada neutra al 10 %. Deshidratación habitual, aclarado e infiltración e inclusión en parafina, y preparación habitual de secciones de micrótomo. Una mala fijación, procesamiento, rehidratación y corte afectarán adversamente la calidad de la tinción. Se recomiendan secciones de tejido de 2 a 5 micrones de espesor.

## Preparación para el uso

Puede usarse cualquier fijador general, incluida, entre otras, formalina amortiguada neutra, formalina alcohólica y solución de Bouin. Los fijadores con dialdehído (glutaraldehído) deben evitarse, ya que los grupos libres de aldehído pueden unirse al reactivo de Schiff y producir tinción no específica. Después del procesamiento e inclusión en parafina, cortar las secciones de 4 a 6 micrones.

## Dirección para uso

### Protocolo de tinción convencional

1. Desparafinar e hidratar las secciones en agua desionizada.
2. Colocar en solución de ácido peryódico durante 5 minutos a temperatura ambiente (18 a 26 °C).
3. Enjuagar con varios cambios de agua desionizada.
4. Colocar los portaobjetos en reactivo de Schiff durante 15 minutos a temperatura ambiente (18 a 26 °C).
5. Lavar cuidadosamente con agua tibia del grifo durante 10 minutos.
6. Contrateñir con hematoxilina de Gill II de 3 a 4 minutos.
7. Enjuagar con agua corriente del grifo durante 5 minutos.
8. Deshidratar mediante dos cambios de alcohol al 95 % y alcohol absoluto, dos minutos cada uno.
9. Aclarar en dos cambios de xileno y montar en un medio de montaje que sea miscible con xileno.

Tabla 1. Ejemplo del protocolo convencional de tinción de PAS.

Pasos	Acción	Químico	Tiempo (min.:s)
1-3	Desparafinar	Xileno	3:00
4-5	Hidratación	Alcohol al 100 %	2:00
6	Hidratación	Alcohol al 80 % o 95 %	1:00

# Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

REF 38016SS4

7	Hidratación	Agua desionizada	1:00
8	Colorante	Ácido peryódico	5:00
9	Lavar	Agua desionizada	varios cambios, 10 s cada uno
10	Colorante	Reactivos de Schiff	15:00
11	Lavar	Agua tibia	10:00
12	Contratinción	Hematoxilina de Gill II	3:00 a 4:00
13	Lavar	Lavar con agua	5:00
14-15	Deshidratación	Alcohol al 95 %	2:00
16-17	Deshidratación	Alcohol al 100 %	2:00
18-19	Aclarado	Xileno	2:00

**Nota:** Cuando se usa sustituto de xileno, incrementar los tiempos de inmersión en aproximadamente un 50 %.

## Protocolo de tinción en microondas

Tener cuidado al usar el microondas para calentar soluciones o reactivos. El microondas debe ventilarse adecuadamente para evitar la acumulación de gases en el laboratorio. Se deben usar tapas y frascos Coplin transparentes para microondas durante el proceso de tinción. Las tapas deben aplicarse sin apretar para evitar derrames. También pueden utilizarse tapas con orificios de ventilación. Todos los microondas deben usarse de conformidad con las instrucciones del fabricante.

1. Desparafinar con xileno o con un sustituto de xileno y rehidratar mediante alcohol graduados en agua desionizada.
2. Colocar las secciones en un frasco Coplin de plástico con ácido peryódico (40 a 50 ml) y colocar en el microondas a 800 watts durante 10 segundos.
3. Mezclar con cuidado la solución removiendo y dejar reposar durante 1 minuto.
4. Enjuagar con varios cambios de agua desionizada.
5. Añadir el reactivo de Schiff (40 a 50 ml) en un frasco Coplin de plástico y colocar en el microondas a 800 watts durante 15 segundos.
6. Mezclar con cuidado el reactivo de Schiff removiendo y dejar reposar durante 1 minuto.
7. Lavar cuidadosamente con agua tibia del grifo durante 5 minutos.
8. Contrateñir con hematoxilina de Gill II de 3 a 4 minutos.
9. Enjuagar con agua corriente del grifo durante 5 minutos.
10. Deshidratar mediante dos cambios de alcohol al 95 % y 100 %, dos minutos cada uno.
11. Aclarar en dos cambios de xileno (dos minutos cada uno) y montar en un medio de montaje que sea miscible con xileno.

## Preparación para el uso

Una vez que se elige el protocolo de tinción apropiado y se crea el diseño del baño, verter todo el reactivo en el contenedor de reactivo. Vuelva a colocar el contenedor de reactivo en la estación respectiva.

## Control de calidad

Se debe incluir un control de calidad con portaobjetos que contenga una muestra de epitelio hepático o gastrointestinal (intestino delgado, apéndice, colon), fijado y procesado de manera similar a las muestras de prueba en cada evaluación de tinción para garantizar que el kit de tinción especial de PAS tenga el rendimiento correcto.

## Resultados esperados

Muchos tejidos y tipos celulares mostrarán una coloración magenta brillante indicativa de una reacción positiva de PAS. Estos incluyen, entre otros, hepatocitos que contienen glucógeno, mucina en el tracto gastrointestinal, así como membranas basales en varios lugares. Los núcleos deben teñirse de púrpura/azul con hematoxilina.

## Rendimiento analítico

El kit de tinción de PAS no se utiliza para detectar un analito o marcador específico. Este producto se usa para estructuras de tinción con una alta proporción de carbohidratos como glucógeno, glucoproteínas, proteoglicanos típicamente encontrados en tejidos conectivos, mucosa y membranas basales. Los parámetros analíticos, como la sensibilidad analítica, la especificidad analítica, la veracidad (sesgo), la precisión (repetibilidad y reproducibilidad), la exactitud (resultante de la veracidad y precisión), los límites de detección y cuantificación, el rango de medición, la linealidad, el corte, incluida la determinación de criterios apropiados para la recogida de muestras, la manipulación y el control de la interferencia endógena y exógena relevante conocida, así como las reacciones cruzadas, no se aplican al rendimiento de este sistema.

# Kit de tinción especial de ácido peryódico de Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

## Rendimiento clínico

El kit de tinción de PAS no está diseñado para utilizarse como medio de detección de una enfermedad o de un proceso o estado patológico en particular. Los índices de rendimiento clínico, como la sensibilidad de diagnóstico, la especificidad de diagnóstico, el valor predictivo positivo, el valor predictivo negativo, la relación de probabilidad y los valores esperados en poblaciones normales y afectadas, no se aplican al uso de los agentes azulantes de Leica Biosystems en un entorno clínico.

## Eliminación

Los componentes utilizados o caducados del kit de PAS deben desecharse de acuerdo con los reglamentos de las organizaciones, locales, estatales y federales.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
EE. UU.  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CExpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Países Bajos  
cepartner4u.eu

Fecha de publicación: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
UDI-DI básico: 849832073V8

# Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats

**REF** 38016SS4

## Produktnamn

Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats

## Avsedd användning

### Dektektion/mätning

Leica Biosystems PAS särskild färgningssats detekterar inte eller mäter inte en analyt eller markör.

PAS särskild färgningssats används för färgning av strukturer som innehåller en hög andel kolhydrater, såsom glykogen, glykoproteiner, proteoglykaner, som vanligtvis finns i bindväv, slem och basalmembran.

### Produktfunktion

De resultat som erhållits genom användning av PAS särskild färgningssats ger inte objektiv medicinsk bevisning. Färgningen och kontrasten som Leica Biosystems PAS färgningssats ger till histologiska prover, möjliggör visualisering av mikroskopisk anatom. Denna visualisering, som tolkas av en yrkesutbildad användare, används tillsammans med annan information såsom patientens sjukdomshistorik, fysiska tillstånd och resultat från andra medicinska undersökningar för fastställande av en medicinsk diagnos.

### Specifik information som ges

Leica Biosystems PAS särskild färgningssats är inte avsett för detektion, definition eller differentiering av en specifik sjukdom, ett tillstånd eller en riskfaktor. Färgningen, som påvisas med användning av dessa produkter, ger yrkesmässiga användare information som kan definiera vävnadsprovets fysiologiska eller patologiska tillstånd.

### Automatisering

PAS särskild färgningssats är inte automatiserat men kan användas på automatiserade färgningsplattformar. Användning på en automatiserad plattform ska valideras vid användningsstället.

### Kvalitativt/kvantitativt

Leica Biosystems PAS särskild färgningssats är en kvalitativ färg.

### Provtyp

PAS särskild färgningssats kan användas med alla paraffinibäddade prover från människor och djur.

### Testpopulation

Leica Biosystems PAS särskild färgningssats är avsett för användning hos alla patienter som behöver utvärdering av biopsi- eller resektionsvävnad för utvärdering av misstänkt patologi eller sjukdom.

### Avsedd användare

PAS särskild färgningssats är avsett att användas av kvalificerad laboratoriepersonal och/eller utsedd person vid laboratoriet.

## In vitro-diagnostik

Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats är endast avsett för *in vitro*-diagnostik.

## Testprincip

Denna färg används för påvisning av glykogen. Vävnadsavsnitt oxideras först av perjodsyra. Den oxidativa processen leder till bildande av aldehydgrupper genom kol-till-kol-bindningsklyvning. Fria hydroxylgrupper bör vara närvarande för att oxidation ska kunna ske. Oxidationen är klar när den når aldehydstadiet. Aldehydgrupperna detekteras av Schiff-reagenset. En färglös, instabil dialdehydförening bildas och transformeras sedan till den färgade slutprodukten genom återställande av den kinoidkromofora grupperingen, som ger magentafärgen.

## Kalibratorer och kontroller

PAS särskild färgningssats kräver ingen användning av kalibratorer eller kontroller.

## Reagensbegränsningar

Inga reagensbegränsningar är tillämpliga för denna produkt.

## Tillämpliga produkter

Produktkod	Materialbeskrivning
38016SS4	Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats
38016SS4A	Perjodsyra, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Schiff-reagens, 500 ml
38016SS4C	Gill II hematoxylin, 500 ml

## Material som inte medföljer

Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats-protokoll kräver användning av graderade alkoholer, xylen eller xylenersättningar, avjoniserat eller destillerat vatten. Positiva PAS-kontrollglas, som inte ingår i detta kit, bör inkluderas i varje körning.

# Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats

**REF** 38016SS4

## Utrustning som krävs

Leica Biosystems perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats kan användas på alla automatiserade färgningsplattformar eller med en manuell färgningsmetod.

## Förvaring och stabilitet

Perjodsyra och Gill II hematoxylin kan förvaras vid rumstemperatur. Schiff-reagenset ska förvaras vid 2-8 °C.  
FÖRSIKTIGHET: Använd ej efter utgångsdatumet.

## Stabilitet under användning

Användarens eget gottfinnande bör användas när hen bestämmer stabilitet vid användning.

## Sterilitet

Komponenterna i perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats är inte sterila produkter.

## Varningar/försiktighetsåtgärder

Normala försiktighetsåtgärder vid hantering av laboratoriereagens bør följas. Kassera avfall enligt alla lokala, statliga eller nationella bestämmelser. Se säkerhetsdatabladet och produktmärkningen för eventuell uppdaterad information om risk, fara eller säkerhet.

## Status för smittbärande material

Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats innehåller inget smittbärande material. Prover ska dock, både före och efter fixering, samt allt material som exponeras för dem, behandlas som smittförande och kasseras med lämpliga försiktighetsåtgärder enligt inrättningens riktlinjer.

## Speciella lokaler

Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats bör användas enligt inrättningens riktlinjer.

## Hantering av prover

Föreslagna fixeringsmedel inkluderar 10 % neutralbuffrat formalin. Rutinmässig dehydrering, rensning och paraffinfiltrering och inbäddning, och rutinmässig beredning av mikrotomsektioner. Dålig fixering, bearbetning, rehydrering och snittning kommer att påverka färgningskvaliteten negativt. Vävnadssnitt med en tjocklek på mellan 2 och 5 mikroner rekommenderas.

## Användningsförberedelser

Valfritt, allmänt fixeringsmedel får användas, inklusive, men inte begränsat till, neutralt buffrat formalin, alkoholhaltigt formalin och Bouins lösning. Fixeringsmedel som innehåller dialdehyd (glutaraldehyd) ska undvikas, då fria aldehydgrupper kan binda Schiff-reagenset och ge icke-specifik färgning. Efter bearbetning och paraffininbäddning, ska snitt på 4-6 mikrometer skäras.

## Bruksanvisning

### Konventionellt färgningsprotokoll

1. Avparaffinera och hydrera snitt till avjoniserat vatten.
2. Placera i perjodsyralösning i 5 minuter vid rumstemperatur (18-26 °C).
3. Skölj i flera byten av avjoniserat vatten.
4. Placera objektglas i Schiff-reagens i 15 minuter vid rumstemperatur (18-26 °C).
5. Tvätta i försiktigt rinnande, ljummet kranvatten i 10 minuter.
6. Motfärga med Gill II hematoxylin i 3-4 minuter.
7. Skölj i rinnande kranvatten i 5 minuter.
8. Dehydrera genom två byten av 95-procentig alkohol och absolut alkohol, i två minuter vardera.
9. Skölj i två byten av xylen och montera i ett monteringsmedium som är blandbart med xylen.

Tabell 1. Exempel på konventionellt PAS färgningsprotokoll.

Steg	Åtgärd	Kemikalie	Tid (mm:ss)
1-3	Avparaffinera	Xylen	3:00
4-5	Hydrering	100 % alkohol	2:00
6	Hydrering	80 % eller 95 % alkohol	1:00
7	Hydrering	Avjoniserat vatten	1:00
8	Färg	Perjodsyra	5:00
9	Tvätta	Avjoniserat vatten	flera byten, 10 sek. vardera
10	Färgning	Schiff-reagens	15:00
11	Tvätta	Ljummet vatten	10:00

# Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats

**REF** 38016SS4

12	Motfärgning	Gill II hematoxylin	3:00 till 4:00
13	Tväcka	Vattentvätt	5:00
14-15	Dehydrering	95 % alkohol	2:00
16-17	Dehydrering	100 % alkohol	2:00
18-19	Rensa	Xylen	2:00

**Obs!** Öka nedsänkningstiderna med ca 50 % vid användning av xylensubstitut.

## Färgningsprotokoll för mikrovågsugn

Var försiktig när du använder mikrovågsugnen för att värma någon lösning eller reagens. Mikrovågsugnen måste vara korrekt ventilerad för att förhindra ansamling av ångor i laboratoriet. Mikrovågstransparenta Coplin-burkar och lock bör användas under färgningsprocessen. Locken ska appliceras löst för att förhindra spill. Lock med ventilationshål kan också användas. Alla mikrovågsugnar måste användas i enlighet med tillverkarens anvisningar.

1. Avparaffinera med xylen eller ett xylensubstitut och rehydrera genom graderade alkoholer till avjoniserat vatten.
2. Placera snitt i en Coplin-burk av plast, som innehåller perjodsyra (40-50 ml) och värm i mikrovågsugn vid 800 watt i 10 sekunder.
3. Blanda lösningen försiktigt genom att virvla och låt stå i 1 minut.
4. Skölj i flera byten av avjoniserat vatten.
5. Tillsätt Schiff-reagenset (40-50 ml) till en Coplin-burk i plast och värm i mikrovågsugn vid 800 watt i 15 sekunder.
6. Blanda Schiff-reagenset försiktigt genom att virvla och låt stå i 1 minut.
7. Tvätta i försiktigt rinnande, ljummet kranvattnet i 5 minuter.
8. Motfärga med Gill II hematoxylin i 3-4 minuter.
9. Skölj i rinnande kranvattnet i 5 minuter.
10. Dehydrera genom två byten av 95-procentig alkohol och 100-procentig alkohol, i två minuter vardera.
11. Skölj i två byten av xylen (två minuter vardera) och montera med ett monteringsmedium som är blandbart med xylen.

## Klar för användning

När lämpligt färgningsprotokoll har valts och badlayout har skapats, häll all reagens i reagenskärlet. Sätt tillbaka reagenskärlet i respektive station.

## Kvalitetskontroll

En eller flera kvalitetskontrollobjektglas, som innehåller lever- eller mag-tarmepitelprov (tunntarm, blindtarm, tjocktarm), fixerade och bearbetade på samma sätt som testproverna, bör ingå i varje färgningsanalys för att säkerställa att PAS särskild färgningssats fungerar såsom avsett.

## Förväntade resultat

Många vävnader och celltyper kommer att uppvisa en klar magentafärgning, vilket visar på en positiv PAS-reaktion. Detta inkluderar, men är inte begränsat till: glykogeninnehållande hepatocyter, muciner i magtarmkanalen samt basalmembran på olika platser. Cellkärnor ska färgas lila/blå med hematoxylin.

## Analytisk prestanda

PAS färgningssats används inte för att detektera en specifik analyt eller markör. Denna produkt används för färgning av strukturer som innehåller en hög andel kolhydrater, såsom glykogen, glykoproteiner, proteoglykaner, som vanligtvis finns i bindväv, slem och basalmembran. Analytiska parametrar, t.ex. analytisk känslighet, analytisk specificitet, riktighet (påverkan), precision (repeterbarhet och reproducerbarhet), korrekthet (till följd av riktighet och precision), gränser för detektion och kvantifiering, mätintervall, linjäritet, separation, inklusive bestämning av lämpliga kriterier för insamling av prover samt hantering och kontroll av kända endogena och exogena störningar samt korsreaktioner, gäller inte för prestandan hos detta system.

## Klinisk prestanda

PAS färgningssats är inte avsedd för användning som hjälpmittel för att upptäcka en specifik sjukdom eller patologisk process eller patologiskt tillstånd. Kliniska prestandaindex, såsom diagnostisk känslighet, diagnostisk specificitet, positivt prediktivt värde, negativt prediktivt värde, sannolikhetskvot samt förväntade värden i normala och berörda populationer, gäller inte användning av Leica Biosystems blåningsmedel i en klinisk miljö.

## Kassering

Spenderade eller utgångna komponenter i PAS-kitet ska kasseras enligt de regler och lagar som gäller inom organisationen samt enligt lokala, regionala och statliga myndigheter.



Leica Biosystems Richmond, Inc.



CEpartner4U



# Perjodsyra Schiff (PAS) särskild färgningssats

REF 38016SS4

5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
USA  
(+1 844 534 2262)

LeicaBiosystems.com

IVD CE

Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Nederlanderna  
cepartner4u.eu

Utgivningsdatum: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Grundläggande UDI-DI: 849832073V8

# ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (Periodic Acid Schiff, PAS)

**REF** 38016SS4

## ชื่อผลิตภัณฑ์

ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (Periodic Acid Schiff, PAS)

## การใช้งานที่ออกแนวมา

### การตรวจจับ/การวัดค่า

ชุดย้อมสีพิเศษ PAS Leica Biosystems ไม่ได้ตรวจหาหรือวัดสิ่งที่วิเคราะห์หรือตัวบ่งชี้

ชุดย้อมสีพิเศษ PAS ใช้สำหรับการย้อมสีโครงสร้างที่มีสัดส่วนของคาร์บอนไนโตรเจนสูง เช่น ไกลโคเจน ไกลโคโปรตีน โปรตีโน่ไกลแคน

ซึ่งปกติในเนื้อเยื่อเป็นสีขาว พื้นเมือง และเมื่อร้องรับพื้นฐาน

### การทำงานของผลิตภัณฑ์

ผลที่ได้จากการใช้ชุดย้อมสีพิเศษ PAS ไม่ได้ให้หลักฐานทางการแพทย์ที่เป็นรูปธรรม การย้อมสีและความแตกต่างที่ชุดย้อมสี PAS Leica Biosystems ให้แก่สิ่งตรวจทางจุลทรรศน์ เมื่อผู้เชี่ยวชาญที่ผ่านการฝึกอบรมแบ่งผลการสร้างภาพนี้

จะถูกนำมาใช้ร่วมกับข้อมูลอื่น ๆ เช่น ประวัติทางการแพทย์ของผู้ป่วย สภาพทางกายภาพ ตลอดจนผลลัพธ์จากการทดสอบทางการแพทย์อื่น ๆ เพื่อนำมาวินิจฉัยทางการแพทย์

### ข้อมูลเฉพาะเจาะจงที่ให้

ชุดย้อมสีพิเศษ PAS Leica Biosystems ไม่มีจุดประสงค์เพื่อการตรวจหา การระบุหรือการแบ่งแยกความแตกต่างของความผิดปกติ ภาวะหรือปัจจัยเสี่ยงที่จำพำนย์ การย้อมสีที่สามารถด้วยการใช้ผลิตภัณฑ์เหล่านี้ เมื่อนำมาใช้ด้านความมุ่งหมายจะให้ข้อมูลแก่ผู้เชี่ยวชาญที่ผ่านการฝึกอบรมซึ่งวิเคราะห์สถานะทางสรีรวิทยาหรือพยาธิวิทยาของเนื้อเยื่อสองครั้ง ได้

### การทำงานอัตโนมัติ

ชุดย้อมสีพิเศษ PAS ไม่ได้ทำงานโดยอัตโนมัติ แต่สามารถใช้ขั้นตอนแพลตฟอร์มการย้อมสีแบบอัตโนมัติได้ ควรตรวจสอบความถูกต้องของการใช้ขั้นตอนแพลตฟอร์มแบบอัตโนมัติ ณ จุดที่ใช้งาน

### เชิงคุณภาพ/เชิงปริมาณ

ชุดย้อมสีพิเศษ PAS Leica Biosystems เป็นสารย้อมสีเชิงคุณภาพ

### ประเภทสิ่งส่งตรวจ

สามารถใช้ชุดย้อมสีพิเศษ PAS ร่วมกับสิ่งตรวจของมนุษย์หรือสัตว์ใด ๆ ที่ฟังอยู่ในพาราฟินได้

### กระบวนการทดสอบ

ชุดย้อมสีพิเศษ PAS Leica Biosystems มีจุดประสงค์สำหรับใช้ร่วมกับการประเมินขั้นเนื้อหรือเนื้อเยื่อที่ตัดออกตรวจที่ผู้ป่วยต้องการเพื่อการประเมินพยาธิสภาพหรือโรคที่สังสัย

### ผู้ใช้ที่มุ่งหมาย

ชุดย้อมสีพิเศษ PAS มีวัตถุประสงค์ให้บุคลากรในห้องปฏิบัติการที่มีคุณสมบัติและ/หรือผู้ได้รับมอบหมายของห้องปฏิบัติการใช้งานเท่านั้น

## การวินิจฉัยภัยนอกร่างกาย

ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (PAS) มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในการวินิจฉัยภัยนอกร่างกายเท่านั้น

## หลักการทดสอบ

การย้อมสีนี้ใช้สำหรับการแสดงให้เห็นไกลโคเจน: ขั้นเนื้อเยื่อที่ตัดออกมามุกออกซิไดซ์โดยกรดเพอริโอดิกเป็นอันดับแรก กระบวนการออกซิเดชันทำให้เกิดหมุนเวียนด้วยการตัดพื้นระหว่างคาร์บอนกับคาร์บอน คาร์บอนที่มีไนโตรเจนเข้ามายังไนโตรเจนโดยรอกซิลิสระเพื่อให้เกิดการออกซิเดชัน การออกซิเดชันเสร็จแล้วเปลี่ยนเป็นผลิตภัณฑ์ขั้นสุดท้ายที่มีสัดวิภาคคืนการจับกลุ่มส่วนกำเนิดสีคิโนอิด (quinoid) ซึ่งให้สีแดงม่วง

## สารปรับเทียบมาตรฐานและสารควบคุม

ชุดย้อมสีพิเศษ PAS ไม่ต้องมีการใช้สารปรับเทียบมาตรฐานหรือสารควบคุมใด ๆ

## ข้อจำกัดของตัวทำปฏิกิริยา

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีข้อจำกัดของตัวทำปฏิกิริยา

## ผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้อง

รหัสผลิตภัณฑ์	คำอธิบายร่วมด้วย
38016SS4	ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (Periodic Acid Schiff, PAS)
38016SS4A	กรดเพอริโอดิก, 0,5%, 500 มล.
38016SS4B	ตัวทำปฏิกิริยาชิฟฟ์, 500 มล.
38016SS4C	Gill II ซีมาท์อกซิลิน, 500 มล.

## รสดูที่ไม่ได้ให้มาด้วย

จะเบี่ยงเบี้ยนของชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (PAS) จะเป็นดองไข้และกลอยอ่อนที่มีการเพิ่มลดความเข้มข้นตามลำดับของขั้นตอน (graded alcohols) ไข้ลิน หรือสารทดแทนไข้ลิน น้ำปราศจากไออกอนหรือน้ำกลั่น ในการตรวจแต่ละครั้งควรมีสไลด์ควบคุมผลบวกกล้าหัวรับ PAS ซึ่งไม่ได้รวมไว้ในชุดนี้

# ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (Periodic Acid Schiff, PAS)

**REF** 38016SS4

## อุปกรณ์ที่ต้องการ

สามารถใช้ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (PAS) Leica Biosystems ในแพลตฟอร์มการย้อมสีอัตโนมัติได้ ฯ หรือในร่วมกับวิธีการย้อมสีด้วยดูดน弄

## การจัดเก็บและความเสถียร

อาจเก็บกรดเพอริโอดิกและ Gill II สีมาท็อกซิลินไว้ที่อุณหภูมิห้อง ควรเก็บตัวปฎิกริยาชิฟฟ์ไว้ที่อุณหภูมิ 2-8 °C

ข้อควรระวัง: ห้ามใช้หลังวันหมดอายุ

## ความเสถียรในการใช้งาน

เมื่อพิจารณาความเสถียรในระหว่างการใช้งาน (in-use stability) ควรใช้ดูดลิปพินิจของผู้ใช้

## ความปลอดเชื้อ

องค์ประกอบของชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (PAS) ไม่ใช่ผลิตภัณฑ์ปลอดเชื้อ

## คำเตือน/ข้อควรระวัง

ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังตามปกติที่ใช้ในการดำเนินการกับตัวปฎิกริยาทางห้องปฎิบัติการ กำจัดของเสียโดยปฏิบัติตามตามระเบียบข้อบังคับของห้องกีนรักษาสุขาติ จึงห้ามหรือประทุห์ โปรดดูเอกสารข้อมูลความปลอดภัยและฉลากผลิตภัณฑ์สำหรับข้อมูลที่ปรับปรุงในเรื่องความเสี่ยง อันตรายหรือความปลอดภัยได้ ฯ

## สถานะวัสดุติดเชื้อ

ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (PAS) ไม่มีวัสดุติดเชื้อใด ๆ อย่างไรก็ตาม ก่อนและหลังการดึงสภาพสิ่งส่งตรวจ

ควรปฏิบัติสิ่งส่งตรวจและวัดดูทั้งหมดที่สัมผัสถูกให้เหมือนกับสารเคมีเชื้อได้ และกำจัดด้วยความระมัดระวังที่เหมาะสมตามแนวทางของสถานที่

## สถานที่ที่เสียหาย

ควรใช้ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกชิฟฟ์ (PAS) ตามแนวทางปฏิบัติของสถานที่

## การยึบจับสิ่งส่งตรวจ

สารดึงสภาพที่แนะนำรวมถึง ฟอร์มอลินฟาร์ฟอร์ที่เป็นกล่องซึ่งมีความเข้มข้น 10% การดึงน้ำออก การทำให้ใส การใส่และฝังพาราฟิน

และการเตรียมขึ้นเนื้อด้วยไข่โคโรน่าตามปกติ การดึงสภาพ การดำเนินการ การศีนน้ำเข้ามานะในเนื้อเยื่อ

และการตัดขึ้นเนื้อที่ไม่เหมาะสมจะส่งผลไม่ดีต่อคุณภาพของกระบวนการย้อมสี แนะนำขั้นเนื้อเยื่อที่มีความหนา 2 ถึง 5 ไมครอน

## การเตรียมเพื่อใช้งาน

อาจจำเป็นต้องดึงหัวปืนให้เข้ากับหัวที่ใช้เพียงฟอร์มอลินที่บีบฟอร์ที่เป็นกล่อง ฟอร์มอลินผสมแอลกอฮอล์ และสารละลายน้ำแข็ง

ควรหลีกเลี่ยงสารดึงสภาพที่มีไดอิลตีไซด์ (กลิตาอัลตีไซด์) เป็นส่วนประกอบ เนื่องจากหมู่อิลตีไซด์อิสระอาจจะจับกับตัวปฎิกริยาชิฟฟ์และทำให้

เกิดการย้อมสีที่ไม่เฉพาะ หลังจากเตรียมขึ้นเนื้อและฝังในพาราฟิน ให้ตัดเนื้อเยื่อที่ความหนา 4-6 ไมครอน

## วิธีการใช้

### ระเบียบวิธีการย้อมสีทั่วไป

1. ขัดพาราฟินออกและทำให้น้ำเข้าสู่ขั้นเนื้อในน้ำปราศจากไออกอน
2. นำไปในสารละลายน้ำที่เปลี่ยนใหม่ทุกครั้ง 5 นาทีที่อุณหภูมิห้อง (18-26°C)
3. ล้างในน้ำปราศจากไออกอนที่เปลี่ยนใหม่ทุกครั้ง
4. นำสีลอดใส่ในตัวหัวปฎิกริยาชิฟฟ์ที่เป็นเวลา 15 นาทีที่อุณหภูมิห้อง (18-26°C)
5. ล้างด้วยน้ำประปาที่ค่อนข้างอ่อนเบนท์ไฮดราต์ 10 นาที
6. ย้อมทับด้วย Gill II สีมาท็อกซิลินนาน 3-4 นาที
7. ล้างในน้ำประปาที่เปลี่ยนใหม่ทุกครั้ง 5 นาที
8. ขัดน้ำด้วยแอลกอฮอล์ 95% และแอลกอฮอล์สิสท์โดยเปลี่ยนสองครั้ง โดยแต่ละครั้งนาน 2 นาที
9. ทำให้น้ำเยื่อใสในการเปลี่ยนไขลิน 2 ครั้ง และติดในตัวกลางในการติดที่เข้ากันได้กับไขลิน

ตารางที่ 1 ตัวอย่างระเบียบวิธีย้อมสี PAS ทั่วไป

ขั้นตอน	การดำเนินการ	สารเคมี	เวลา (นาที:วินาที)
1-3	ขัดพาราฟินออก	ไขลิน	3:00
4-5	การทำให้น้ำเข้าสู่เซลล์และเนื้อเยื่อ	แอลกอฮอล์ 100%	2:00
6	การทำให้น้ำเข้าสู่เซลล์และเนื้อเยื่อ	แอลกอฮอล์ 80% หรือ 95%	1:00
7	การทำให้น้ำเข้าสู่เซลล์และเนื้อเยื่อ	น้ำปราศจากไออกอน	1:00
8	ย้อม	กรดเพอริโอดิก	5:00
9	ล้าง	น้ำปราศจากไออกอน	หลายครั้ง, 10 วินาทีต่อครั้ง
10	ย้อม	ตัวหัวปฎิกริยาชิฟฟ์	15:00
11	ล้าง	น้ำค่อนข้างอ่อน	10:00
12	ย้อมทับ	Gill II สีมาท็อกซิลิน	3:00 ถึง 4:00
13	ล้าง	ล้างน้ำ	5:00
14-15	การดึงน้ำออก	แอลกอฮอล์ 95%	2:00

# ชุดย้อมสีพิเศษกรดเพอริโอดิกซิฟฟ์ (Periodic Acid Schiff, PAS)

**REF** 38016SS4

16-17	การถึงน้ำออก	แอลกอฮอล์ 100%	2:00
18-19	การทำให้ใส	ไซลิน	2:00

หมายเหตุ: เมื่อใช้สารทดลองไซลิน ให้เพิ่มเวลาในการจุ่มประมาณ 50%

## ระเบียบวิธีการย้อมสีในໂຄຣເວີຟ

ให้ความระมัดระวังเมื่อใช้ໃໝ່ໂຄຣເວີຟໃນການໃຫ້ຄວາມຮັບສ່ວນສາລະລາຍເຊື້ອດັວທຳປົງກິດໄດ້ ຈະຕ້ອງມີກາຣະນາຍອາກາຄໃໝ່ໂຄຣເວີຟຢ່າງຖຸກຕັ້ງເພື່ອປັບປຸງກັນກາຮະສົມຂອງຄວານໃຫ້ທີ່ມີຮູ່ຮະບາຍໄດ້ ຄວາມໃຫ້ໃນໂຄຣເວີຟທີ່ແກ່ນດົມຄາແນະນາຂອງຜູ້ຜູ້ລົດ

1. ຂັດພາຫຼົນອອກດ້ວຍໃຊ້ລືນເຊີ້ນໄລ້ພລາສົດິກທີ່ມີກົດເພົວໂວດິກ (40-50 ມລ.) ແລະໃນໂຄຣເວີຟທີ່ 800 ວັດຕີເປັນເວລາ 10 ວັນທີ
2. ໄສ້ບື້ນເນື້ອໄປໃນໂຄຍົມສໄລ້ພລາສົດິກແລະທ່ານໍ້າເຂົ້າສັ້ນເນື້ອດ້ວຍແລກໂຂອສົລືທີ່ມີຄວາມເຂັ້ມຂັ້ນຮຸດຕັ້ງດ້ວງ ໃນຢັ້ງນ້ຳປາສາຈາກໄລ້ອອນ
3. ຄ່ອຍ ພສມສາລະລາຍໄດ້ກາຮັກແກ່ງປົງກິດໄດ້
4. ລັງໃນນ້ຳປາສາຈາກໄລ້ອອນທີ່ເປົ່າຍືນໃໝ່ລາວອົບຮັງ
5. ເດີມດັວທຳປົງກິດໃຫ້ພື້ນໄພ (40-50 ມລ.) ໃປໃນໂຄຍົມສໄລ້ພລາສົດິກແລະໃນໂຄຣເວີຟທີ່ 800 ວັດຕີເປັນເວລາ 15 ວັນທີ
6. ຄ່ອຍ ພສມດັວທຳປົງກິດໃຫ້ພື້ນໄພແກ່ງປົງກິດແລະປ່ລ່ອຍດັ່ງໄວເປັນເວລາ 1 ວັນທີ
7. ລັງດ້ວຍນ້ຳປະປາທີ່ດ້ວຍຫັ້ນຫຸ້ນແນວໃຫ້ພື້ນເບົາ 5 ວັນທີ
8. ຍົມທັບດ້ວຍ Gill II ສື່ມາທົກຂີລືນນານ 3-4 ວັນທີ
9. ລັງໃນນ້ຳປະປາແນວໃຫ້ພື້ນເປັນເວລາ 5 ວັນທີ
10. ດັ່ງນ້ຳອອກຈາກໃໝ່ເປົ່າຍືນແລກໂຂອສົລື 95% ແລະແລກໂຂອສົລື 100% 2 ຮັງ, 2 ວັນທີ ໃນແຕລະຮັງ
11. ທ່າໃຫ້ເນື້ອເກື້ອໄສໃນກາຮັກແກ່ງປົງກິດໃຫ້ພື້ນເປົ່າຍືນໃຊ້ລືນ 2 ຮັງ (2 ວັນທີໃນແຕລະຮັງ) ແລະຕິດກັບດັວກລາງໃນກາຮັກທີ່ເຂົ້າກັນໄດ້ກັບໃຊ້ລືນ

## ຄວາມພຽງໃໝ່ງໝາຍ

ເນື້ອເລືອກຮັບປົງກິດໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ຈະສ້າງຮູ່ມັນຕົ້ນໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ

## ກາຣຄວາມຄຸມຄຸມເກາພ

ຄວາມແຜ່ນສໄລ້ຄວບຄຸມຄຸມເກາພທີ່ປະກອບດ້ວຍສິ່ງສ່ວນທີ່ເປົ່າຍືນໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ທີ່ຕີ້ງສ່າງລາວອົບຮັງມີຄວາມກົດດັ່ງໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ເພື່ອໃຫ້ແນໃຈວ່າຊຸດຍົມສື່ມືເສີ່ມສົດິກ ພັນຍາກົດດັ່ງໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ

## ຜລທີ່ຄາດ

ເນື້ອເປົ່າຍືນໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນໃໝ່ຕົ້ນໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ທີ່ມີຄວາມສ່ວນທັງຫຸ້ນຫຸ້ນສ່ວນທັງຫຸ້ນຫຸ້ນໃໝ່ຕົ້ນໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ

## ປະສິທິກາພາກວິເຄຣານ

ຊຸດຍົມສື່ມືເສີ່ມສົດິກ ໄກລໂຄຈັນທີ່ມີເຂົ້າໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ໃໝ່ຕົ້ນໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ ໂປຣດີໂກລແຄນ ຜຶ່ງມັກພົບໃນເນື້ອເປົ່າຍືນໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ດ້ວຍສ່ວນທັງຫຸ້ນຫຸ້ນສ່ວນທັງຫຸ້ນຫຸ້ນ ດ້ວຍພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ຄວາມໄໃນກາຮັກນີ້ຈະສັບມືຈະສ່ວນທັງຫຸ້ນຫຸ້ນສ່ວນທັງຫຸ້ນຫຸ້ນ ດ້ວຍພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
(ພລຈາກຄວາມແທ້ຈິງແລະຄວາມເຖິງດຽງ) ຂ້ອງຈໍາກັດກາຮັກຈັບແລະກາຮັກປົ່ມານຸ່ມ  
ຊົ່ງຮັນເຄີງການດ້ວຍພື້ນທີ່ສະເໜີນ ຂ້ອງຈໍາກັດກາຮັກຈັບແລະກາຮັກປົ່ມານຸ່ມ  
ປົ່ງກິດໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ

## ປະສິທິກາພາກທາງຄລິນິກ

ຊຸດຍົມສື່ມືເສີ່ມສົດິກ ໄກລໂຄຈັນທີ່ມີເຂົ້າໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ເຊື່ອໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ ດ້ວຍພື້ນທີ່ສະເໜີນ ດ້ວຍພື້ນທີ່ສະເໜີນ  
ກະຊວງໃນກາຮັກນີ້ຈະສັບມືຈະສ່ວນທັງຫຸ້ນຫຸ້ນສ່ວນທັງຫຸ້ນຫຸ້ນ  
ດ້ວຍພື້ນທີ່ສະເໜີນ ດ້ວຍພື້ນທີ່ສະເໜີນ ດ້ວຍພື້ນທີ່ສະເໜີນ

## ກາຮັກຈັດທີ່

ຄວາມກັດຊຸດຍົມສື່ມືເສີ່ມສົດິກ ອີ່ນແລ້ວທີ່ມີຄວາມຮັບປົງກິດໃຫ້ພື້ນທີ່ສະເໜີນ

Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071

ປະເທດສະຫະເມັງກີາ  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
ປະເທດເນເຊເວົບແລນດ  
cepartner4u.eu

ວັນທີອອກ: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Basic UDI-DI: 849832073V8

# Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti

**REF** 38016SS4

## Ürün Adı

Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti

## Kullanım Amacı

### Tespit/Ölçüm

Leica Biosystems PAS özel boyama kiti, bir analiti veya belirteci tespit etmez ya da ölçmez.

PAS özel boyama kiti, genelde bağ dokularında, mukusta ve basal membranlarda bulunan glikojen, glikoproteinler, proteoglikanlar gibi yüksek oranda karbonhidrat içeren yapıları boyamak için kullanılır.

### Ürün Fonksiyonu

PAS özel boyama kiti kullanılarak elde edilen sonuçlar objektif tıbbi kanıt sağlamaz. Leica Biosystems PAS özel boyama kitinin histolojik numunelere sağladığı renklendirme ve kontrast, mikroskopik anatominin görselleştirilmesine olanak sağlar. Bu görselleştirme, eğitimli bir profesyonel tarafından yorumlandığında, hastanın tıbbi geçmişi, fiziksel durumunun yanı sıra, diğer tıbbi testlerden elde edilen sonuçlar gibi diğer bilgilerle birlikte, tıbbi bir tanı sağlamak için kullanılır.

### Sağlanan Özel Bilgiler

Leica Biosystems PAS özel boyama kiti, belirli bir bozukluk, rahatsızlık veya risk faktörünün tespit edilmesi, tanımlanması veya ayrı edilmesine yönelik değildir. Bu ürünlerin kullanımıyla gösterilen boyama, amaçlandığı şekilde kullanıldığında, eğitimli uzmanlara doku numunesinin fizyolojik veya patolojik durumunu tanımlayabilecek bilgiler sağlar.

### Otomasyon

PAS özel boyama kiti otomatik değildir ancak otomatik boyama platformlarında kullanılabilir. Otomatik bir platformda kullanımın geçerliliği, kullanım noktasında doğrulanmalıdır.

### Kalitatif/Kantitatif

Leica Biosystems PAS özel boyama kiti, kalitatif bir boyadır.

### Numune Türü

PAS özel boyama kiti herhangi bir parafine gömülü insan veya hayvan numunesinde kullanılabilir.

### Test Popülasyonu

Leica Biosystems PAS özel boyama kiti, şüpheli bir patoloji veya hastalığın değerlendirilmesi için biyopsi veya rezeksiyon dokusunun değerlendirilmesini gerektiren herhangi bir hastada kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

### Amaçlanan Kullanıcı

PAS özel boyama kiti, nitelikli laboratuvar personeli ve/veya laboratuvar görevlisi tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

## In Vitro Tanılama

Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti, sadece *in vitro* tanışal kullanım için amaçlanmıştır.

## Test Prensibi

Bu boyaya, glikojeni göstermek için kullanılır. Doku kesitleri ilk olarak periyodik asit ile oksitlenir. Oksitleme işlemi, karbondan karbona bağ klevajı yoluyla aldehit gruplarının oluşmasıyla sonuçlanır. Oksidasyonun gerçekleşmesi için serbest hidroksil grupları olmalıdır. Aldehit aşamasına gelindiğinde oksidasyon tamamlanır. Aldehit grupları Schiff reaktifiyle tespit edilir. Renksiz, stabil olmayan dialdehid bileşigi oluşur ve sonrasında morumsu rengi veren kuinoid kromoforik gruplanmanın normal haline gelmesiyle renkli nihai ürüne aktarılır.

## Kalibratörler ve Kontroller

PAS özel boyama kiti için herhangi bir kalibratör veya kontrol kullanılması gerekmekz.

## Reaktif Sınırlamaları

Bu ürün için hiçbir reaktif sınırlaması geçerli değildir.

## Geçerli Ürünler

Ürün Kodu	Materiyal Tanımı
38016SS4	Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti
38016SS4A	Periyodik asit, %0,5, 500 ml
38016SS4B	Schiff Reaktifi, 500 ml
38016SS4C	Gill II Hematoksilin, 500 ml

## Dahil Edilmeyen Materyaller

Periyodik asit Schiff (PAS) Özel Boya Kiti protokolü için dereceli alkoller, ksilen veya ksilen yerine geçen maddeler, deiyonize veya distile su gereklidir. Pozitif PAS kontrol slayıtları kite dahil değildir, her çalışmada eklenmelidir.

# Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti

**REF** 38016SS4

## Gerekli Cihazlar

Leica Biosystems periyodik asit Schaff (PAS) özel boyama kiti, herhangi bir otomatik boyama platformunda veya manuel boyama yöntemiyle kullanılabilir.

## Saklama ve Stabilite

Periyodik asit ve Gill II Hematoksilin oda sıcaklığında saklanabilir. Schiff Reaktifi 2-8 °C sıcaklıkta saklanmalıdır.

**UYARI:** Son kullanma tarihinden sonra kullanmayın.

## Kullanımda Dayanıklılık

Kullanımda stabilité belirlenirken takdir yetkisi kullanıcıda olmalıdır.

## Sterilite

Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti bileşenleri steril ürünler değildir.

## Uyarılar/Önlemler

Laboratuvar reaktifleri işlenirken önlemlere uyulmalıdır. Atıkları tüm yerel, eyalet, bölgesel veya ulusal düzenlemelere göre atın.

Risk, tehlike veya güvenlik güncellemeleri için Malzeme Güvenlik Veri Formuna ve ürün etiketine başvurun Bilgi.

## Bulaşıcı Madde Durumu

Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kitinde bulaşıcı maddeler bulunmaz. Ancak, fiksasyon öncesinde ve sonrasında numunelere ve bunlara maruz kalmış tüm materyallere enfeksiyon bulaştırma potansiyeline sahipmiş gibi davranışları ve tesis kılavuz ilkelerine göre uygun önlemlerle atılmaları gereklidir.

## Özel Tesisler

Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti tesis kılavuz ilkelerine göre kullanılmalıdır.

## Numune İşleme

Önerilen fiksatifler arasında %10 nötr tamponlu formalin yer alır. Rutin dehidrasyon, temizleme ve parafin infiltrasyonu ve gömme ve rutin mikrotom kesitleri hazırlama. Yetersiz fiksasyon, işleme, rehidrasyon ve kesitleme, boyama kalitesini olumsuz etkiler. 2 ila 5 mikron kalınlığında doku kesitleri önerilir.

## Kullanım Hazırlığı

Nötr tamponlu formalin, alkolik formalin ve Bouin çözeltisi fiksatifini içeren, ancak bunlarla da sınırlı olmayan herhangi bir genel fiksatif. Serbest aldehid grupları Schiff reaktifini bağlayabileceğinden ve spesifik olmayan boyama üretebileceğinden, dialdehid (glutaraldehid) içeren fiksatiflerden kaçınılmalıdır. Proses ve parafine gömmenin ardından, 4-6 mikronluk kesitler halinde kesin.

## Kullanım Talimatı

### Geleneksel Boyama Protokolü

1. Kesitleri deiyonize suya deparafinize edin veya sulandırın.
2. Oda sıcaklığında (18-26 °C) 5 dakika boyunca periyodik asit çözeltisine koyun.
3. Deiyonize suyu birkaç kez değiştirmek durulayın.
4. Slaytları oda sıcaklığında (18-26 °C) 15 dakika boyunca Schiff reaktifine koyun.
5. 10 dakika boyunca akan ılık musluk suyu altında nazikçe yıkayın.
6. 3-4 dakika boyunca Gill II Hematoksilin ile karşı boyama yapın.
7. 5 dakika boyunca akan musluk suyu altında durulayın.
8. Her biri iki dakika olmak üzere, %95 alkol ve saf alkolde iki değişiklik yaparak kurutun.
9. İki ksilen değişikliğinde temizleyin ve ksilen ile karışabilir bir dolgu maddesine bağlayın.

Tablo 1. Geleneksel PAS Boyama Protokolü Örneği.

Adımlar	İşlem	Kimyasal	Süre (dd: ss)
1-3	Deparafinasyon	Ksilen	3:00
4-5	Hidrasyon	%100 Alkol	2:00
6	Hidrasyon	%80 veya %95 Alkol	1:00
7	Hidrasyon	Deiyonize Su	1:00
8	Boyama	Periyodik asit	5:00
9	Yıkama	Deiyonize Su	birkaç değişiklik, her biri 10 sn
10	Boyama	Schiff Reaktifi	15:00
11	Yıkama	İlk Su	10:00

# Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti

REF 38016SS4

12	Karşıt boyama	Gill II Hematoksilin	3:00 ila 4:00
13	Yıkama	Suyla Yıkama	5:00
14-15	Dehidrasyon	%95 Alkol	2:00
16-17	Dehidrasyon	%100 Alkol	2:00
18-19	Temizleme	Ksilen	2:00

**Not:** Ksilen yerine geçen madde kullanıldığında daldırma sürelerini yaklaşık %50'ye kadar artırın.

## Mikrodalga Boyama Protokolü

Herhangi bir çözeltiyi veya reaktifi ısıtmak için mikrodalga kullanırken dikkatli olun. Laboratuvara duman birikmesini önlemek için mikrodalga uygun şekilde havalandırılmalıdır. Boyama işlemi sırasında mikrodalgalar için şeffaf cam şaleler (Coplin kavanozları) ve kapakları kullanılmalıdır. Dökülmeleri önlemek için kapaklar geniş bırakılarak uygulanmalıdır. Havalandırma delikleri olan kapaklar da kullanılabilir. Tüm mikrodalgalar üreticinin talimatı doğrultusunda kullanılmalıdır.

1. Ksilen veya ksilen yerine geçen madde ile deparafinize edin ve dereceli alkoller yoluyla deiyonize suya yeniden sulandırın.
2. Kesitleri periyodik asit (40-50 ml) içeren plastik bir cam şaleye (Coplin kavanozu) koyun ve 10 saniye boyunca 800 watt'ta mikrodalgada bekletin.
3. Çözeltiyi hafifçe döndürerek karıştırıp 1 dakika bekletin.
4. Deiyonize suyu birkaç kez değiştirek durulayın.
5. Schiff Reaktifini (40-50 ml) plastik cam şaleye (Coplin kavanozu) ekleyin ve 15 saniye boyunca 800 watt'ta mikrodalgada bekletin.
6. Schiff Çözeltisini hafifçe döndürerek karıştırıp 1 dakika bekletin.
7. 5 dakika boyunca akan ılık musluk suyu altında nazikçe yıkayın.
8. 3-4 dakika boyunca Gill II Hematoksilin ile karşı boyama yapın.
9. 5 dakika boyunca akan musluk suyu altında durulayın.
10. Her biri iki dakika olmak üzere, %95 alkol ve %100 alkolde iki değişiklik yaparak kurutun.
11. İki ksilen değişikliğinde temizleyin (her biri iki dakika) ve ksilen ile karışabilir bir dolgu maddesiyle bağlayın.

## Kullanıma Hazır Olma

Uygun boyama protokolü seçildikten ve banyo düzeni oluşturulduktan sonra, tüm reaktifi reaktif kabına aktarın. Reaktif kabını ilgili istasyona geri koyun.

## Kalite Kontrolü

PAS özel boyama kitinin amaçlandığı şekilde işlev gösterdiğinden emin olmak için test numuneleriyle benzer şekilde sabitlenen ve işlenen karaciğer veya gastrointestinal epitelyum numunesi (ince bağırsak, apandis, kalın bağırsak) içeren kalite kontrol slayıtları/slayıtları, her boyama testine dahil edilmelidir.

## Beklenen Sonuçlar

Çoğu doku ve hücre türü, pozitif PAS reaksiyonunu gösteren parlak morumsu bir renk oluşumu sergileyecektir. Şunları içerir, ancak bunlarla sınırlı değildir: Glikojen içeren hepatositler, gastrointestinal kanalda müsin ve yanı sıra çeşitli bölgelerde basal membranlar. Çekirdekler, hematoksilin ile mor/mavi boyanmalıdır.

## Analistik Performans

PAS Boyama Kiti, belirli bir analiti ya da belirteci tespit etmede kullanılmaz. Bu ürün, genelde bağ dokularında, mukusta ve basal membranlarda bulunan glikojen, glikoproteinler, proteoglikanlar gibi yüksek oranda karbonhidrat içeren yapıları boyamak için kullanılır. Uygun olanın belirlenmesi dahil numune toplama ve işleme kriterleri ve bilinen ilgili endojen ve eksojen girişimin kontrolü, çapraz reaksiyonlar, analistik duyarlılık, analistik özgüllük, gerçeklik (yanlılık), kesinlik (tekrarlanabilirlik ve tekrar üretilmebilirlik), doğruluk (gerçeklik ve kesinlikten kaynaklanan), tespit ve nicelik sınırları, ölçüm aralığı, doğrusallık, kesme gibi analistik parametreler bu sistemin performansı için geçerli değildir.

## Klinik Performans

PAS Boyama Kiti, belirli bir hastalığı veya patolojik süreci ya da durumu tespit etme aracı olarak kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Tanışal duyarlılık, tanışal özgüllük, pozitif kestirim değeri, negatif kestirim değeri ve olasılık oranının yanı sıra, normal ve durumdan etkilenen popülasyonlarda beklenen değerler gibi klinik performans göstergeleri, klinik ortamda Leica Biosystems Mavileştirme Maddelerinin kullanımı için geçerli değildir.

## Atma

PAS kitinin harcanmış veya son kullanma tarihi geçmiş bileşenleri kurumsal, yerel, eyalet ve federal düzenlemelere uygun biçimde atılmalıdır.



## Periyodik asit Schiff (PAS) özel boyama kiti

REF 38016SS4



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
ABD  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Hollanda  
cepartner4u.eu

Yayın Tarihi: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
Temel UDI-DI: 849832073V8

# Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS)

REF 38016SS4

## Tên sản phẩm

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS)

## Mục đích sử dụng

### Phát hiện/Đo lường

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS của Leica Biosystems không phát hiện hoặc đo lường chất phân tích hoặc chất đánh dấu. Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS được sử dụng để nhuộm các cấu trúc có chứa tỷ lệ cao các carbohydrate như glycogen, các glycoprotein, proteoglycan thường tìm thấy trong mô liên kết, dịch nhầy và các màng đáy.

### Chức năng sản phẩm

Các kết quả thu được thông qua việc sử dụng Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS không cung cấp bằng chứng y tế khách quan. Màu sắc và độ tương phản mà Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS của Leica Biosystems cung cấp cho các mẫu mô học và tế bào học cho phép hiển thị hình ảnh giải phẫu dưới kính hiển vi. Hình ảnh hiển thị này, khi được lý giải bởi chuyên gia có trình độ, sẽ được sử dụng cùng với các thông tin khác như bệnh sử, tình trạng thể chất, cùng kết quả từ các xét nghiệm y tế khác của bệnh nhân để đưa ra chẩn đoán y khoa.

### Thông tin cụ thể được cung cấp

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS của Leica Biosystems không được dùng để phát hiện, xác định hoặc phân biệt một rối loạn, tình trạng hoặc yếu tố nguy cơ cụ thể. Kết quả nhuộm biểu hiện với việc sử dụng các sản phẩm này, khi được sử dụng đúng mục đích, sẽ cung cấp cho các chuyên gia có trình độ những thông tin giúp xác định trạng thái sinh lý hoặc bệnh lý của mẫu mô.

### Tự động hóa

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS không được tự động hóa nhưng có thể được sử dụng trên các nền tảng nhuộm tự động. Phải xác nhận việc sử dụng trên nền tảng tự động tại thời điểm sử dụng.

### Định tính/Định lượng

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS của Leica Biosystems là thuốc nhuộm định tính.

### Loại mẫu

Có thể sử dụng Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS với bất kỳ mẫu nào đã được nhúng paraffin lấy từ người hoặc động vật.

### Nhóm đối tượng xét nghiệm

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS của Leica Biosystems được thiết kế để sử dụng với bất kỳ bệnh nhân nào yêu cầu đánh giá sinh thiết hoặc cắt bỏ mô phục vụ cho việc đánh giá bệnh tật hoặc bệnh lý nghi ngờ.

### Người dùng mục tiêu

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS được thiết kế để sử dụng bởi các nhân viên phòng thí nghiệm có trình độ và/hoặc người được chỉ định của phòng thí nghiệm.

## Chẩn đoán trong ống nghiệm

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS) chỉ được thiết kế để sử dụng cho các chẩn đoán trong ống nghiệm.

## Nguyên lý xét nghiệm

Thuốc nhuộm này được sử dụng để biểu hiện glycogen. Các lát cắt mô trước tiên được oxi hóa bằng periodic acid. Quá trình oxi hóa dẫn đến sự hình thành các nhóm aldehyde thông qua sự phân cắt liên kết carbon-carbon. Các nhóm hydroxyl tự do phải có mặt để xảy ra phản ứng oxi hóa. Phản ứng oxi hóa hoàn tất khi đạt đến giai đoạn aldehyde. Các nhóm aldehyde được phát hiện bằng thuốc thử Schiff. Một hợp chất dialdehyde không bền không màu được hình thành và sau đó chuyển thành sản phẩm cuối cùng có màu bằng cách khôi phục nhóm quinoid mang màu tạo ra màu đỏ tía.

## Chất hiệu chuẩn & chất đối chứng

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS không yêu cầu sử dụng bất kỳ chất hiệu chuẩn hoặc chất đối chứng nào.

## Giới hạn của thuốc thử

Không có giới hạn thuốc thử nào được áp dụng cho sản phẩm này.

## Sản phẩm áp dụng

Mã sản phẩm	Mô tả vật liệu
38016SS4	Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS)
38016SS4A	Periodic Acid, 0,5 %, 500 ml
38016SS4B	Thuốc thử Schiff, 500 ml
38016SS4C	Gill II Hematoxylin, 500 ml

## Vật liệu không được bao gồm

Quy trình của Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS) yêu cầu sử dụng cồn chia độ, xylene, các chất thay thế xylene, nước khử ion hoặc nước cất. Nên đưa vào sử dụng (các) phiến kính đối chứng PAS dương, không được bao gồm trong bộ dụng cụ này, trong mỗi lần chạy.

# Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS)

REF 38016SS4

## Thiết bị cần thiết

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS) của Leica Biosystems có thể được sử dụng trên bất kỳ nền tảng nhuộm tự động nào hoặc bằng phương pháp nhuộm thủ công.

## Bảo quản và độ ổn định

Periodic acid và Gill II hematoxylin có thể được bảo quản ở nhiệt độ phòng. Thuốc thử Schiff cần được bảo quản ở nhiệt độ 2-8°C.  
THẬN TRỌNG: Không sử dụng sau khi đã hết hạn.

## Độ ổn định khi sử dụng

Người dùng nên thận trọng khi xác định tính ổn định khi sử dụng.

## Vô trùng

Các thành phần của Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS) là sản phẩm không vô trùng.

## Cảnh báo/Biện pháp phòng ngừa

Nên tuân thủ các biện pháp phòng ngừa thông thường trong việc xử lý các thuốc thử phòng thí nghiệm. Thải bỏ chất thải tuân theo tất cả các quy định của địa phương, tiểu bang, tỉnh thành hoặc quốc gia. Tham khảo Bảng dữ liệu an toàn vật liệu và nhãn sản phẩm để biết bất kỳ thông tin cập nhật nào nguy cơ, nguy hiểm hoặc tính an toàn.

## Tình trạng vật liệu truyền nhiễm

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS) không bao gồm bất kỳ vật liệu truyền nhiễm nào. Tuy nhiên, mẫu, trước và sau khi cố định, cùng tất cả các vật liệu tiếp xúc với chúng, phải được xử lý như thể chúng có khả năng truyền nhiễm trùng và phải được tiêu hủy với các biện pháp phòng ngừa thích hợp theo các hướng dẫn của cơ sở.

## Cơ sở đặc biệt

Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS) nên được sử dụng theo hướng dẫn của cơ sở.

## Xử lý mẫu

Các chất hâm được đề xuất bao gồm formalin đậm trung tính 10 %. Khử nước, làm trong, thẩm và nhúng paraffin thường quy, và chuẩn bị cắt microtome thường quy. Sự cố định, xử lý, bù nước và cắt không tốt sẽ ảnh hưởng xấu đến chất lượng nhuộm. Các lát cắt mỏn có độ dày từ 2 đến 5 micron.

## Chuẩn bị trước khi sử dụng

Có thể sử dụng bất kỳ chất hâm thông thường nào bao gồm, nhưng không giới hạn ở, formalin đậm trung tính, formalin có cồn và dung dịch Bouin's. Nên tránh các chất hâm chứa dialdehyde (glutaraldehyde), vì các nhóm aldehyde tự do có thể liên kết với thuốc thử Schiff và cho kết quả nhuộm không đặc hiệu. Sau khi xử lý và nhúng paraffin, cắt thành các lát 4-6 micron.

## Hướng dẫn sử dụng

### Quy trình nhuộm truyền thống

- Khử paraffin và bù nước cho các lát cắt bằng nước khử ion.
- Đặt vào dung dịch Periodic Acid trong 5 phút ở nhiệt độ phòng (18-26°C).
- Tráng trong vài lần thay nước khử ion.
- Đặt các phiến kính vào thuốc thử Schiff trong 15 phút ở nhiệt độ phòng (18-26°C).
- Rửa dưới voi nước hơi ấm đang chảy nhẹ trong 10 phút.
- Nhuộm tương phản bằng Gill II Hematoxylin trong 3-4 phút.
- Tráng dưới voi nước chảy trong 5 phút.
- Khử nước thông qua hai lần thay cồn 95 % và cồn tuyệt đối, mỗi lần hai phút.
- Làm trong trong hai lần thay xylene và gắn trong môi trường gắn kết có thể trộn lẫn với xylene.

Bảng 1. Ví dụ về quy trình nhuộm PAS truyền thống.

Bước	Hành động	Hóa chất	Thời gian (mm:ss)
1-3	Khử paraffin	Xylene	3:00
4-5	Bù nước	Cồn 100 %	2:00
6	Bù nước	Cồn 80 % hoặc 95 %	1:00
7	Bù nước	Nước khử ion	1:00
8	Nhuộm	Periodic Acid	5:00
9	Rửa	Nước khử ion	vài lần thay, 10 giây mỗi lần
10	Nhuộm	Thuốc thử Schiff	15:00
11	Rửa	Nước hơi ấm	10:00
12	Nhuộm tương phản	Gill II Hematoxylin	3:00 đến 4:00
13	Rửa	Rửa bằng nước	5:00

# Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt Periodic Acid Schiff (PAS)

**REF** 38016SS4

14-15	Khử nước	Còn 95 %	2:00
16-17	Khử nước	Còn 100 %	2:00
18-19	Làm trong	Xylene	2:00

**Lưu ý:** Khi sử dụng chất thay thế xylene, tăng số lần nhúng lên khoảng 50 %.

## Quy trình nhuộm bằng vi sóng

Thận trọng khi sử dụng lò vi sóng để làm nóng bất kỳ dung dịch hoặc thuốc thử nào. Lò vi sóng phải được thông gió đúng cách để ngăn tích tụ khói trong phòng thí nghiệm. Nên sử dụng hộp nhuộm lam coplin và nắp trong suốt với vi sóng trong quy trình nhuộm này. Nên đậy hò nắp để ngăn tràn. Cũng có thể sử dụng nắp có lỗ thông hơi. Phải sử dụng tất cả các lò vi sóng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

1. Khử paraffin bằng xylene hoặc một chất thay thế xylene và bù nước thông qua cồn chia độ đến nước khử ion.
2. Đặt các lát cắt trong một hộp nhuộm lam coplin bằng nhựa có chứa Periodic Acid (40-50 ml) và bật vi sóng ở 800 oát trong 10 giây.
3. Nhẹ nhàng trộn dung dịch bằng cách khuấy và đỗ yên trong 1 phút.
4. Tráng trong vài lần thay nước khử ion.
5. Thêm thuốc thử Schiff (40-50 ml) vào một hộp nhuộm lam coplin bằng nhựa và bật vi sóng ở 800 oát trong 15 giây.
6. Nhẹ nhàng trộn thuốc thử Schiff bằng cách khuấy và đỗ yên trong 1 phút.
7. Rửa dưới vòi nước hơi ấm đang chảy nhẹ trong 5 phút.
8. Nhuộm tương phản bằng Gill II Hematoxylin trong 3-4 phút.
9. Tráng dưới vòi nước chảy trong 5 phút.
10. Khử nước thông qua hai lần thay cồn 95 % và cồn 100 %, mỗi lần hai phút.
11. Làm trong trong hai lần thay xylene (hai phút mỗi lần) và gắn với môi trường gắn kết có thể trộn lẫn với xylene.

## Mức độ sẵn sàng để sử dụng

Sau khi chọn quy trình nhuộm phù hợp và tạo lớp phủ, đổ tất cả thuốc thử vào ngăn chứa thuốc thử. Đặt ngăn chứa thuốc thử trở lại vào trạm tương ứng.

## Kiểm soát chất lượng

(Các) phiến kính kiểm soát chất lượng có mẫu biểu mô gan hoặc đường tiêu hóa (ruột non, ruột thừa, đại tràng), được cố định và xử lý theo cách tương tự với các mẫu xét nghiệm nên được bao gồm trong mỗi xét nghiệm nhuộm màu để đảm bảo Bộ dụng cụ nhuộm đặc biệt PAS đang hoạt động như dự kiến.

## Các kết quả dự kiến

Nhiều mô và loại tế bào sẽ hiển thị chỉ thị màu đỏ tía sáng của phản ứng PAS dương. Điều này bao gồm, nhưng không giới hạn ở: glycogen chứa tế bào gan, mucin ở đường tiêu hóa, cũng như màng đáy trên nhiều vị trí khác nhau. Hạt nhân tế bào sẽ có màu tím/xanh lam với hematoxylin.

## Hiệu quả phân tích

Bộ dụng cụ nhuộm PAS không được sử dụng để phát hiện một chất phân tích hoặc chất đánh dấu cụ thể. Sản phẩm này được sử dụng để nhuộm các cấu trúc có chứa tỷ lệ cao các carbohydrate như glycogen, các glycoprotein, proteoglycan thường tìm thấy trong mô liên kết, dịch nhầy và các màng đáy. Các thông số phân tích như độ nhạy phân tích, độ đặc hiệu phân tích, độ đúng (sai lệch), độ chụm (độ lặp lại và độ tái lập), độ chính xác (kết quả từ độ đúng và độ chụm), giới hạn phát hiện và định lượng, phạm vi đo, độ tuyến tính, giới hạn, bao gồm việc xác định các tiêu chí phù hợp để thu thập mẫu và xử lý và kiểm soát nhiều nội sinh và ngoại sinh liên quan đã biết, phản ứng chéo không áp dụng cho hiệu quả của hệ thống này.

## Hiệu quả lâm sàng

Bộ dụng cụ nhuộm PAS được thiết kế để sử dụng làm phương tiện để phát hiện một bệnh cụ thể hoặc diễn biến hoặc tình trạng bệnh lý. Các chỉ số hiệu quả lâm sàng như độ nhạy chẩn đoán, độ đặc hiệu chẩn đoán, giá trị dự đoán dương, giá trị dự đoán âm, tỷ số khả dĩ cũng như các giá trị dự kiến ở quần thể thông thường và bị ảnh hưởng không áp dụng cho việc sử dụng Chất hò lò của Leica Biosystems trong môi trường lâm sàng.

## Tiêu hủy

Phải thải bỏ các thành phần đã sử dụng hoặc hết hạn của bộ dụng cụ PAS theo quy định của tổ chức, địa phương, tiểu bang và liên bang.



Leica Biosystems Richmond, Inc.  
5205 Route 12  
Richmond, IL 60071  
Hoa Kỳ  
(1-844-534-2262)

LeicaBiosystems.com



CEpartner4U  
Esdoornlaan 13  
3951 DB Maarn  
Hà Lan  
cepartner4u.eu

Ngày phát hành: 06/2021, Rev A • RM: IFU-009  
UDI-DI cơ bản: 849832073V8